ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

# Голос України



Готується законопроект

«За три кроки до раю і за крок до пітьми...»

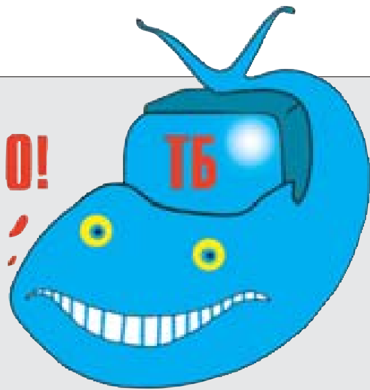
СТОР. 4



Разом

Не дитсадок — казка!

СТОР. 12




Голубий вогник

Програма телепередач на наступний тиждень

СТОР. 14-21

№ 79 (4829) ЧЕТВЕР, 29 КВІТНЯ 2010 РОКУ WWW.GOLOS.COM.UA

## У НОМЕР

### Голодомор по-європейськи. ПАРЄ не готова прийняти жодну зі сторін

Учора Парламентська Асамблея Ради Європи (ПАРЄ) розглянула проект доповіді стосовно голодомору, підготовлений президентом асамблеї Мевлютом Чавушоглу. У документі йдеться про визнання великого голоду в 1932—1933 роках не тільки на території України, а й Росії, Білорусії, Казахстану злочином сталінського режиму. Також визнано заслугу України у збереженні пам'яті жертв голодомору. Розгляд доповіді в ПАРЄ пройшов на тлі заяви Президента України Віктора Януковича, який сказав, що визнавати голодомор 1930-х років минулого століття геноцидом українців буде несправедливо і неправильно по відношенню до інших народів колишнього СРСР, **передає «Німецька хвиля».**

До доповіді юридична комісія Асамблеї зробила радикальні доповнення. СТОР. 6

### Спецслужби поділилися досвідом

Учора в Києві відбулася третя міжнародна конференція «Захист демократичних цінностей і дотримання прав людини в діяльності спецслужб», організована за сприяння Служби безпеки України. У конференції взяли участь керівники СБУ, представники РНБОУ, Служби зовнішньої розвідки, Головного управління розвідки Міністерства оборони, Міністерства внутрішніх справ, Держприкордонслужби, Держспецзв'язку, народні депутати, міжнародні експерти, вчені НАН України та провідних українських вузів, представники правозахисних та громадських організацій. Результатом конференції стала розробка та прийняття рекомендацій щодо шляхів удосконалення механізму демократичного контролю за діяльністю українських спецслужб, його гармонізації до вимог демократичного суспільства з урахуванням світового досвіду, **повідомляє прес-служба СБУ.**

# 65 років тому, 1 травня, бійці Червоної Армії у жорстокому бою захопили рейхстаг




Зелений газон завдовжки метрів 300 — до війни Королівська площа — перед будинком рейхстагу, де нині засідає парламент ФРН бундестаг, я, не поспішаючи, подолала за 10 хвилин. По ній вранці 30 квітня 1945 року батальйон капітана Неустроєва ішов на рейхстаг «у лоб». Але захопити його з ходу не вдалося... СТОР. 7

**На знімку: травень 1945, Берлін, перед рейхстагом.**

Фото ЦДКФФА ім. Пшеничного.

### Більш як сто севастопольських ветеранів війни отримають подарунок від «Авліти»




Закрите акціонерне товариство «Стивідорна компанія «Авліта» уже більше десятиліття успішно працює в Севастополі. Керівництво одного із найбільш фінансово потужних підприємств будує свою менеджерську й виробничу діяльність на сучасних, прогресивних методах і технологіях, до яких входить і таке поняття, як «соціально відповідальний бізнес». Ось лише кілька останніх повідомлень, розміщених на інтернет-сайті компанії: «Стивідорна компанія «Авліта» продовжує сприяти розвитку дитячих соціальних об'єктів у Нахімовському районі Севастополя — на Північній стороні за допомогою компанії розпочнеться будівництво двох нових дитячих майданчиків по вулиці Богданова й вулиці Баумана». СТОР. 7

## ПОДІЇ

### Греків понизили до «сміттєвого» рівня. На черзі Португалія?

Агентство «Стандард енд Поорз» понизило кредитні рейтинги Греції та Португалії, що викликало невдоволення урядів обох країн. Зокрема, рейтинг Афін упав одразу на три сходинки — до «сміттєвого» рівня, передає Ассошіейтед Пресс. Чи повторить Лісабон, який зіштовхнувся з великими фінансовими проблемами, долю Афін — от питання, що хвилює сьогодні все європейське співтовариство. Величезний державний борг Португалії дає підстави побоюватися, що ця країна в найближчому майбутньому може опинитися в тій само ситуації, що й Греція, якій довелося звертатися по фінансову допомогу до ЄС і МВФ, щоб уникнути дефолту. СТОР. 6

### Кримські пляжі знову безкоштовні

Рада Міністрів Криму знов ухвалила рішення зробити безкоштовним для відпочивальників вхід на всі пляжі загального користування. Також уряд заборонив при вході на пляжні території стягувати плату за надання надалі послуг пляжного сервісу, зокрема з прокату пляжного устаткування. Органам місцевого самоврядування доручено привести свої рішення щодо здачі в оренду пляжних територій відповідно до цієї постанови. А главку Міністерства внутрішніх справ у Криму рекомендовано забезпечити захист прав громадян у разі стягування з них плати при вході на пляжі, **повідомляє прес-служба кримського уряду.**

## КОРОТКО

■ На черговому, XII, з'їзді Товариства сприяння обороні України обрано нового голову. Ним став перший заступник керівника ТСОУ, голова Донецької обласної організації Віктор Тимченко.

■ З 1 травня працівникам бюджетної сфери виплачуватимуться пенсії і зарплати відповідно до закону про підвищення соцстандартів, а до кінця року буде проведено перерахунок і повернено заборгованість пенсіонерам і працівникам бюджетної сфери за січень—квітень 2010 року, **заявив міністр праці та соціальної політики Василь НАДРАГА.**

■ У піщаному кар'єрі біля села Андріївка Машівського району (Полтавська обл.) трьох хлопців — сімнадцяти, десяти та дев'яти років — засипало землею. Дев'ятирічний учень 3 класу Андріївської загальноосвітньої школи Т. загинув. Триває розслідування пригоди, з'ясовує її обставини і спеціальна комісія, **повідомляє наш власкор Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.**

■ У Кіровограді відкрилася виставка архівних документів «Знівечене війною дитинство» **(Укрінформ).**

**На придбання житла для інвалідів Великої Вітчизняної війни І групи виділено 186 мільйонів гривень**

У НОМЕР

## Президент ПАРЄ висловив солідарність Володимиру Литвину

### і засудив «варварські дії» наших опозиціонерів

Відбулася телефонна розмова Голови Верховної Ради України Володимира Литвина з Президентом Парламентської асамблеї Ради Європи Мевлютом Чавушоглу з ініціативи останнього. **Про це повідомляє прес-служба Верховної Ради.**

Президент ПАРЄ засудив варварські дії депутатів від опозиції щодо українського парламенту під час пленарного засідання у вівторок. М. Чавушоглу висловив солідарність з Головою Верховної Ради України і підтримку йому в цій ситуації. Співрозмовник наголосив на тому, що ПАРЄ підтримуватиме Україну та її парламент на шляху реформ і демократичних перетворень. М. Чавушоглу зазначив, що візит Президента України В. Януковича до Страсбурга пройшов на високому рівні.

У свою чергу Володимир Литвин запросив Президента ПАРЄ відвідати Україну з офіційним візитом. М. Чавушоглу висловив готовність здійснити такий візит.

САМОВРЯДУВАННЯ

## Одеські комуністи прагнуть поставити пам'ятник Сталіну

На пропозицію першого секретаря Одеського обкому КПУ народного депутата Євгена Царькова в обласному центрі планується встановити пам'ятник Сталіну. Передбачається, що його відкриють 7 листопада, до чергової річниці Жовтневої революції 1917 року.

Місце встановлення пам'ятника комуністи засекретили — бояться негативної реакції жителів міста. Фінансуватиметься встановлення монумента за рахунок добровільних пожертвувань. На відкриття пам'ятника Сталіну вже запрошено онука і правнука генералісимуса — Якова та Євгена Джугашвілі.

До міської ради по дозвіл на встановлення пам'ятника комуністи не зверталися. А голова постійної комісії з питань духовності і культури ігумення Свято-Архангело-Михайлівського жіночого монастиря ігуменя Серафима заявила, що очолювана нею профільна комісія не підтримає рішення про встановлення цього пам'ятника.

**В'ячеслав ВОРОНКОВ.**
Одеська область.

## Обласна рада стурбована діяльністю орендарів

Підготувати експертні висновки щодо роботи приватних підприємців, які орендують приміщення в обласних комунальних лікувальних закладах, рекомендують управлінню охорони здоров'я Рівненської ОДА члени постійної комісії з питань охорони здоров'я, материнства та дитинства Рівненської обласної ради.

Адже тут підприємці розміщують обладнання та надають платні послуги, які дублюють ті, що їх надає лікарня. Це спонукає деяких лікарів направляти пацієнтів для проходження процедур та обстежень переважно до приватних кабінетів. Тим часом хворі скаржаться, що не завжди мають можливість їх оплатити. Відтак депутати облради запропонували внести зміни до положення про оренду майна, що належить до спільної власності територіальних громад області, які б заборонили функціонування у лікарнях подібних приватних структур-«дублерів».

**Олександра ЮРКОВА.**
Рівне.

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

# Пропонують змінити порядок формування ради суддів

Комітет Верховної Ради з питань правосуддя рекомендує парламенту прийняти в другому читанні та в цілому проект закону «Про внесення змін до деяких законів України щодо недопущення зловживань правом на оскарження». На вчорашньому засіданні народний депутат Вадим Колесніченко пояснив: законопроектом передбачено, що повторна непоява судді, прокурора по справах, які розглядає Вища рада юстиції на своїх засіданнях, «є підставою для розгляду справи за їх відсутністю». До того ж такому судді чи прокурору гарантується право надати з порушених питань письмові пояснення. Водночас, за словами народного депутата, в проекті конкретизовано поняття «порушення суддею присяги», що визначено в Конституції як підстава для звільнення судді з посади. Конкретизація на законодавчому рівні такого порушення підвищить відповідальність, переконані народні депутати.

Також комітет рекомендує Верховній Раді прийняти у першому читанні зміни до Закону «Про судоустрій України» щодо органів суддівського самоврядування. Народний депутат Святослав Олійник зазначив, що пропонується внести зміни до порядку формування ради суддів. Законопроектом передбачається, щоб рада суддів формувалася із забезпеченням рівного представництва від загальних, господарських, адміністративних судів та обиралася з'їздом суддів у складі 35 осіб. Ще однією пропозицією, за його словами, є запровадження норми, яка забороняє обрання до її складу суддів, які займають адміністративні посади.

**Сергій МЕЛЬНИК.**



**Засідання Комітету з питань правосуддя. Голова комітету Сергій Ківалов, завідувач секретаріату Сергій Остапець, перший заступник голови Юрій Кармазін і заступник голови Валерій Бондик.**

**Фото Олександра КЛИМЕНКА.**

# Реклама ліків лише у спеціалізованих виданнях

Ліків, як і жертв їхньої реклами, дедалі більшає. Але, на жаль, це не зупиняє українців вживати препарати (іноді сумнівної якості) без консультацій із медиками.

Не залишаються осторонь цієї проблеми і народні депутати. Так, у Комітеті Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації перебуває одразу декілька проектів про внесення змін до закону «Про рекламу» щодо реклами лікарських засобів. Один із них, наприклад, взагалі пропонує розміщення і розповсюдження реклами лікарських засобів обмежити виключно професійним середовищем медиків і спеціалізованими виданнями. Як зазначено у поясненні до законопроекту, активно рекламуються лікарські засоби, які можуть принести полегшення, але не лікують хвороби. Неспеціалісту важко самостійно судити про ефективність цих засобів, і він довіряє запевненням реклами, яка часто видає бажане за дійсне за допомогою натяків; формально, довести недобросовісність такої реклами досить складно. Замість того, щоб піти до лікаря й отримати медичну консультацію та допомогу від кваліфікованого спеціаліста, хворі «заліковують» себе аж до серйозних ускладнень. Хоча виявлення хвороби на ранніх стадіях дозволило б спростити лікування та уникнути зайвих витрат.

Другий законопроект пропонує у рекламі лікарських засобів, медичної техніки, методів профілактики, діагностики, лікування і реабілітації розміщувати також текст попередження такого змісту: «Самолікування може бути шкідливим для вашого здоров'я» (має займати не менше 15 відсотків площі (обсягу) всієї реклами).

Ще один законопроект намагається захистити дітей. Зокрема, проект розроблено з метою недопущення реклами лікарських засобів, медичної техніки, методів профілактики, діагностики, лікування і реабілітації в блоках дитячих та юнацьких передач, а також реклами, що може ввести в оману споживача і спонукати його придбавати та/або застосовувати ліки без такої необхідності. Крім цього, зазначається, що переважно в рекламі лікарських засобів вживаються дієслова в наказовій формі, що може спонукати споживача придбавати та/або застосовувати лікарський засіб. Така ситуація може призводити до неконтрольованого лікування, а відтак і до згубних наслідків для здоров'я людини. Психологічний тиск з боку рекламодавців змушує людину придбати або застосувати зазначений лікарський засіб. А отже, пропонується доповнити закон положенням, що реклама лікарських засобів, медичної техніки, методів профілактики, діагностики, лікування і реабілітації не може містити рекомендацій (дієслів) у наказовій формі, крім вимоги про необхідність консультації з лікарем або іншої інформації, визначеної спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади в галузі охорони здоров'я.

Також пропонують заборонити розміщення відомостей про те, що засіб є новим, якщо він реалізується на місцевому ринку понад два роки. Оскільки така ситуація вводить споживачів в оману і змушує їх думати, що такі товари, послуги є новішими, а тому ефективнішими.

**Наталя ГЕЛЕТКО.**

# Відновити зв'язок депутатів і виборців

Проект Виборчого кодексу обговорювали вчора учасники «круглого столу», організованого парламентським Комітетом з питань державного будівництва та місцевого самоврядування спільно з робочою групою з підготовки кодексу, Інститутом виборчого права та за підтримки координатора проектів ОБСЄ в Україні, Програми сприяння парламенту II та офісу РЄ в Україні. У заході також взяли участь заступник Голови Верховної Ради Микола Томенко, народні депутати, експерти Венеціанської комісії, ОБСЄ/БДІПЛ, представники КМУ, адміністрації Президента та ЦВК.




**Заступник голови Комітету Верховної Ради України з питань державного будівництва та місцевого самоврядування Юрій Ключковський (стоїть), координатор програм ОБСЄ в Україні, посол ОБСЄ Любомир Копай, заступник Голови Верховної Ради України Микола Томенко.**

Народні депутати, які входять до складу робочої групи з підготовки проекту, представляють різні політичні сили: Юрій Ключковський («НУ-НС»), Сергій Гриневецький (Блок Литвина), Сергій Подгорний (БЮТ) і Віктор Сінченко (КПУ). Саме це, сподіваються вони, сприятиме тому, що питання не буде заполітизоване і розмова навколо кодексу буде конструктивною. Власне, в цьому й полягає основна мета «круглого столу» — ознайомити широку громадськість із проектом кодексу. На цьому вони наголосили під час спільної з міжнародними експертами прес-конференції перед початком заходу.

Робоча група, яка працювала над проектом протягом двох років, ставила перед собою відразу кілька цілей. По-перше, кодифікувати виборче законодавство (кодифікація — це спосіб систематизації законодавства, який полягає у змістовній переробці, узгодженні й об'єднанні певної групи юридичних норм, пов'язаних спільним предметом правового регулювання, в єдиному нормативному акті. — **Авт.**). По-друге, змінити чинну виборчу систему. Загалом, зміна виборчої системи — це суто політичне питання, упевнений народний депутат Юрій Ключковський. Водночас він зауважив, що нове виборче право не повинно суперечити насамперед Основному Закону країни.

«Проект кодексу — це ключ, щоб знайти вихід із політичної кризи, в якій перебуває наша країна, — відзначив Сергій Гриневецький. — Тобто відновити зв'язок обраних депутатів із виборцями, відновити відповідальність представницьких органів влади за виконання законів і Конституції, а також форму громадського контролю».

Наразі автори законопроекту пропонують запровадити виборчу систему, яка передбачає існування 30 регіональних списків. При цьому громадяни можуть голосувати як за партійний список, так і за конкретного кандидата. Крім того, пропонується зберегти чинний прохідний бар'єр — три відсотки. Загалом проект налічує 600 сторінок і містить чимало новел.

За словами члена Венеціанської комісії, професора Срджана Дармановича, комісія готова надати офіційний висновок щодо проекту кодексу. Але для цього спочатку має отримати відповідний запит українського парламенту. Потім буде сформовано робочі групи. Зазвичай, процедура формування офіційного висновку, за його словами, триває від одного до трьох місяців, але іноді потребує і більше часу. Поки комісія не оприлюднила офіційний висновок, її члени мають право брати участь у широкому обговоренні проекту та «круглих столах». У тому, що такі заходи найближчим часом відбудуться в Києві та Харкові, журналістів запевнив голова робочої групи Юрій Ключковський. Крім того, він повідомив, що офіційний запит Верховної Ради до Венеціанської комісії буде направлено найближчим часом.

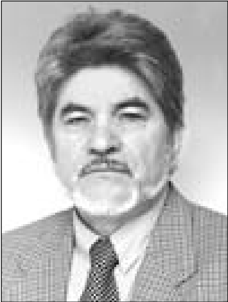
**Олена ГОРБУНОВА.**

**Фото Олександра КЛИМЕНКА.**

ДУМКИ З ПРИВОДУ

# Позавчора 245 народних депутатів за десять хвилин ухвалили державний бюджет на 2010 рік. Як його оцінюють народні депутати?

**Павло Мовчан (БЮТ):**



— Документ я одержав лише напередодні голосування. Відзначу тільки, що в галузі, яка мене цікавить (а це — культура), є певні поступки: збільшено деякі цифри, в тому числі й на українську мову, на закордонне українство. Хвалити Бога, усвідомлення того, що на культуру треба видатки збільшувати, — є. А про інше — довідався із есемесок, які одержав від своїх колег. Наприклад, від Миколи Томенка дізнався про збільшення видатків на обслуговування Державного управління справами, адміністрацію Президента, на різні канцелярські справи.

Сподівався, бюджет розглядатимуть у залі. Я завжди активно беру участь у його обговоренні. Мене цікавить не тільки культура, а й аграрна галузь і авіабудування. Зокрема, чи ми віддамо наші потужності Росії, як зараз планується. Я хотів би побачити, як Україна може вистояти в цю тяжку хвилину. Але не дізнався. До речі, Комітет з питань культури і духовності, в якому я працюю, не обговорював бюджет. Звісно, його можна було б розглянути і у форсованому режимі, але у вівторок не це було головною метою. Основне завдання було показати — хто в домі господар. Це донецький стиль керування країною, який до добра не доведе. І якщо вони думають, що прищеплюють нам «донецьку демократію» назавжди, вони помиляються. Є принципи і процедури, яких ніхто не уникне. Бо інакше з ними ніхто не матиме справу. Хіба що Росія.

**Ірина Бережна, Партія регіонів:**



— Через невиважену економічну та податково-бюджетну політику уряду Тимошенко економіку України відкинуто у своєму розвитку на чотири роки назад. Кабміну Азарова вдалося розробити доволі збалансований державний бюджет на 2010 рік. Прийнято виважене рішення: з одного боку, розподілити невеликий бюджетний ресурс на потенційні точки зростання економіки, а з іншого — максимально збільшити соціальний захист громадян.

У бюджеті на 2010-й рік передбачено вирішення низки питань соціального характеру. В ньому закладено підвищення соціальних стандартів: збільшення мінімальних зарплат, пенсій та виплат. На пенсії виділять майже на мільярд гривень більше, ніж торік. Дотації в освіту порівняно з минулим роком збільшаться на десять мільярдів гривень, а в медицину — на 4,4 мільярда.

Передбачено погашення залишку невідшкодованого з бюджету ПДВ шляхом випуску облігацій внутрішньої державної позики на прозорих і рівних засадах. Це стане серйозною допомогою бізнесу. Але не треба неправильно інтерпретувати той факт, що 75 відсотків доходів до бюджету заплановано отримати від податків. Для цього не буде збільшуватися податкове навантаження на платників податків. Натомість заплановане підвищення акцизу на алкоголь та тютюн, буде введено податок на розкіш. За темпами розвитку, розмірами дефіциту, доходів і видатків — бюджет-2010 цілком досяжний.

**Сергій Терещук (Блок Литвина):**



— Для країни краще жити з таким бюджетом — а це бюджет виживання — ніж взагалі його не мати. Особливо враховуючи те, в яких екстремальних умовах та із запізненням доводилося ухвалювати головний фінансовий документ країни. Уряд максимально зробив усе, що міг. Звісно, хотілося б внести свої пропозиції стосовно розвитку агропромислового комплексу. Але якщо економіка працюватиме, не буде кризи (сподіваюся, що так і буде), протягом року ухвалимо відповідні зміни до головного кошторису.

# Азаров обіцяє Тимошенко кримінальну відповідальність

У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

***Відкриваючи вчорашнє засідання уряду, прем'єр Микола Азаров заявив, що парламент, ратифікувавши угоду стосовно Чорноморського флоту, здійснив історичне рішення. «Тепер можна впевнено сказати, що Україна стане сильною, незалежною державою. Адже від того моменту, коли уряд Тимошенко, абсолютно нехтуючи національні інтереси, уклав кабальну газову угоду, Україна почала знекровлюватись, жити в борг і втрачати фактичну незалежність», — зазначив він та додав, що далі українська економіка мала перспективу банкрутства, народ — зубожіння, а держава — дефолту. Водночас він, пославшись на неназваних соціологів, зауважив, що «угоду підтримують близько 60 відсотків громадян, заперечують близько 20 відсотків».***

Далі глава уряду пройшовся по діях сил, які намагалася заблокувати ратифікацію харківських угод, та назвав їх «опозицією на «мерседесах». Хоча, пригадується, попередній опозиційний уряд, до якого входив і М. Азаров, також не на «москвичах» їздив. Проте він вважає, що насправді опозиція не інтереси України захищала, а прагнула в такий спосіб уникнути кримінальної відповідальності. «Ви бачили, до яких дій вдалися вчора в парламенті і довкола нього наші опоненти. Не до сесійної зали вони впустили дим. Це димова завіса, щоб уникнути кримінальної відповідальності», — сказав він і додав, що «це логічне завершення їхньої кримінальної кар'єри в політиці». Відтак М. Азарова, заявив, що «люди зрозуміли: це не опозиція, це бандити і їх пособники», та пообіцяв «припинити цю жахливу, небезпечну для демократії в нашій країні безкарність». При цьому прем'єр, здається, навіть не помітив, що записав до «бандитів та їх пособників» майже пів-України, яка під час останніх парламентських виборів голосувала за нинішні опозиційні сили.

Перейшовши до ухваленого у вівторок держбюджету на 2010 рік, М. Азаров сказав, що це важкий, кризовий бюджет, проте водночас це перший реалістичний, збалансований бюджет за останні роки, в якому «повністю реалізовано підвищення соціальних стандартів». За його словами, після підписання Президентом цього закону Мінфін до 15 травня затвердить бюджетний розпис, а головні розпорядники бюджетних коштів внесуть на затвердження уряду порядки їх використання. Далі, протягом травня, має бути ухвалено місцеві бюджети. «Я жорстко попереджаю місцеві органи влади: хто вчасно не затвердить бюджет, не отримає жодної копійки дотацій і субвенцій», — пообіцяв глава уряду.

Зачепивши тему виконання бюджету 2009 року, М. Азаров зазначив, що звіт про його виконання — це «звіт про бюджетний безлад». Він повідомив, що в цілому дії попереднього уряду спричинили державі збитків у розмірі 100 мільярдів гривень, та пообіцяв, що цим питанням займуться правоохоронні органи. «Колишній Прем'єр-міністр, а також інші посадові особи мають понести кримінальну відповідальність за це», — сказав він.



**Перший віце-прем'єр-міністр Андрій Клюєв, Прем'єр-міністр України Микола Азаров.**

**Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.**

Повідомивши, що в п'ятницю відбудеться засідання українсько-російської міжурядової комісії, М. Азаров закликав урядовців «остаточно звірити годинники з першим віце-прем'єром Клюєвим, щоб домовленості під час засідання були предметними, перспективними і добре обґрунтованими». Прем'єр зазначив, що йтиметься про «дуже масштабні пропозиції в галузі ядерної енергетики», «виробничо-маркетингову кооперацію в авіабудуванні», «кооперацію в галузі суднобудування». Зокрема, комісія розгляне проекти спільного виробництва та реалізації на ринках третіх країн літаків Ан-148, Ан-124, Ан-70, Ан-140, питання спорудження нових і модернізації старих автомагістралей, зокрема швидкісних автострад Москва—Харків—Сімферополь, Москва—Київ, транспортного коридору через Керченську протоку, Крим—Кубань.

**Сергій ЛАВРЕНЮК.**

# Батьками та Україною не торгують!

Дискусія про те, дорого чи задешево Віктор Янукович обміняв газ на продовження перебування в Україні Чорноморського флоту — аморальна та неприпустима. Є речі, які не продаються: честь та совість, батько та мати, Вітчизна та Батьківщина. А ще державний суверенітет, територія країни та національна гідність. Тому, якби умови угоди були комерційно ще більш привабливішими, вони все одно неприйнятні — торг тут недоречний.

Питання військово-політичної безпеки не можуть розмінюватися на питання ціни на якісь товари. Вони мають вирішуватися з огляду на військово-політичні інтереси країни, а не на економічні інтереси окремих фінансово-промислових груп, котрі зацікавлені в низьких цінах на газ. Тут, як кажуть, мухи окремо, котлети окремо. Питання перебування в Україні ЧФ — це одне, питання ціни на газ — абсолютно інше.

Фактично ж відбувся розмін стратегічних військово-політичних інтересів України на інтереси, хай і великих і важливих для Партії регіонів і взагалі для української економіки, фінансово-промислових груп. Їхні вузькі інтереси, які дозволяють їм просто утримувати свою конкурентоспроможність штучним шляхом, не вкладаючи кошти в енергозбереження, зменшення споживання газу і т. д. Унаслідок цього Україна залишиться одним з найбільших у світі споживачів газу, а її економіка залишатиметься відсталою і неконкурентною. Це навіть з точки зору економіки — стратегічно програшне рішення.

Знижку 100 доларів, за яку, зрештою, розраховуватиметься держава, отримають передусім власники металургійних та хімічних підприємств, наближені до Партії регіонів, а надприбутки, котрі з'являться в результаті, будуть переведені в офшори.

Для наближених до Януковича олігархів угода означатиме продовження отримання надприбутків. Вони зараз посилаються на те, нібито ціна на газ для них непідйомна, але це не завадило їм навіть минулого кризового року значно покращити свої статки у рейтингу світових багатіїв журналу «Форбс». Зиск від газу отримає кілька олігархів, а розраховується за це Янукович здачею національних інтересів.

Влада бреше, коли говорить, що отримані знижки дозволять не піднімати комунальні тарифи на газ для населення. Тут влада вводить людей в оману так само, як із соцстандартами. Російський газ немає жодного стосунку до забезпечення ним громадян України. Україна видобуває 20 млрд. куб. метрів власного газу, ціна якого нижче 100 доларів за тисячу кубометрів. Саме він йде населенню. Пільгові ціни на газ установлені не для простих громадян, а для олігархів!

По-друге, ціни вже підвищуються, і символічно, що таке підвищення почалося саме із Севастополя. 13 квітня міська рада, повністю контрольована Партією регіонів, удвічі збільшила тарифи.

Угоди — це удар по вітчизняних вугільній та торф'яній галузях! Невигідним також для України є збільшення зобов'язань із закупівлі газу до 36,5 мільярда кубометрів газу на рік із обумовлених раніше 33 мільярдів кубометрів. Це означає, що «накачка» України газом зробить зайвими всі проекти з енергозбереження та альтернативної енергетики.

Уклавши угоду, Янукович порушив Конституцію, стаття 17 якої прямо забороняє розміщення на території України іноземних військових баз. Крім того, це суперечить передвиборним заявам Януковича про позаблоковість України, оскільки перебування військ іншої держави нівелює цей принцип.

Не провівши жодних консультацій з громадськістю, Янукович таємно підготував та уклав угоду. Українським Кримом та Севастополем він розпорядився так само, як раніше з державною резиденцією «Межигір'я».

Де-факто буде запроваджена нова форма розрахунків «товар — територія незалежної держави». По суті Севастополь на осяжну історичну перспективу залишається під контролем іноземної держави. Це навіть не військова, а територіальна поступка. Один із відомих російських незалежних військових експертів Павло Фельгенгауер прямо зазначив: влада РФ купила не базу, а шматочок іншої країни.

Через підписання угоди підвищуються ризики втягування України у військові конфлікти, коли удари або терористичні акти завдаватимуться по нашій території, і постраждають наші громадяни. Військові підрозділи ЧФ РФ брали участь у війні із Грузією, а морські піхотинці — у воєнних діях на території Чечні. Українська влада ніяк не контролює використання ЧФ у таких конфліктах, і у випадку участі російського флоту в них ми можемо отримати удар по Севастополю або по Криму.

Підписана Януковичем і ратифікована нинішньою антиукраїнською більшістю в українському парламенті угода несе великі ризики розколу в суспільстві, оскільки це саме те питання, де позиції Заходу та Сходу є різними. Янукович обіцяв зшивати країну, а насправді ще більше її розколює.

І наостанок щодо нашої минулорічної газової угоди. Ми не здавали національних інтересів, не поступалися територією, не йшли на політичні поступки. І навіть за таких умов минулого року ми дали нашій промисловості найнижчу ціну в Європі, і ціну нижчу, ніж та, яку Янукович, продавши Севастополь і Крим, привіз із Харкова. У нас середньорічна ціна минулого року становила 228 доларів, плюс ми залишили на цей рік запас газу у сховищах, що давало змогу і на 2010 рік встановити базову ціну для промисловості — 228. Середня ціна від Януковича становитиме близько 260 доларів.

**Олег ЛЯШКО,**
**народний депутат України.**

# «За три кроки до раю і за крок до пітьми...»

## Депутати хочуть заборонити ворожіння. Натомість їм погрожують втратою чоловічої сили

### ГОТУЄТЬСЯ ЗАКОНОПРОЕКТ

Законодавці добралися вже й до сфери потойбічного — на розгляді в парламенті перебуває законопроект про заборону діяльності екстрасенсів, знахарів, ворожок, хіромантів та послуг з передрікання майбутнього (долі). Авторами цього документа є депутати з усіх без винятку парламентських фракцій — бютівці Павло Унгурян та Валерій Дубіль, регіонал Григорій Смітюх, Юрій Бут від «НУ—НС», Микола Рудченко (Блок Литвина) та двоє комуністів — Євген Царьков та Світлана Шмельова. Згідно з законопроектом, на діяльності всіх «спасителів» від усіх бід та недуг пропонується поставити величезний хрест — тобто взагалі заборонити в Україні. Пояснення авторів законопроекту просте: «для захисту духовного, психічного, морального та фізичного здоров'я населення».

За словами Євгена Царькова, лише в Одесі, де зараз живе депутат, послуги екстрасенсорики, гадання, спіритичні сеанси та всілякі інші можливості передрікання долі та зняття «порчі» пропонують майже 700 людей. «50% таких «професіоналів» не працюють в одиночку, а створюють цілі синдикати з обману людей і заробляють на цьому мільйони, — обурюється депутат. — Сьогодні ми хочемо прибрати шарлатанів з правового поля». Скажімо, добре «розкручені» рекламою в газетах та на ТБ «спасителі» людства за один прийом беруть не менше 100—200 гривень. На безкоштовному прийомі обов'язково виявиться, що на відвідувача наслано жахливе прокляття, яке можна зняти за якихось 200-300 доларів. А без чарівного амулета, який можна придбати «не відходячи від каси» за всього-на-всього 50 гривень, ненав'язливо порадять на вулицю краще не виходити...

Проектом закону пропонується заборонити на телебаченні та в друкованих ЗМІ рекламу діяльності та послуг екстрасенсів, знахарів, ворожок, хіромантів, нумерологів тощо та послуг з передрікання майбутнього (долі). А за здійснення такої діяльності передбачити адміністративну відповідальність — штраф у розмірі від 100 до 150 неоподаткованих мінімумів доходів громадян (1700 — 2550 гривень). За повторну спробу гадання — від 150 до 300 неоподаткованих мінімумів (2550 — 5100 гривень). А також заборонити трансляції на телеканалах передач, програм чи відеосюжетів за участю екстрасенсів, знахарів, ворожок, хіромантів, окрім документальних фільмів, які розповідають про негативний вплив псевдоцілителів.

Водночас законотворці не виключають, що в Україні є люди, котрі справді володіють особливим даром зцілення. Але визначати це пропонують спеціальній комісії, яка, можливо, й дозволить декому зі знахарів працювати легально.

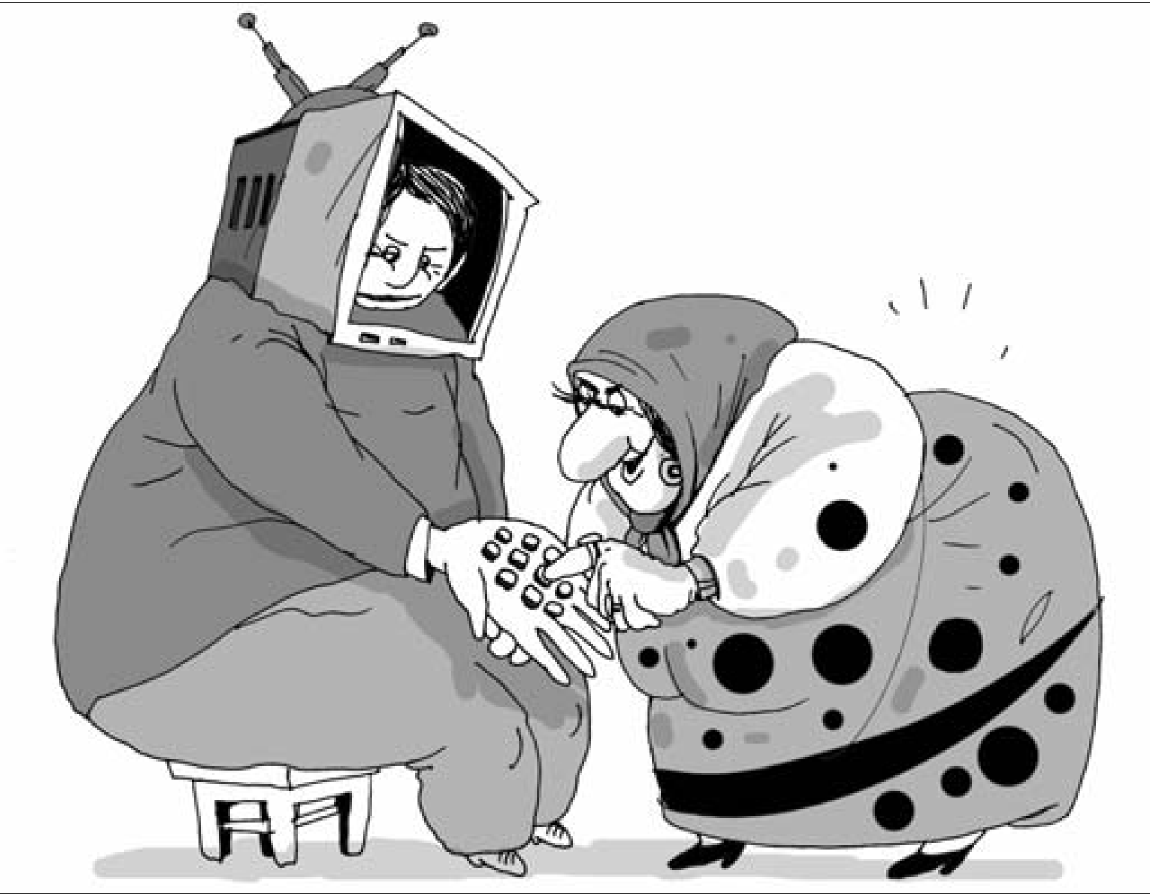
Реакція «провісників долі» не забарилася. Тепер уся їхня надприродня сила спрямована не на боротьбу з «силами пітьми», а на... авторів законопроекту, яким навіть погрожують. «Телефонували, обіцяли зурочити, вінець безшлюбності, втрату чоловічої сили», — зізнається Є. Царьков. Проте відступати не збирається: «Перевіримо».

Не менш обурені законопроектом і астрологи, котрі також потрапили під поняття «передрікальників», діяльність яких пропонується заборонити. Група українських астрологів на прес-конференції в УНІАН висловили стурбованість щодо визначення у проекті закону астрології як «інструменту порушення здоров'я нації», апелюючи не лише до визнання в Україні астрології як професії, а й до світового досвіду. У «Державному класифікаторі професій ДК 003-95» справді є досить давні професії — астролог (код 5151), ворожка та хіромант (код 5152).

«Визнання астрології, яке легально існує у всіх цивілізованих країнах світу —це підтвердження курсу України на входження до цивілізованої світової спільноти, визнання свободи мислення, свободи слова, свободи праці та інших демократичних надбань», — йдеться у заяві астрологічних громадських об'єднань України.

У свою чергу, народні депутати пояснюють свою законодавчу ініціативу не лише власними переконаннями, а й численними зверненнями від громадян, християнських конфесій, релігійних та громадських організацій, які надходять до них та до уряду стосовно небезпеки для психічного здоров'я, а також духовності та моральності українського суспільства, особливо молодого покоління, з боку неконтрольованої та нерегульованої жодними правилами діяльності всіляких «рятівників душ».

**Юліана ШЕВЧУК.**



**Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.**

### КОМЕНТАР

**Референт Предстоятеля Української Православної Церкви, керівник прес-служби УПЦ Василь АНІСІМОВ:**

— Церква завжди негативно ставилася до лжепророків, лжесвідків. До тих, хто паразитує на вірі людей, намагається використовувати шахрайські методи з метою наживи, обману. Те, що законодавець намагається обмежити можливість шахрайства за допомогою марновірств і предметопоклонінь — церква може тільки схвалювати. Тому що людина не може жити в умовах залежності від надуманих страхів. У Євангелії говориться: «Хто ж боїться, той не досконалий в любові». Те, що відбувається в нашій країні, — пропаганда амулетів, різних зіль, «продувань душі» і т. д. — не має ніякого відношення ні до віри, ні до духовного здоров'я людини. Навпаки, втягує її в дуже складні, залежні відносини й перешкоджає духовному здоров'ю, а найчастіше взагалі призводить до трагедії. Православна церква вважає, що людина повинна бути людиною розумною, яка тверезо дивиться на всі явища, і яка знаходить пояснення в нормальній площині. А те, що ми бачимо по телебаченню — сеанси екстрасенсів, які щось знаходять, заговорюють тощо — це маніпуляції, потурання страхам, які людина повинна переборювати.

Від ініціативи законодавців може бути тільки позитивний ефект. Тому що спокусу не можна поширювати, а неправду не можна пропагувати.

**Світлана ШМЕЛЬОВА (народний депутат України, один із авторів законопроекту):**

Всі ці «діячі» — не служителі культу, тому це не питання релігійної нетерпимості. До науки вони теж жодного відношення не мають. Це люди, які вміють застосовувати паранормальні можливості власної психіки. Або використовують окультні практики. Тобто це свого роду «чорні психологи». Але ж від них шкода яка! Під прикриттям цих умільців з'являються «напівфабрикати» — дрібні шахраї, аферисти, шарлатани, які завдають шкоду не меншу, ніж їхні вчителі-покровителі. Отже, наш законопроект направлений на те, щоб заборонити самозаконене, самодозволене шахрайство. За роки незалежності держава випустила з-під контролю таку вседозволеність і не приділяла цьому шкідливому явищу достатньої уваги!

Як православна християнка мушу сказати, що церква категорично не сприймає і засуджує будь-яку окультну діяльність. Як жінка, мама, дружина, бабуся — переконана: ніхто не має права психічно гвалтувати людей. Ми ж знаємо, що до ворожок не йдуть з добрими намірами: порадійте за мене і передайте мою радість другій людині. Просять або відворожити, або приворожити, а то й «поробити» на смерть. Але ж хто має право лізти в душу, вирішувати долю людини?! Всевишній знає, скільки кому відведено. І не варто довідуватися про майбутнє. А якщо ворожка скаже, що залишилося, наприклад, три дні, психічно неврівноважена людина може накласти на себе руки. Діяльність цих ворожок, хіромантів, астрологів треба заборонити. І негайно.

**Тетяна ГУРЛЕВА, науковий співробітник Інституту психології ім. Г. Костюка АПН України**

— Кожна людина має право на будь-яку інформацію, будь-яке вирішення життєвої ситуації та власної долі. Тому, певно, не можна жорстко забороняти практику екстрасенсів, знахарів, ворожок, хіромантів і т. д. як таку. Є люди, які вірять таким прогнозам, і вони мають право отримувати цю допомогу, якщо захочуть. Водночас ці «спеціалізації» досить різні, їх не можна поєднувати і ставитися до них однаково.

Не будь-яку діяльність можна і безпечно **пропагувати, демонструвати офіційно,** нерозумно запрошувати, спеціально заохочувати людей до перегляду чи прослуховування певних теле-, радіопередач. По-перше, бажано грунтуватися на експертній оцінці, переконатися у ступені користі і безпеки для психологічного здоров'я споживачів такої інформації, по-друге, дослідити, чи хоче наше населення, щоб по радіо і телебаченню, яке доступне кожному, у тому числі і дітям, виступали подібні фахівці.

Слід **попереджати** охочих отримати швидку підказку у житті про певну похибку, за яку потім, можливо, доведеться розраховуватися зовсім не тому, хто радить, а самій людині, яка довірила провидцю і залишиться наодинці зі своєю бідою.

Батькам слід добре зважити, перш ніж пропонувати чи дозволяти дітям, підліткам, юнакам звертатися по допомогу до ворожок чи пророків, покладатися на розташування зірок та ін., а не докладати власних зусиль у подоланні невдач, переживанні успіхів і втрат у житті, в налогодженні стосунків з близькими і друзями, у виборі професії.

Комісії у справах діяльності перелічених дипломованих чи недипломованих професіоналів слід з усією державною і особистою відповідальністю поставитись до цього питання, аби потім не дивуватися появі українців, не здатних будувати своє життя, боязких і непевних у питаннях, де котрийсь хіромант чи екстрасенс угледить небезпеку і не радитиме людині рішучих дій, вияву власної волі тощо.

Важливо підвищувати значення і роль родини, батьків і близьких у житті дитини і дорослої людини. Підносити авторитет вихователя і вчителя у школі, викладача у вузі, цікавих людей минулого і особливо сучасності, життя і діяльність котрих можуть надихати на звершення, виховувати жадобу активного і плідного життя, зайвого від стороннього навіювання, під якою б афішею воно б не надходило.

**Записала Олена ГОРБУНОВА.**

### ІСТОРІЯ В ТЕМУ

## Як шахраї знімають причину

Шахрайство під виглядом «зняття причини» настільки поширений трюк, що, здавалося б, настав час навчитися жінкам не попадатися на цей гачок. Співробітники міліції постійно звертаються через засоби масової інформації до громадян із проханням бути пильними. Можливо, когось ці застереження і захистили від шахрайства, але в окремо взятому випадку бажаного ефекту це не принесло.

На шляху шахрайок опинилася зовсім юна особа. І не потрібно аферисткам видумувати сценарій вивудження грошей і цінностей у потенційної жертви. Схема, як і все геніальне, проста. Це сталося місяць тому у Луганську на вул. Оборонній, у районі магазину «Мегаром». Оксана (ім'я вигадане) поверталася з басейну, коли її окликнула незнайома жінка похилого віку, запитавши про найближчу стоматологію. 16-річна дівчина виявилася настільки люб'язною, що погодилася провести цю даму до розшукуваної нею лікарні. По дорозі, немовби між іншим, жінка представилася відомою ворожкою, до якої бажаючі потрапити стоять у черзі роками. Потім розмова перейшла в інше русло, і почалася «психічна атака»: «Бачу, дівчино, у тебе в сім'ї проблеми. Помре батько, а потім за ним піде і мати. Сьогодні ти можеш врятувати своїх рідних». Справа зроблена. Дівчина в шоці від почутого пророцтва. Це звичайна схема шахрайства. Спочатку ворожки залякують, пророкуючи різні напасті й нещастя в сім'ї, а потім пропонують відвести лихо, що насувається, змушуючи віддати їм золото і гроші, щоб на них «помолитися» і тим самим допомогти «зуроченій» жертві.

Шахрайки найчастіше «працюють» у парі. І даний випадок ще раз підтвердив цю закономірність. Одна заманювала дівчину, а інша, вдячна дама, «очищена від причини», тут як тут, дякує за порятунок. І Оксана зрозуміла, що не самотня. Зняла із себе золотий ланцюжок і разом з мобільним телефоном передала «ясновидиці». Потім та сказала, що для повного порятунку від «наврочення» дівчина повинна принести гроші. Оксана побачила ентузіазм тієї іншої молодої жінки, яка погоджувалася на будь-які умови «ворожки», і сама поспішила зняти гроші з батьківської пластикової картки. Потім маршруткою повернулася в домовлене місце. І коли всі троє були в зборі, шахрайка наказала йти своїм «пацієнткам» попереду, а сама вона піде за ними, «заговорюючи й очищаючи» від скверни гроші. Оксана йшла попереду. Фінал цієї історії вгадати нескладно. Того дня «цілительку» і даму з клеймом «зурочення» Оксана більше не бачила.

Вони зникли в невідомому напрямку разом з її грошима, золотими прикрасами і мобільним телефоном. Дівчина мало не знепритомніла. Трохи згодом, оговтавшись, Оксана подзвонила в міліцію.

Звичайно, можна уникнути контакту з такими «ясновидющими». Але, якщо, наприклад, до вас звернулася невідома особа з подібною пропозицією, не реагуйте, намагайтеся не зустрічатися з нею поглядом, особливо, якщо в ролі «ясновидющих» виступають циганки, просто пройдіть повз. Це спрацьовує. Вони відразу ж почнуть шукати іншу, чутливішу жертву.

**Ольга РАДКЕВИЧ,**
**прес-служба ЛМУ ГУМВС України в Луганській області.**

# «Якщо візьмешся за потрібну справу, радо допоможе й громада»

## Про будні й свята, проблеми й здобутки влади високогірного райцентру Міжгір'я розмова з головою селищної ради

Селищний голова Василь Щур *(на знімку)* — корінний верховинець. Діди й баби по батьковій і материній лініях походять із сіл району: Голятина, Келечина, знаменитої Колочави і самого Міжгір'я. Василь народився в сім'ї водія рейсового автобуса й диспетчера АТП 29 квітня 1980 року. Зразу після школи вступив на юридичний факультет Ужгородського держуніверситету, який закінчив 2002 р. Тоді ж, іще студентом, обраний депутатом Міжгірської райради і став наймолодшим в Україні обранцем районного рівня. Отримавши диплом юриста, для початку пішов перевірити себе у бізнесі: пощастить — значить, залишиться... Виробництво тротуарної плитки, художня ковка, торгівля, чим займався, приносили прибутки. І все ж непосидючий юнак шукав чогось цікавішого. Тому 2005 р. він уже на посаді провідного спеціаліста Міжгірської райекоінспекції. Через рік із 13 кандидатів, здобувши прихильність майже половини виборців, обраний головою селища.

Срібний призер з легкої атлетики серед школярів України (1996 р.), кандидат у майстри спорту, багаторазовий чемпіон області.



**— Що спонукало вас, молодого, успішного й перспективного, балотуватися на селищного голову в 2006 році?**

— Бажання зробити Міжгір'я кращим. І внутрішня наполегливість. Коли тобою оволодіє мета, то нема такої перепони, яку б не можна було подолати. Мова не лише про політичні, владні, а й життєві амбіції. А ще добре ім'я, яке успадкував од батьків... І та тепла атмосфера в сім'ї, яка тебе підтримує і надихає: дружина Ольга, банківський економіст, донечка Марія-Аліна, котра народилася того дня, коли мене обрали головою; виважені, мудрі поради батьків... Це перше. Друге. Займаючись бізнесом і будучи водночас депутатом районної ради, я бачив, що селищна влада багато що робить не на користь бізнесу. А бізнес — це динаміка, прогрес, робота й зайнятість не однієї сім'ї... Тоді я по-справжньому зрозумів суть вислову: «Владо, не можеш допомогти, то хоч не заважай». Народ наш працьовитий та кмітливий — і сам знайде вихід із ситуації. Я пройнявся цим. І тепер на практиці бачу підтвердження цієї тези: коли керівник не перешкоджає чомусь і комусь, то інколи вже цим робить добру справу. Але коли ти відповідально, компетентно, вболіваюче підходиш до справи та ще й наділений владними повноваженнями, то результат неодмінно буде! І люди, якщо до них із повагою ставишся, тобі подякують.

**— Міжгір'я — звичайний райцентр, розташований високо в Карпатах. І все ж, на ваш погляд, чим селище відрізняється від собі подібних в області?**

— Динамікою розвитку, хай і пригальмованою кризою, — в декількох напрямках... Ми були найбруднішi, а тепер — найчистіші. Це перша наша гордість. Чим ми взяли за три роки? Тим, що на перший план поставили людський фактор: щоб людям покращити побут, комунальні послуги, транспортне обслуговування... За кошти місцевого бюджету закупили десять одиниць нової техніки. Зокрема, два сміттєзбиральні автомобілі, два трактори, які перевозять побутові відходи; поливальну машину та іншу спецтехніку. Завдяки парі нових куплених автобусів відновили ще радянський маршрут: між нижнім і верхнім кінцями Міжгір'я, яке розташоване вздовж річки Ріка, і між селами Стригальня та Запереділля — приблизно сім—вісім кілометрів. Це зразу відчутно розв'язало транспортну проблему в райцентрі, полегшивши будні 12 тисячам його мешканців.

**— Два роки тому, вперше за всю історію селища, в центрі Міжгір'я вибудували алею, поставили лавиці, провели сучасне освітлення — створено привабливий куток для відпочинку...**

— 2008 року ми розпочали докорінну реконструкцію центральної частини Міжгір'я, яка наполовину реалізована: з'явилася каштанова алея, зручні лавиці, ліхтарі, квіти. Другою частиною передбачено впорядкувати красиву площу, яку буде засаджено також магноліями і сакурами (не дивуйтеся: вже районовано сорти цих милуючих око рослин), запрацюють фонтани...

**— Це чудово. Мешканці в такому разі будуть владі лише вдячні. Однак я впевнений, що сьогодні «комуналкою» задоволені далеко не всі міжгірці. Що найбільше допікає?..**

— Сміттєзвалище. Ми налагодили завдяки придбаній техніці централізоване збирання твердих побутових відходів і вивозимо їх на полігон. Але ж незабаром місця не вистачатиме — поруч річка Ріка. А згідно з правилами відстань до берега має становити 500 метрів... Чисто фізично дотримуватися цього ніяк. На допомогу, я переконаний, має прийти обласна влада, яка планує побудувати в краї чотири сміттєпереробні заводи. Враховуючи екологічні вимоги, змушені будемо вивозити відходи кудись у низинні райони.

Немає взимку проблем з котельнями, яких було чотири, і з опаленням, оскільки після 2007 року практично всі мешканці перейшли на індивідуальне. Ми видавали дозволи. Гаразд, що труби витримують потрібний тиск. Малозабезпеченим його проведено (а інколи і встановлено котли) за рахунок селищної ради. У такий спосіб влада Міжгір'я позбулася головного болю — із теплом немає жодних проблем.

Вода в помешкання міжгірців подається цілодобово. У нашій казні гостро не вистачає коштів на заміну старих, 40-річних, водогонів, фільтрів, насосів. Тут потрібна б допомога вищестоящих органів. Своїми силами ми реконструювали мережу водопостачання по вулиці Гренджі-Донського, приймач водозабору Омноханський, виготовили проекту документацію на оновлення подачі води на вулиці Набережну, Цендри, Волошина, а також — схему оновленого водопостачання цілого селища. Триває робота щодо залучення іноземних інвестицій на будівництво очисних споруд. На всіх багатоповерхівках зведено шатрові дахи, прокладено газогін на вулицях Возз'єднання, Заводській, частково на Хустській, на одній п'ятиповерхівці замінено вікна й двері на сучасні енергозбережні, спільно з мешканцями впорядковуються прибудинкові території.

А ще заплановано облаштувати всі три мікрорайони сучасними дитячими ігровими майданчиками. За останні два роки для всіх п'ятьох дошкільних закладів закуплено інвентар, меблі, оновлено кухонне начиння, посуд, холодильники, телевізори, електроплити. Проблем чимало. Але є і багато варіантів їх вирішення: мине криза — пожвавішає і фінансове забезпечення. На це дуже сподіваємося.

**— Отже, основа основ розв'язання більшості вузлів у комунальній сфері — казна селища: які струмки й потічки її наповнюють, де, на вашу думку, ще можна б шукати резерви?**

— Скажу насамперед так: бюджет Міжгір'я становить 4,5 млн. грн., з яких 3,5 млн. — захищені статті: зарплата, нарахування тощо. Наповнення казни забезпечують в основному бюджетні організації селищного і районного підпорядкування — до 45 відсотків, суб'єкти малого й середнього бізнесу — до 40, плата за землю — до 15 відсотків, а також транспортний та інші податки.

Де шукати резерв? У відрахуваннях від продажу земель через аукціони — переважно з метою розміщення туристично-рекреаційних об'єктів; розвитку малого і середнього бізнесу — будівництво невеликих оздоровчо-туристських комплексів; сфері обслуговування, яка йде зразу за туризмом. І, власне, все.

Ми хотіли б незабаром стати невеликою Яремчею або навіть компактним Буковелем. Наприклад, на околиці селища постав — майже 80 відсотків готовності — великий комплекс «Джерела Міжгір'я» на півтисячі відпочинкових місць, де буде зайнято майже 700 осіб обслуговуючого персоналу. І якби не криза, то від експлуатації цього об'єкта виграло б не лише селище, а й весь район. Адже на таку привабу, як тутешня мінеральна вода, що лікує чимало недуг, мало який і санаторій багатий!.. Криза ось-ось мине і справи підуть на лад.

**— І все-таки, Василю Михайловичу, з домінуванням яких галузей пов'язуєте перспективи розвитку селища?**

— Напрямки вже нині видно. Їх кілька. Перший — туризм і рекреація. Цим нас збагатила чудова природа Карпат. (Бо ж ера великих підприємств минула.)

Другий — традиційний: лісова і деревообробна галузь з якнайскорішим запровадженням кінцевої переробки деревини. Це підтверджує діяльність Міжгірського лісокомбінату, держлісгоспу, десятка приватних підприємців...

Третій — енергозбережні технології переробки відходів деревини: брикети, пелети з використанням трісок і тирси. Це має постійний попит і становить великий експортний потенціал.

Четвертий напрямок — популяризація привабливості Міжгір'я завдяки проведенню різних фестивалів: «Проводи отар на полонину», «На Синевир трембіти кличуть», «Колочавське відлуння Тереблянської долини» (разом із чеськими колегами), «Рекітське сузір'я» — дитячий творчий збір талановитих школярів.

П'ятий — збереження і примноження народних традицій: розвиток вівчарства, конярства, виготовлення сирів (бринзи, урди), виробів зі шкіри, трембіт, сопілок...

Усі ці напрямки дуже перспективні. І щодалі матимуть ринковий попит. Але всі потребують інвестицій. Сподіваюся, місцевим бізнесменам у кмітливості не відмовиш, а вони поволі набираються сили.

**— У Міжгір'я завжди були вірні побратими в Україні й за кордоном...**

— ...І цим традиціям ми не зраджуємо. Селище входить до Асоціації малих міст України, дружні зв'язки підтримує з Обуховом, Бояркою, Українкою Київської та Жмеринкою Вінницької областей; містами Коженіце і Седловце Мазовецького воєводства Польщі. А ще наша селищна рада заснувала Асоціацію сільських рад Міжгірського району.

**— Що вважаєте головним на вашій виборній посаді?**

— Бути чесним керівником. Якщо берешся за добру, потрібну людям справу, тобі й громада радо допоможе!

А будь-яка важлива справа, над якою працюємо, це справа всієї громади. Звичайно, один у полі не воїн. Багато залежить від атмосфери, яка складається у стосунках із районною владою. Якщо вони ділові, доброзичливі, то це приносить обопільну користь. У багатьох випадках спираюся на думку громадськості, а вже без підтримки та розуміння депутатського корпусу і колективу апарату селищної ради мені, як голові, не обійтися. Приємно, що нині з їхнього боку підтримку маю на всі сто відсотків. Тільки так можна ефективно керувати та вибудовувати позитив, розвиваючи селище і район.

**— За роки української незалежності утвердилося молоде покоління керівників органів місцевого самоврядування, до якого належите і ви. Чим воно відрізняється, на вашу думку, від старшої генерації?**

— Молодій людині притаманний прогрес. Незаангажованість. Відсутність усталених стереотипів. Нарешті — сміливість.

З великою повагою ставлюся до людей старшого покоління, але коли чую в розмові, що «до пенсії мені ще п'ять (чи сім) років», то чомусь одразу думаю, що ті роки для роботи керівника продуктивними не будуть. Молодий думає не про розмір пенсії, а про своє добре ім'я.

**— Ви в такі молоді роки вже здобули собі славу благодійника і мецената...**

— Це поклик душі і серця — зробити добре і приємне ближньому. Тим паче — дитині. Зовсім по-європейськи позитивно сприймаються щорічні поїздки півсотні міжгірських школярів до Польщі на відпочинок, а нам приємно приймати у себе маленьких поляків. Практично щомісяця відправляємо наших учнів на екскурсії в міста Західної України — хай бачать, як і чим живуть сусіди. Нашим вірникам організовуємо поїздки в Почаївську лавру, Зарваницю, закарпатські монастирі й святі місця. Видали альманах дитячої творчості «Вітрила надії», в якому юні поети й прозаїки опублікували свій доробок. Словом, духовність сучасника також у пошані селищної влади.

**— Якби балотуватися довелося ще раз?..**

— ...То я чесно скажу виборцям, що вдалося зробити, а що ні, і чому. А те, що я обіцяв міжгірцям 2006 року (обіцяв небагато, але речі реальні й потрібні), то вже і перевиконав на всі двісті відсотків. І вдруге, якщо балотуватимусь, обіцятиму лише те, що зумію здійснити.

**Інтерв'ю взяв**
**Василь НИТКА.**

Закарпатська область.

**Фото автора.**

---

### ОФІЦІЙНО

**Відповідно до частини першої статті 97 Закону України «Про вибори народних депутатів України», постанови Центральної виборчої комісії від 26 квітня 2010 року № 285 «Про визнання обраними народними депутатами України Демчишена В. В., Муца О. П., Романюка М. П., Цюрка П. І., Гусарова С. М., Васютіна С. І., Єгорова О. М., Столара В. М., Ковалевську Ю. С., Касянюка О. Р., Зубанова В. О., Фоміна О. В.» Центральна виборча комісія офіційно оприлюднює відомості про обраних народних депутатів України у багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі 30 вересня 2007 року.**

Демчишен Василь Васильович, 1956 року народження, освіта вища, народний депутат України V скликання, проживає в місті Києві, член Партії регіонів, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 205;

Муц Орест Павлович, 1959 року народження, освіта вища, народний депутат України V скликання, проживає в місті Києві, член Партії регіонів, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 206;

Романюк Микола Прокопович, 1952 року народження, освіта вища, народний депутат України V скликання, проживає в місті Чернівцях, член Партії регіонів, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 207;

Цюрко Петро Іванович, 1966 року народження, освіта вища, народний депутат України V скликання, проживає в місті Умань Черкаської області, член Партії регіонів, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 208;

Гусаров Сергій Миколайович, 1953 року народження, освіта вища, народний депутат України V скликання, проживає в місті Харкові, член Партії регіонів, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 209;

Васютін Сергій Іванович, 1961 року народження, освіта вища, голова правління ВАТ «Укртранслізинг», проживає в місті Донецьку, безпартійний, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 210;

Єгоров Олександр Миколайович, 1965 року народження, освіта вища, голова наглядової ради ТОВ «Актив-Банк», проживає в місті Києві, член Партії регіонів, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 211;

Столар Вадим Михайлович, 1982 року народження, освіта вища, директор ТОВ «Торговий дім «Відродження», проживає в місті Вишгород Київської області, безпартійний, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 212;

Ковалевська Юлія Сергіївна, 1977 року народження, освіта вища, народний депутат України V скликання, проживає в місті Донецьку, член Партії регіонів, включена до виборчого списку Партії регіонів під № 214;

Касянюк Олександр Ростиславович, 1967 року народження, освіта вища, народний депутат України V скликання, проживає в місті Донецьку, член Партії регіонів, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 215;

Зубанов Володимир Олександрович, 1957 року народження, освіта вища, народний депутат України V скликання, проживає в місті Києві, член Партії регіонів, включений до виборчого списку Партії регіонів під № 216;

Фомін Олександр Вікторович, 1963 року народження, освіта вища, заступник керівника агітаційно-пропагандистського блоку Виконавчого секретаріату Політради партії Всеукраїнське об'єднання «Батьківщина», проживає в місті Києві, член партії Всеукраїнське об'єднання «Батьківщина», включений до виборчого списку «Блоку Юлії Тимошенко» під № 177.

**Центральна виборча комісія.**

ГОЛОС УКРАЇНИ № 79 (4829)
ЧЕТВЕР, 29 КВІТНЯ 2010

Національна спілка журналістів України оприлюднила список посадовців, які своїми діями душать свободу слова у нашій державі, *повідомив голова Національної спілки журналістів України Ігор Лубченко*



Президент України Віктор Янукович і голова Венеціанської комісії Джанні Букіккіо домовилися про експертизу законопроектів у рамках запланованої в Україні судової реформи, *повідомляє прес-служба глави держави*

**У НОМЕР**

*ОДЕСЬКА ОБЛАСТЬ*

## У нелегальних мігрантів з'явився дах

55 тисяч євро витратила Європейська комісія на будівництво пункту прийому нелегальних мігрантів, які порушили держкордон у зоні відповідальності Південного регіонального управління прикордонної служби України.

Передбачається, що проживати в притулку, у комфортних умовах, нелегали зможуть 10 діб — поки приймуть рішення про їхню подальшу долю.

**В'ячеслав ВОРОНКОВ.**

*ТЕРНОПІЛЬСЬКА ОБЛАСТЬ*

## Співали, танцювали — сиротам допомагали

Яскраве свято влаштували у Тернопільському палаці культури «Березіль» студенти з Індії, Зімбабве, Малайзії, Гани, Пакистану — всього більш як з п'ятдесяти країн світу, які навчаються у тернопільських вузах. У танцях, піснях, сценках вони намагалися відтворити культуру й традиції своїх народів. Особливо зворушливо звучали у виконанні студентів країн Азії та Африки українські народні пісні. У фойє вони влаштували виставку сувенірів, тут можна було також скуштувати національні страви. Вже вдруге такий вечір відбувається з ініціативи студента з Малайзії Ганеша Кумара за підтримки ректора Тернопільського державного медичного університету імені Івана Горбачевського Леоніда Ковальчука. Вони мають цілеспрямований характер: студенти-іноземці взялися допомагати українським сиротам. Торік на виручені від концерту 30 тисяч гривень вони купили холодильне обладнання та інші побутові речі для дитячого будинку «Малятко». Цього року зібрали понад 25 тисяч гривень і мають на меті допомогти Бережанській школі-інтернату.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**

# Голодомор по-європейськи. ПАРЄ не готова прийняти жодну зі сторін

*ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.*

Зміни зачепили навіть назву доповіді, пропонується озаглавити її так — «Ушанування пам'яті жертв Голодомору в Україні й великого голоду в Казахстані та інших регіонах колишнього Радянського Союзу».

У доповіді президента ПАРЄ йдеться про те, що Асамблея не може стати на той чи інший бік дискусії, котра ведеться з цього питання, а також інтерпретувати історичні факти. Найважливішим доповненням документа є зміна п'ятого параграфа резолюції. Зокрема, пропонується фразу «Ці трагічні події називають Голодомором і визнані українським законом актом геноциду проти українського народу» читати так: «Ці трагічні події називають Голодомором і повинні бути визнані актом геноциду проти українського народу».

А тим часом в Європейському суді з прав людини Україну представлятиме суддя Ганна Юдковська. Делегати ПАРЄ обрали адвоката і правозахисницю суддею від України у Страсбурзі щонайменше на 6 років абсолютною більшістю в 117 голосів. Юдковська захищала інтереси біженців, жертв політичних репресій, жертв катувань, соціально незахищених і представляла інтереси своїх клієнтів в Європейському суді з прав людини. Раніше захистила кандидатську дисертацію на тему «Презумпція невинності», нині працює над докторською, досліджуючи питання впливу персональних переконань судді й зовнішніх обставин суспільства на його рішення, як ці переконання формуються і змінюються згодом.

# Греків понизили до «сміттєвого» рівня. На черзі Португалія?

*ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.*

Щоб одержати допомогу від Євросоюзу та МВФ, Греція зобов'язалася до кінця року істотно знизити бюджетний дефіцит, що стало причиною запровадження режиму суворої економії. Проти жорстких заходів у боротьбі з кризою — грецькі профспілки. Працівники держсектора учора вже вкотре перервали роботу на страйк **(на знімку)**, однак видимих результатів протести поки що не принесли. Тому лідери профспілок напередодні оголосили, що наступна акція протесту матиме загальний характер і паралізує всю Грецію: працівники державного й приватного секторів планують спільний страйк. Передбачається, що він відбудеться 5 травня і триватиме 24 години, **передає РБК**. В обидва профспілкові об'єднання загалом входить 1,3 млн. чоловік.




Фото СІНЬХУА/Укрінформ.

Тим часом через плани заморозити зарплати держслужбовцям на найближчі чотири роки і приватизувати кілька підприємств улаштовують масові акції протесту і в Португалії. З понеділка у країні страйкують поштові службовці, які, найімовірніше, повернуться до роботи не раніше 7 травня. Триденний протест провели залізничники, **повідомляє агентство «Франс Пресс»**. Учора на роботу не вийшло близько 20 тисяч працівників залізниць, метро, автобусних і поромних компаній. Страйк охопив і інші великі міста, зокрема Брагу й Порту.

Видимий спокій намагається зберегти керівництво обох країн. Міністр фінансів Греції Йоргос Папаконстантину заявив про готовність сплатити борг у 8,5 млрд. дол. до 19 травня ц. р. За його словами, Афіни близькі до досягнення угоди про фінансову допомогу з МВФ, Європейським центральним банком і Єврокомісією. Та й португальський уряд обурений зниженням рейтингів: керівництво країни назвало це «атакою з боку ринків» і відкинуло будь-які порівняння з грецькою економікою.

Заявам чиновників, однак, не дуже вірить ринок: у день зниження рейтингів євро за добу втратив 1,52% своєї вартості відносно долара.

# Після американської в'язниці — французька

Колишній панамський диктатор Мануель Норьєга залишиться у французькій в'язниці, очікуючи нового судового процесу.

Таке рішення ухвалив паризький суд після екстрадиції Норьєги зі США до Франції. Тут у 1999 році екс-диктатора заочно засудили до 10 років тюремного ув'язнення і штрафу в 11 мільйонів євро за «відмивання» доходів від наркоторгівлі через французькі банки. Водночас адвокати Норьєги заявляють, що його екстрадиція незаконна з огляду на міжнародне право й кажуть про готовність опротестувати це рішення, **передає «Євроньюз»**.

Мануель Норьєга правив Панамою з 1981-го по 1989 рік, у лютому 1988-го в США його офіційно обвинуватили у вимаганні, відмиванні брудних грошей, контрабанді наркотиків і створенні загрози життю 35 тисяч американців, що проживали в зоні Панамського каналу. У січні 1990 року Норьєгу заарештували й засудили до багаторічного тюремного ув'язнення. Незадовго до закінчення строку в американській в'язниці французький уряд домагався видачі Норьєги.

# Що святкувати патріотам...

Скажіть, будь ласка, який вигляд збоку має людина, котра правою ногою чітко чіпляється за один напрямок, а лівою намагається сотворити «пірует» зі 180-градусним ухилом від обраного маршруту. Така «диспозиція», щонайменше, свідчить, що в людини серйозні проблеми з вестибулярним апаратом, не кажучи вже про інші загрозливі прояви «хроніки»...

Позавчора, 27 квітня, як відомо, Верховна Рада більшістю голосів ратифікувала так звані харківські угоди, в результаті яких Віктор Янукович — звісно, заради зміцнення дружби і взаєморозуміння між двома «братніми народами» — щедро поділився з Москвою частиною українського суверенітету. Цього самого дня Президент у Страсбурзі пообіцяв ПАРЄ навести порядок у власній країні, навчивши «батьківщину любити» норовистих депутатів-опозиціонерів, які «свої політичні амбіції ставлять вище інтересів суспільства». Цих дисциплінарно-правових заходів уживатимуть, зрозуміло, «не токмо волею пославшего мя електорату», а заради реалізації основного прагнення Віктора Януковича — «об'єднати Україну». При цьому Президент запевнив у своїй традиційній прихильності принципам демократії і свободи слова.

Так само 27 квітня пан Янукович закликав ПАРЄ не перейматися словом «геноцид» у визначенні голодомору, чим, поза сумнівом, продемонстрував не тільки повагу до пам'яті жертв мільйонів співвітчизників, а й приклад шанобливого ставлення до вітчизняного законодавчого органу, котрий, як ми знаємо, ухвалив відповідний закон з таким «неделікатним» в умовах дедалі ширшої дружби з Путіним—Медведєвим словом, як геноцид. Мабуть, номінал «інтересів суспільства» в очах Віктора Федоровича не надто котується, якщо в такий спосіб йому «підпорядковуються» чиїсь «політичні амбіції»...

І, нарешті, позавчора «втомлений, але задоволений особистим днем перемоги» Віктор Янукович підписав указ «Про відзначення 19-ї річниці незалежності України» — «з метою... виховання у громадян почуття патріотизму та гордості за свою державу». І саме цей момент викликав у багатьох громадян замість очікуваного піднесення гордості почуття глибокого спантеличення алогічністю президентських кроків. Цікаво, яку незалежність має на увазі глава держави після черги зустрічей і перемовин з Дмитром Медведєвим і Володимиром Путіним, у чиїх пропозиціях «проковтнути» Україну відразу або поетапно він бачить стільки «прагматичного і корисного»? І для кого корисного, було б бажано уточнити чесно, без облічних обіцянок комусь «поліпшити життя вже сьогодні» (є підозра, цей «хтось» встиг значно поліпшити його собі ще вчора. — **Авт.**)? Отже, що і як ми маємо святкувати на чолі з «провідним патріотом» — головою оргкомітету паном Азаровим?

Можливо, Микола Янович посилить наше враження гордості від проведення гідних «круглих столів», культурно-мистецьких заходів і святкових феєрверків кількома фразами державною мовою з чистим «білоруським» прононсом, якщо, звісно, Дмитро Табачник до того часу не звільнить його від цього обтяжливого обов'язку на вигаданих ним «законних підставах»? А може, браві десанти дружньої російської армії допоможуть нашому Міноборони підносити вінки до «пам'ятників борцям за незалежність України, воїнам, полеглим за її свободу»? І звідки, власне, профінансують видатки «на організацію урочистостей», якщо до 24 серпня нас ощасливлять ще кількома «прагматичними» візитами не тільки керівники РФ, а й вояжери на кшталт Жириновського. Він, нагадаю, чекає від Києва «сплати багатомільйонного боргу» за «брутальне захоплення» колишніх лісопилорам свого діда на Рівненщині. А нинішній Київ ставиться до повернення таких «боргів честі» з більшою делікатністю, ніж до сплати програної в Монте-Карло дещиці зарплати...

**Людмила КОХАНЕЦЬ.**

**ФОТОФАКТ**

**Виставку робіт київських митців відкрито в Пекіні.**

Фото Ольги ТАНАСІЙЧУК (Укрінформ).





*Нас ощасливлять вояжери на кшталт Жириновського*

# 65 років тому, 1 травня, бійці Червоної Армії у жорстокому бою захопили Рейхстаг

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Це нині тут — сонячна галявина, на якій погожої днини ніжаться сотні берлінців і туристів. А тоді перед очима бійців капітана Неустроєва, як він писав у мемуарах, «постало переоране снарядами поле, яке на дві частини розсікав канал, заповнений водою. За ним — німецька оборона: траншеї, дзоти, зенітні гармати, поставлені на пряму наводку. У світанковому тумані височів величезний сірий будинок, з якого валив густий чорний дим. Рейхстаг!»

## Остання атака

Прямуючи навпростець до помпезної споруди, намагалася уявити, як воно було навіть висунутися з укриття на цей звідусіль відкритий простір, що його ворог обстрілював сотнями важких мін і снарядів, поливав кулеметним вогнем? Яка сила піднімала червоноармійців в атаку, котра для кожного з них могла стати останньою в останні дні війни? Відверто кажучи, й нині це недавно відреставроване монументальне приміщення з чотирма важкими вежами та могутніми колонами парадного входу не справляє приємного враження. Його не поліпшує навіть вишуканий прозорий купол — під небо, вибудуваний після останнього оновлення 1999 року. А тоді, в останній день квітня 1945-го, бійці тричі піднімалися в атаку і тричі змушені були зариватися в землю Королівської площі: 300 метрів нинішнього зеленого газону вони долали майже добу. Але піднімалися знову і знову, адже для тих, хто дійшов до Берліна, Рейхстаг був не просто будинком, не просто об'єктом, який потрібно було відбити у ворога, а самим уособленням нацизму, «лігвом ворога», звідки прийшли страждання і горе на рідну землю, останньою ціллю боїв і походів.

Це нині ми знаємо, що в системі тодішніх архітектурних та ідеологічних символів диктатури націонал-соціалістів Рейхстаг не відігравав особливої ролі. Та й після пожежі 1933 року споруда не використовувалася за призначенням. Таким символом була рейхсканцелярія, де до останнього свого подиху залишався фюрер. Під час війни вікна Рейхстагу замурували, лише в деяких його приміщеннях розташувалися підприємство з виробництва електроламп, військовий лазарет і акушерське відділення клініки Шаріте.

Але міф про Рейхстаг як про символ нацизму впродовж багатьох десятиліть мандрував сторінками радянських підручників історії і пропагандистської літератури. Втім, хіба це применшує звитягу тих, хто йшов в останній смертельний бій? І вони виконали свою місію: у темряві, о 22 годині за місцевим часом, розпочався новий штурм цитаделі, яку захищало близько однієї тисячі німецьких вояків. Перші радянські стрілецькі батальйони увірвалися в Рейхстаг 30 квітня о 23 годині. Щоправда, стрілянина в будинку вщухла лише 1 травня. Це була остання атака у суворій чотирирічній війні. Остання!

## Солдатські «графіті» законсервували

Нині в Рейхстазі засідає німецький парламент. Але він — ще й екскурсійний об'єкт: щодня сюди приходять 8—10 тисяч відвідувачів. Екскурсії тематичні. Одна з них — оглядова: ліфтом на терасу під купол на 24-метрову висоту. Звідти спіральним пандусом, довжина якого становить 230 метрів, нагору — до 40-метрової позначки, де розташований оглядовий майданчик: і Берлін — як на долоні. Також можна побувати на гостьовому балконі під час пленарних засідань Бундестагу. Особлива частина програми — екскурсія коридорами та сходами Рейхстагу, де на стінах збереглися написи червоноармійців, залишені ними після його штурму. Німці називають їх солдатськими графіті.

Коли Рейхстаг вирішили реставрувати останній раз, то умовою відкритого міжнародного конкурсу на реконструкцію приміщення було не лише відновлення його відповідно до проекту, а й збереження слідів історії. Зокрема, написів, зроблених вояками Червоної Армії. Завдяки спеціальній реставраційній технології вони мають такий вигляд, ніби з'явилися вчора. Всі солдатські автографи спочатку зафіксували на фото, після чого зробили переклад на німецьку мову. Частину написів залишили для огляду, інші заховали під штукатурку, але так, щоб вони збереглися — законсервували.

## Дійшли!

Це насправді неймовірне відчуття, коли читаєш ці автографи на стінах приміщення, де працює парламент: «За Ленінград заплатили повністю. Сапожков»; «Ліза Антонова. Ялта»; «Градижак. Полтава»; «Урал. Фаддєєв»; «Дійшли до Берліна!»

І звідки вони сюди дійшли! Із Хабаровська, Алма-Ати, Ленінграда, Смоленська, Москви, Ростова, Києва, Донецька — піхотинці, артилеристи, льотчики, рядові й командири... А ось — «привіт» фашистам: «Що посієш — те й пожнеш!». Співробітниця прес-служби, яка провела мене коридорами Рейхстагу, пояснила, що під час реконструкції написи з нецензурними словами та непристойностями знищили, попередньо погодивши з російськими дипломатами: «Там було чимало міцненьких слів, а також образливих. Але тих людей, які їх написали, можна зрозуміти, чи не так?»

...Тут трапилося зустріти земляків: на запрошення фонду Німьолера приїхали старенькі мешканці села Перемога Баришівського району, що на Київщині. Їх дітьми разом з матерями фашисти вивезли до Рейху. Тепер ось співробітники фонду, що опікується такими людьми, привезли їх на екскурсію...

Тим часом у коридорі — нові екскурсанти: галасливі школярі з Мюнхена. Притихли, слухають екскурсовода, роздивляються написи. Один із хлопчаків запитує: «Чому вони всі дійшли до Берліна з Росії?» Ще одна правда про війну: тутешня молодь здебільшого знає, що під час Другої світової війни Німеччина воювала з американцями та британцями...

Але в Рейхстазі дізнаються й про інше — хто прийшов, звідки й чому саме. Так Німеччина зберігає й цю непривабливу для неї сторінку історії. Щоб у тих, хто не пережив жахіття війни, не було спокуси відроджувати нацизм, щоб ніхто не забував про наслідки агресії. І щоб «Ніколи більше!» — найважливіше тутешнє гасло, коли йдеться про трагедію Другої світової війни...

**Валентина ПИСАНСЬКА.**

Київ — Берлін.



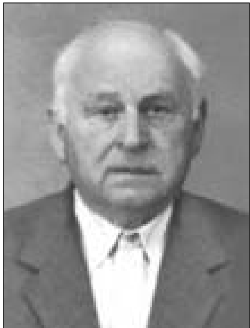
**На знімку: бабуся із села Перемога біля стіни з солдатськими автографами.**

**Фото автора.**

***29 квітня виповнюється 65 років з дня визволення в'язнів концтабору Дахау***

# Його номер 37832 і нині лежить в архівах третього рейху

ДО ДНЯ ПЕРЕМОГИ



Іванові Гаврику *(на знімку)* не було й п'ятнадцяти, коли в 1942 році його, як і сотні таких підлітків, погнали з окупованої Чернігівщини на роботи до Німеччини. Повернувся додому в рідне село Козилівка він лише 1947-го, пройшовши спочатку всім відомий нацистський концтабір Дахау, а потім поневіряння в так званому штрафному батальйоні вже в радянському Новоросійську.

— Везли нас, голодних і холодних, у відкритих товарняках, за колючим дротом. Так з горем пополам дісталися міста Ульм. Там був табір-розподільник. Нас усіх вишикували, і німці — фабриканти, фермери — підходили й відбирали собі тих, кого хотіли, на роботи. Так я потрапив на фабрику з виготовлення снарядів у місто Урах. Працював вантажником.

Трудилися малолітні раби дуже тяжко, за це давали баланду з окрайцем хліба. Натягавшись за день важезних ящиків, розповідає Іван Васильович, думки були лише про сон, а ще страшенно хотілося їсти.

— Молодий організм як-не-як. І тоді ми з кількома товаришами вирішили тікати. Розмірковували так: виберемося звідси і знайдемо роботу в якогось фермера. Про непогане ставлення простих німців до остарбайтерів доходили чутки від товаришів. Кільком моїм землякам пощастило потрапити до господарів, і прості бауери були до них більш ніж поблажливі. Якщо працював на совість, ставав майже членом родини. Та головне — давали їсти...

Втечу гарно спланували. Вночі, коли всі спали, вдалося тихенько вибратися за територію, і вже — на волі. Ішли впродовж траси, так минула ніч, а опівдні втікачів піймали. Доправили в поліцейський відділок, нещадно били. Після малолітній Іван опинився в Мюнхенській в'язниці. Тюрма, каже, була переповнена вщерть людом, сиділи на підлозі, на сходах. Тому хлопців довго не тримали.

— В ешелон і — на Дахау. Куди їдемо, звичайно ніхто не знав, адже німецькою не володіли, а тому підслухати якісь розмови не могли. Та й який сенс? Охорона була серйозна, а після невдалої спроби втечі вирішили більше не ризикувати. Інакше б нових тортур уже не витримали.

Так Іван Гаврик опинився в таборі смерті. Із нього в'язнів возили на роботи в Аугсбург на авіазавод, доки його не розбомбили. Потім була сільськогосподарська фабрика. На заводі пресували деталі для військових літаків. Працювали по дванадцять і більше годин. Розпорядок був дуже суворий. Вранці підйом і так звана кава, а насправді — окріп. В обід давали 700 грамів баланди, а ввечері — хліб (буханка на п'ятьох). Іван Васильович і досі пам'ятає його смак, а на зубах відчуває дерев'яну тирсу, що її щедро додавали до випічки. І — праця, праця.

— Лише коли наступав фронт, — каже Іван Васильович, — нас почали трохи краще годувати.

Тоді, бувало, давали буханку хліба, а ще казали, що ми можемо вас вивезти. Дехто погоджувався. Насправді, як з'ясувалося, це була дорога в пекло.

Врятував малолітнього Івана від вірної загибелі односелець. Він був трохи старший і, здогадуючись, чим усе може закінчитися, наказав у жодному разі не погоджуватися полишати табір, а чекати розв'язки подій. І мав рацію. Насправді людей вивозили і просто розстрілювали, а потім спалювали в печах крематорію. У такий спосіб нацисти замітали сліди свого кривавого злочину. Смертю карали й за найдрібніші провини. Бувало, під час хаосу бомбардувань в'язні забігали на кухню, щоб схопити щось їстівне. За це переважно всіх привселюдно вішали.

— А було й так: наказують роздягнутися і гонять нібито в баню, а потім вмикають газ і все — трупи, — згадує ветеран.

Тому 28 квітня 1945 року, коли почалося бомбардування Мюнхена і свист гранат доносився з усіх боків, було якесь щемливе передчуття. У цей час в'язням суворо заборонили полишати бараки. Есесівці пильно патрулювали табір. Скрізь горіло світло. Як з'ясувалося, вони розраховували, що в такий спосіб наведуть американців, і ті розбомблять табір, а отже, буде поховано й страшний злочин. Однак табір тоді вже був на всіх військових картах, і льотчики його свідомо оминали.

— А для нас це бомбардування було звуком надії, довгоочікуваної волі.

Так і сталося. Вже 29 квітня в'язнів визволили і протягом двох тижнів знесилених і кволих людей усіляко намагалися поставити на ноги. Відмили, вдягнули, а головне, каже пан Іван, почали посилено годувати.

— Потім приїхав радянський капітан і нас забрав.

Та за два місяці Іван Васильович опинився зовсім не вдома, де на нього чекали рідні, а в далекому Новоросійську, в штрафбаті. Працював на цементному заводі. Умови, згадує, були майже такі, що і в нацистів: каторжний труд, за це — шматочок хліба і миска баланди. Лише 47-го Іванові вдалося повернутися додому — без жодних документів і з тавром запроданця.

Щоправда, в рідному селі до юнака поставилися добре, односельці самі тоді були майже безправні: працювали за трудодні, а виїхати нікуди не могли, оскільки не мали паспортів. Такі були часи. Сам Іван волів за краще ніколи не згадувати пережите. Працював у лісгоспі, потім, аж до виходу на пенсію — у швейній майстерні.

— Документів після штрафбату нам ніяких не видали. Та довідка, що її отримав під час виходу із концтабору, через роки знайшлася вже в обласному архіві. Лише за нею і вдалося підтвердити свої поневіряння, коли німецька влада почала виплачувати компенсації остарбайтерам.

А ще згодом Іван Васильович на запрошення німецької сторони побував на місці свого ув'язнення. Навіть знайшов у архіві шматочок тканини з номером 37832 і буквою «R», тобто «руський». Його тодішній «документ». Від табору, каже, залишилися два бараки, а було — 34. Стіни і огорожа теж стоять. Щоб пам'ятали. А ще залишилася газова камера. А в душі в'язня — моторошні спогади...

**Марина КРИВДА.**

**Фото з архіву Івана ГАВРИКА.**

### НАША ДОВІДКА

***Дахау — один із перших нацистських таборів. Усього в ньому побувало 200 тисяч в'язнів із понад 30 країн. Із них 32 099 осіб загинуло в самому Дахау і ще майже 10 000 — у його філіалах. Головним чином від хвороб, недоїдання, самогубств, вбивств, тортур тощо. У таборі також проводилися так звані «медичні експерименти», коли, приміром, примусово вводилися малярійні уколи тощо. 29 квітня 1945 року в'язнів Дахау визволили війська США.***

# Більш як сто севастопольських ветеранів війни отримають подарунок від «Авліти»

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

«Керівництво й працівники стивідорної компанії «Авліта» до святкування Дня дитячої та юнацької книги провели акцію допомоги філії №8 Центральної бібліотечної мережі Севастополя — єдиної на Північній стороні міста бібліотеки». «Стивідорна компанія «Авліта» у рамках довгострокової програми соціальних інвестицій почала фінансування робіт з реконструкції в дитячому садку №126 літнього басейну для купання й проведення зміцнювальних процедур маленьких вихованців. На відновлення недіючого близько 20 років басейну СК «Авліта» виділила понад 30 тисяч гривень».

Чудово розуміючи, як і у виробництві, і в повсякденному житті людям потрібен доступ до об'єктивної, повної, всебічної та неупередженої інформації, керівництво ЗАТ СК «Авліта» підтримало соціальну акцію «Голосу України» і на прохання міських ветеранських організацій виділило кошти для оплати передплати на парламентське видання для ста п'ятнадцяти севастопольських ветеранів.

**Микола МАГДИЧ.**

# Фінансовий звіт ВАТ Банк "Олімпійська Україна" за I квартал 2010 року

**Баланс**
**ВАТ Банк "Олімпійська Україна"**
**за I квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 20030 | 3826 |
| 2 | Торгові цінні папери | - | - |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах | - | - |
| 4 | Кошти в інших банках, у тому числі: | 2592 | 35636 |
| 4.1 | В іноземній валюті | 247 | 141 |
| 5 | Резерви під знецінення коштів в інших банках | - | (525) |
| 5.1 | Резерви у відсотках до активу | - | 1 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі: | 160231 | 160780 |
| 6.1 | Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: | 139802 | 140677 |
| 6.1.1 | В іноземній валюті | 29646 | 30914 |
| 6.2 | Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: | 20429 | 20103 |
| 6.2.1 | В іноземній валюті | 7315 | 7221 |
| 7 | Резерви під знецінення кредитів | (24450) | (22863) |
| 7.1 | Резерви у відсотках до активу | 15 | 14 |
| 8 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 3773 | 3723 |
| 9 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | (1181) | (1128) |
| 9.1 | Резерви у відсотках до активу | 31 | 30 |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | - | - |
| 11 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | - | - |
| 11.1 | Резерви у відсотках до активу | | - |
| 12 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | - | - |
| 13 | Інвестиційна нерухомість | 3059 | 3072 |
| 14 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | 12 | 2 |
| 15 | Відстрочений податковий актив | - | - |
| 16 | Основні засоби та нематеріальні активи | 194 | 198 |
| 17 | Інші фінансові активи | 33 | 29 |
| 18 | Резерви під інші фінансові активи | (10) | (6) |
| 18.1 | Резерви у відсотках до активу | 29 | 21 |
| 19 | Інші активи | 259 | 203 |
| 20 | Резерви під інші активи | - | - |
| 20.1 | Резерви у відсотках до активу | - | - |
| 21 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | - | - |
| 22 | Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу | - | - |
| 22.1 | Резерви у відсотках до активу | - | - |
| 23 | Усього активів, у тому числі: | 164542 | 182947 |
| 23.1 | В іноземній валюті | 33561 | 33954 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | |
| 24 | Кошти банків, у тому числі: | 59623 | 93962 |
| 24.1 | В іноземній валюті | 27774 | 29111 |
| 25 | Кошти юридичних осіб, у тому числі: | 1318 | 1330 |
| 25.1 | В іноземній валюті | 134 | 24 |
| 25.2 | Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: | - | - |
| 25.2.1 | В іноземній валюті | - | - |
| 26 | Кошти фізичних осіб, у тому числі: | 33033 | 17312 |
| 26.1 | В іноземній валюті | 3732 | 3838 |
| 26.2 | Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: | - | - |
| 26.2.1 | В іноземній валюті | - | - |
| 27 | Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі: | - | - |
| 27.1 | В іноземній валюті | - | - |
| 28 | Інші залучені кошти | - | - |
| 29 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | - | 4 |
| 30 | Відстрочені податкові зобов'язання | 624 | 624 |
| 31 | Резерви за зобов'язаннями | - | - |
| 32 | Інші фінансові зобов'язання | 69 | 8 |
| 33 | Інші зобов'язання | 141 | 141 |
| 34 | Субординований борг | 3157 | 3105 |
| 35 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття | - | - |
| 36 | Усього зобов'язань, у тому числі: | 97965 | 116486 |
| 36.1 | В іноземній валюті | 31640 | 32973 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| 37 | Статутний капітал | 56650 | 56650 |
| 38 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | (1041) | (1041) |
| 39 | Емісійні різниці | 7 | 7 |
| 40 | Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку | 7713 | 7713 |
| 41 | Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі: | - | - |
| 41.1 | Резерви переоцінки нерухомості | - | - |
| 41.2 | Резерви переоцінки нематеріальних активів | - | - |
| 42 | Резерви переоцінки цінних паперів | - | - |
| 43 | Резерви переоцінки за операціями хеджування | - | - |
| 44 | Прибуток/Збиток минулих років | 3132 | 95 |
| 45 | Прибуток/Збиток поточного року | 116 | 3037 |
| **46** | **Усього власного капіталу** | **66577** | **66461** |
| **47** | **Усього пасивів** | **164542** | **182947** |

**Голова Правління** **Н.А. Пінчук**
**Головний бухгалтер** **Л.П.Шкітіна**

**Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"**
**з I квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року | Зміни після дати останньої річної звітності (+;-) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Гарантії, що надані | - | - | - |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, які надані банкам | - | - | - |
| 3 | Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам | 29137 | 43019 | - 13882 |
| 4 | Надана застава | 146550 | 189910 | - 43360 |

**Голова Правління** **Н.А. Пінчук**
**Головний бухгалтер** **Л.П.Шкітіна**

**Звіт про фінансові результати**
**ВАТ Банк "Олімпійська Україна"**
**за I квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату кварталу: поточного року | попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати | 3061 | 4071 |
| 1.1 | Процентні доходи | 7135 | 6399 |
| 1.2 | Процентні витрати | (4074) | (2328) |
| 2 | Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати) | 95 | 112 |
| 2.1 | Комісійні доходи | 96 | 114 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (1) | (2) |
| 3 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | - | - |
| 4 | Результат від операцій з хеджування | - | - |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | - | - |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | 702 | 415 |
| 7 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | - | - |
| 8 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | - | - |
| 9 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | - | - |
| 10 | Результат від переоцінки іноземної валюти | 129 | 28 |
| 11 | Резерви під заборгованість за кредитами | (1269) | (1612) |
| 12 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | (53) | (222) |
| 13 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | - | 195 |
| 14 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | - | - |
| 15 | Резерви за зобов'язаннями | - | - |
| 16 | Інші операційні доходи | 75 | 42 |
| 17 | Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості | - | - |
| 18 | Адміністративні та інші операційні витрати | (2522) | (2381) |
| 19 | Результат від участі в капіталі | - | - |
| 19.1 | Дохід від участі в капіталі | - | - |
| 19.2 | Втрати від участі в капіталі | - | - |
| 20 | Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу | - | - |
| 21 | Прибуток/(Збиток) до оподаткування | 218 | 648 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | (102) | (40) |
| 23 | Прибуток/(Збиток) після оподаткування | 116 | 608 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | - | - |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) банку | 116 | 608 |

**Голова Правління** **Н.А. Пінчук**
**Головний бухгалтер** **Л.П.Шкітіна**

**Примітка "Окремі показники діяльності банку"**
**ВАТ Банк "Олімпійська Україна"**
**за I квартал 2010 року**

| Рядок | Найменування рядка | На звітну дату | Нормативні показники |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Регулятивний капітал банку (тис. грн.) | 68738 | 66775 |
| 2 | Адекватність регулятивного капіталу[1] (%) | 38,87 | не менше 10% |
| 3 | Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%) | 36,15 | не менше 9% |
| 4 | Поточна ліквідність[2] (%) | 85,18 | не менше 40% |
| 5 | Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%) | 23,28 | не більше 25% |
| 6 | Великі кредитні ризики (%) | 211,32 | не більше 800% |
| 7 | Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%) | 4,86 | не більше 5% |
| 8 | Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%) | 5,37 | не більше 30% |
| 9 | Рентабельність активів[3] (%) | 0,27 | Х |
| 10 | Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.) | 11787,41 | Х |
| 10.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 48,77 | х |
| 11 | Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.) | 45772,19 | х |
| 11.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 1535,58 | х |
| 12 | Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.) | 119901,00 | х |
| 12.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 18569,00 | х |
| 13 | Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.) | 9794,20 | х |
| 13.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 3768,93 | х |
| 14 | Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.) | - | х |
| 14.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | - | х |
| 15 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 0,00 | х |
| 16 | Сума сплачених дивідендів за 2008 рік на одну: | | х |
| 16.1 | Просту акцію | - | х |
| 16.2 | Привілейовану акцію | - | х |
| 17 | Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку | ТОВ "Флаєр"- пряма участь - 28,3235 , опосередкована участь 0%. Загальний % у статутному капіталі- 28,3235 Код країни 804. ТОВ "Туаз"- пряма участь - 25,3235 , опосередкована участь 0%. Загальний % у статутному капіталі- 25,3235 Код країни 804 | х |

**Голова Правління** **Н.А. Пінчук**
**Головний бухгалтер** **Л.П.Шкітіна**

Квартальна фінансова звітність
**АТ «ФОРТУНА-БАНК»**

ФОРТУНА·БАНК

**Баланс станом на 01 квітня 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 25 633 | 67 740 |
| 2 | Торгові цінні папери | | |
| 3 | Інші цінні папери, що обліковуються за справедливоб вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | |
| 4 | Кошти в інших банках, у тому числі: | 48 168 | 41 702 |
| 4.1 | В іноземній валюті | 48 168 | 41 702 |
| 5 | Резерви під знецінення коштів в інших банках | (631) | (1 085) |
| 5.1 | Резерви у відсотках до активу | 1,31 | 2,60 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі: | 1 034 800 | 850 632 |
| 6.1 | Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: | 999 029 | 806 619 |
| 6.1.1 | В іноземній валюті | 259 060 | 295 936 |
| 6.2 | Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: | 35 771 | 44 013 |
| 6.2.1 | В іноземній валюті | 23 888 | 28 011 |
| 7 | Резерви під знецінення кредитів | (91 842) | (77 474) |
| 7.1 | Резерви у відсотках до активу | 8,88 | 9,11 |
| 8 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | |
| 9 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | |
| 9.1 | Резерви у відсотках до активу | | |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | |
| 11 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | |
| 11.1 | Резерви у відсотках до активу | | |
| 12 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | | |
| 13 | Інвестиційна нерухомість | | |
| 14 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | 17 | 17 |
| 15 | Відстрочений податковий актив | 634 | 634 |
| 16 | Основні засоби та нематеріальні активи | 185 792 | 187 427 |
| 17 | Інші фінансові активи | 365 | 153 |
| 18 | Резерви під інші фінансові активи | (14) | (12) |
| 18.1 | Резерви у відсотках до активу | 3,84 | 7,84 |
| 19 | Інші активи | 1 020 | 551 |
| 20 | Резерви під інші активи | | |
| 20.1 | Резерви у відсотках до активу | | |
| 21 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | | |
| 22 | Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу | | |
| 22.1 | Резерви у відсотках до активу | | |
| 23 | Усього активів, у тому числі: | 1 203 942 | 1 070 285 |
| 23.1 | В іноземній валюті | 280 354 | 362 126 |
| | ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | | |
| 24 | Кошти банків, у тому числі: | 265 942 | 211 108 |
| 24.1 | В іноземній валюті | 19 233 | 40 963 |
| 25 | Кошти юридичних осіб, у тому числі: | 337 237 | 261 665 |
| 25.1 | В іноземній валюті | 111 380 | 152 468 |
| 25.2 | Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: | 96 945 | 75 898 |
| 25.2.1 | В іноземній валюті | 10 310 | 12 202 |
| 26 | Кошти фізичних осіб, у тому числі: | 243 777 | 241 383 |
| 26.1 | В іноземній валюті | 209 867 | 214 503 |
| 26.2 | Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: | 10 596 | 15 292 |
| 26.2.1 | В іноземній валюті | 8 472 | 12 205 |
| 27 | Боргові цінні папери,емітовані банком | | |
| 27.1 | В іноземній валюті | | |
| 28 | Інші залучені кошти | | |
| 29 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | |
| 30 | Відстрочені податкові зобов'язання | 39 686 | 39 686 |
| 31 | Резерви за зобов'язаннями | 26 | 324 |
| 32 | Інші фінансові зобов'язання | 1 447 | 469 |
| 33 | Інші зобов'язання | 1 182 | 1 076 |
| 34 | Субординований борг | | |
| 35 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття | | |
| 36 | Усього зобов'язання | 889 297 | 755 711 |
| 36.1 | В іноземній валюті | 340 550 | 407 940 |
| | ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ | | |
| 37 | Статутний капітал | 160 000 | 160 000 |
| 38 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | | |
| 39 | Емісійні різниці | | |
| 40 | Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку | 34 246 | 34 246 |
| 41 | Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі: | 119 057 | 119 057 |
| 41.1 | Резерви переоцінки нерухомості | 119 057 | 119 057 |
| 41.2 | Резерви переоцінки нематеріальних активів | | |
| 42 | Резерви переоцінки цінних паперів | | |
| 43 | Резерви переоцінки за операціями хеджування | | |
| 44 | Прибуток/Збиток минулих років | 1 271 | |
| 45 | Прибуток/Збиток поточного року | 71 | 1 271 |
| 46 | Усього власного капіталу | 314 645 | 314 574 |
| 47 | Усього пасивів | 1 203 942 | 1 070 285 |

**Примітка "Рахунки довірчого управління"**
**за 1-й квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | 01.04.2010 | 01.01.2010 | Зміни після дати останньої річної звітності (+;-) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | - | - | - |
| 2 | Поточні рахунки банку-управителя з довірчого управління | 1 658 | 1 616 | +42 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 30 755 | 30 703 | +52 |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | - | - | - |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | - | - | - |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | - | - | - |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | - | - | - |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | - | - | - |
| 9 | Усього за активними рахунками довірчого управління | 32 413 | 32 319 | +94 |
| 10 | Фонди банківського управління | 32 413 | - | +32 413 |
| 11 | Рахунки установників | - | 32 319 | -32 319 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | - | - | - |
| 13 | Доходи від операцій довірчого урправління | - | - | - |
| 14 | Усього за пасивними рахунками довірчого управління | 32 413 | 32 319 | +94 |

**Звіт про фінансові результати**
**за 1-й квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | «На звітну дату кварталу» 01.04.2010 | 01.04.2009 |
|---|---|---|---|
| 1 | Чистий процентний дохід /(Чисті процентні витрати) | 19 155 | 16 174 |
| 1.1 | Процентні доходи | 44 056 | 43 497 |
| 1.2 | Процентні витрати | (24 901) | (27 323) |
| 2 | Чистий комісійний дохід /(Чисті комісійні витрати) | 1 802 | 1 550 |
| 2.1 | Комісійні доходи | 2 210 | 1 746 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (408) | (196) |
| 3 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | |
| 4 | Результат від операцій з хеджування | | |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | (208) | (797) |
| 7 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | |
| 9 | Результат від переоцінки об´єктів інвестиційної нерухомості | | |
| 10 | Результат від переоцінки іноземної валюти | 696 | 959 |
| 11 | Резерв під заборгованість за кредитами | (13 837) | (9 158) |
| 12 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | |
| 13 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | |
| 14 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | |
| 15 | Банківські резерви на покриття ризиків і втрат | 220 | (748) |
| 16 | Інші операційні доходи | 195 | 51 |
| 17 | Доходи/(витрати) від довгострокового погашення заборгованості | | |
| 18 | Адміністративні та інші операційні витрати | (7 949) | (7 127) |
| 19 | Результат від участі у капіталі | | |
| 19.1 | Дохід від участі в капіталі | | |
| 19.2 | Втрати від участі в капіталі | | |
| 20 | Дохід/(Збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | 74 | 904 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | (3) | |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | 71 | 904 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) банку | 71 | 904 |

**Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за 1-й квартал 2010 року**

тис.грн.

| Рядок | Найменування статті | 01.04.2010 | 01.01.2010 | Зміни після дати останньої річної звітності(+;-) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Гарантії, що надані | 7 370 | 15 795 | -8 425 |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, які надані банкам | - | - | 0 |
| 3 | Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам | 18 760 | 23 850 | -5 090 |
| 4 | Надана застава | 503 463 | 394 783 | +108 680 |

**Примітка „Окремі показники діяльності банку"**
**за 1 квартал 2010 року**

| Рядок | Найменування рядка | На 01.04.2010 | Нормативні показники |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Регулятивний капітал банку (тис.грн.) | 224021 | не менше 10 млн EUR |
| 2 | Адекватність регулятивного капіталу (%) | 23.33 | не менше 10% |
| 3 | Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%) | 17.74 | не менше 9% |
| 4 | Поточна ліквідність (%) | 92.23 | не менше 40% |
| 5 | Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%) | 23.40 | не більше 25% |
| 6 | Великі кредитні ризики (%) | 363.08 | не більше 800% |
| 7 | Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%) | 1.17 | не більше 5% |
| 8 | Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%) | 1.61 | не більше 30% |
| 9 | Рентабельність активів (%) | 0.03 | х |
| 10 | Кредитні операції, що класифіковані як „стандартні" (тис.грн.) | 116735 | х |
| 10.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.) | 3784 | х |
| 11 | Кредитні операції, що класифіковані як „під контролем" (тис.грн.) | 567682 | х |
| 11.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.) | 16926 | х |
| 12 | Кредитні операції, що класифіковані як „субстандартні" (тис.грн.) | 356916 | х |
| 12.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.) | 37408 | х |
| 13 | Кредитні операції, що класифіковані як „сумнівні" (тис.грн.) | 47286 | х |
| 13.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.) | 29795 | х |
| 14 | Кредитні операції, що класифіковані як „безнадійні" (тис.грн.) | 4171 | х |
| 14.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.) | 4171 | х |
| 15 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 0.44 | х |
| 16 | Сума сплачених дивідендів за рік на одну: | | х |
| 16.1 | Просту акцію | | х |
| 16.2 | Привілейовану акцію | | х |
| 17 | Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку | Див. розшифровку рядка 17 | х |

Розшифровка рядка 17
Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку на 1 квітня 2010 року
«ФОРТУНА-БАНК»

| Повне найменування юридичної особи, призвіще, ім'я, по-батькові фізичної особи | Код країни | Відсоток у статутному Капіталі: пряма участь | опосередкована участь | Загальний % у статутному капіталі |
|---|---|---|---|---|
| Тищенко Мотрона Іванівна | 804 | 99,5 | 0 | 99,5 |

Наші реквізити: АТ "ФОРТУНА-БАНК" МФО 300904 Адреса: 04070 м. Київ, вул. Боричів Тік, 35В
Ліцензія НБУ № 201 від 27.11.2002 р.Тел/факс 537 – 62 – 60

Постановою господарського суду Дніпропетровської області по справі № Б 38/62-10 від 13.04.2010 року визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру щодо ПП "АВТОТ РЕЙД ПЛЮС", код ЄДРПОУ 35497614, юридична адреса: Дніпропетровська область, Дніпропетровський р-н, м. Підгородне, вул. Центральна, буд. 6, р/р 2600730361101 в Банк кредит Дніпро, МФО 305749 Ліквідатором призначено Шкіль Аллу Олександрівну, ліцензія серія АВ № 397146 від 25.04.2008 року, (51200, Дніпропетровська обл., м. Новомосковськ, вул. Севастопольська, буд. 139-а), Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця від дня публікації оголошення по телефону (056) 785-70-67.

Постановою від 21.04.2010 р. Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) по справі № 21/112/10 визнано банкрутом та порушена ліквідаційна процедура стосовно Товариства з обмеженою відповідальністю «Вайнона», 69000, м. Запоріжжя, пр. Маяковського, 11, код ЄДРПОУ 35803257.

Ліквідатором боржника призначено голову ліквідаційної комісії Коскова Р. І., адреса для листування: 69000, м. Запоріжжя, пр. Маяковського, 11. Вимоги кредиторів до боржника приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під'їзд) порушив провадження по справі № Б-48/33-10 від 15 березня 2010 року про банкрутство ТОВ "Елтех-06" (ЄДРПОУ 33897033, Харківська обл., смт. Високий, вул. Зеленогайська, 84, п/р № 26006010047490 у ВАТ ВТБ Банк, МФО 231767).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Вакуленка В. В. (ліцензія серії АБ № 176218 від 07.09.05 р.; 61045, м. Харків, вул. Шекспіра, 12-А, к. 5-А, тел. 773-01-30). Претензії приймаються протягом 30 днів.

**Фонд гарантування вкладів фізичних осіб**
продовжує виплати гарантованої суми відшкодування вкладникам **ВАТ Банку "БІГ Енергія"** через установи банку - агента Фонду до 01 червня 2010 року.
**Додаткова інформація за телефоном 0-800-308-108, www.fg.org.ua**
**Адреса Фонду: 01034, м. Київ, вул. Ярославів Вал, 32-А.**

**Універсальна товарна біржа «Україна-Захід»**

*оголошує* проведення аукціону з продажу майна ВП «Рівненська АЕС» ДП НАЕК «Енергоатом», а саме:

**Лот № 1:** Жеребець «Вернісаж», інв. № 85388, початкова вартість 6967,00 грн. без ПДВ;

**Лот № 2:** Кобила «Знатная», інв. № 85393, початкова вартість - 5896,00 грн. без ПДВ;

**Лот № 3:** Кобила «Перспектива», інв. № 85396, початкова вартість 5896,00 грн. без ПДВ;

**Лот № 4:** Автобус ПАЗ-672, інв. № 65166, початкова вартість - 5943,00 грн. без ПДВ.

*Аукціон відбудеться 14 травня 2010 р. за адресою: м-н Вараш, 43, офіс 5, м. Кузнецовськ, Рівненська обл., о 14-00 годині - лот № 1, 14-20 год. - лот № 2, 14-40 год. - лот № 3, 15-00 год. - лот № 4.*

Для участі в аукціоні необхідно сплатити реєстраційний внесок у розмірі 50,00 грн. та суму гарантійного внеску - 10 % від вартості лоту виставленого на аукціон на р/р № 26003050492001 в РФ АТ «Імексбанк», м. Рівне, МФО 333700, ЗКПО 32922461, отримувач - УТБ «Україна-Захід». Кінцевий термін подачі заявок і сплати всіх необхідних внесків - 11 травня 2010 р. до 18-00 години. Місце огляду лотів - м. Кузнецовськ, ВП «РАЕС».

*Витрати по сплаті соціального збору біржі сплачує переможець торгів.*

**Довідки за тел.: (03636) 3-22-20, (0362) 46-02-10.**

Постановою господарського суду Харківської обл. (Держпром, 8 під'їзд, пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) від 07.04.2010 р. по справі № Б-50/121-09 визнано банкрутом фізичну особу-підприємця Цацуа Натрулі Гурамієвну, код 2393902824, адреса: вул. Ак. Проскури, буд. 1, кв. 109, м. Харків, 61070, п/р 2600201300593 у ХФ ТОВ "Укрпромбанк", МФО 350686. Ліквідатор Погоріла О. І., ліц. АБ № 176216 від 07.09.05, пошт. адреса: а/с 4589, м. Харків, 61022, тел. 067-719-80-55. Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів з дати публікації.

Постановою господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 21.04.2010 р. по справі № Б-19/13-10 суб'єкт підприємницької діяльності-фізична особа Волков Ігор Володимирович (інд. код 2531201011, м. Харків, вул. Дерев'янка, 8, кв. 6) визнано банкрутом, розпочато ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Докашенка Д. В. (ліц. АВ № 499002 від 17.11.09 р.; 62439, м. Люботин, вул. Одринська, 2, кв. 2). Вимоги кредиторів приймаються протягом 2 місяців від прийняття постанови про визнання банкрутом.

Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна,4) порушив справу № 25/54/10 про банкрутство приватного виробничо-комерційного підприємства "Фірма "Поліграф" м. Запоріжжя. Юридична адреса: 69035, м. Запоріжжя, пр. Леніна, 153/124; код ЄДРПОУ 13618822; р/р 26009318040190 в ПАТ "Укрсоцбанк" МФО 313010. Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.


Реклама в газеті «Голос України» — тел. 453-44-56, факс 449-85-62

## Програма "Посилення впливу громадянського суспільства" Міжнародного фонду "Відродження" оголошує конкурс

# "Аналіз політики для вирішення проблем регіонального та місцевого розвитку"

*Програма "Посилення впливу громадянського суспільства" Міжнародного фонду "Відродження" має на меті сприяння розвитку системи захисту прав громадян як споживачів державних та комунальних послуг, посилення спроможності громадських організацій щодо вироблення політики та впливу на прийняття політичних рішень із суспільно важливих питань.*

**Мета конкурсу** - сприяти підготовці фахівців з аналізу регіональної та місцевої політики та застосуванню інструментів аналізу політики у діяльності інститутів громадянського суспільства шляхом тренінгу їх представників та подальшою підготовкою та поданням на розгляд Програми "Посилення впливу громадянського суспільства" МФВ проектів, розроблених в результаті такого тренінгу та спрямованих на вирішення конкретних проблем регіонального та місцевого розвитку.

**Учасники конкурсу:** громадські організації, благодійні фонди, органи самоорганізації населення.

В рамках тренінгу, на який буде запрошено відібраних представників інститутів громадянського суспільства, передбачається розкрити значення і роль аналізу політики у прийнятті управлінських рішень, ознайомити з методами та інструментами аналізу політики, способами застосування практичних навичок з його використання у вирішенні питань місцевого значення.

Тренінг проводитиметься провідними експертами - представниками українських чи / та європейських аналітичних центрів. Структура курсу не обмежуватиметься виключно теоретичними аспектами та поясненням понять і термінів, а буде мати, також, практичне спрямування. Орієнтовний строк проведення тренінгу - липень 2010 року.

Після завершення тренінгу його учасникам буде запропоновано підготувати і подати на розгляд Програми "Посилення впливу громадянського суспільства" окремі проекти, які передбачатимуть реалізацію самостійних практичних досліджень у сфері місцевої політики. Інститути громадянського суспільства, проекти яких будуть підтримані, отримають також підтримку у вигляді експертного супроводу проекту з боку представника провідного національного аналітичного центру в обраній сфері діяльності за проектом.

При поданні заявки учасник конкурсу має визначити не більше двох своїх представників для участі у тренінгу. Відібраним учасникам буде покрито витрати, пов'язані з участю у тренінгу, проїздом, проживанням та харчуванням під час проведення навчання, а також надано комплект необхідних для участі у тренінгу матеріалів.

**Просимо взяти до уваги!**

Відбір учасників тренінгу проводитиметься на основі конкурсу заявок, які мають містити відповіді на такі запитання:

1. Яку важливу для суспільства проблему на рівні вашого міста / села / селища чи району / області ви хочете вирішити?
2. Які органи / структурні підрозділи / посадові особи органів державної влади / місцевого самоврядування відповідальні за прийняття та виконання відповідного рішення?
3. За якою процедурою уповноважений орган / посадова особа ухвалює таке рішення?
4. Яким ви бачите механізм вирішення цієї проблеми?

Загальний обсяг змістовної частини заявки не може перевищувати 3 сторінок.

Тематичний напрямок заявки та сфери майбутнього дослідження визначаються аплікантом у поданій заявці самостійно.

**Заявки, що не відповідають цим вимогам, не розглядатимуться.**

Останній термін подання заявок - **24 травня 2010 року.**
Оголошення результатів конкурсу - **до 21 червня 2010 року.**

**Зверніть увагу!**

Заявки подаються у **2 примірниках (1 оригінал та 1 копія), а також в електронному вигляді.**

Під датою подання заявки слід розуміти дату відправки заявки на адресу МФВ за поштовим штемпелем, а також дату її відправки на електронну скриньку. **Заявки, що були відправлені поштою та на електронну скриньку після вказаного в оголошенні терміну, не розглядатимуться.**

Програма не надає грантів політичним партіям, релігійним громадам і приватним (фізичним) особам.

Заявки, надіслані факсом або лише на електронну пошту (без подання друкованих копій, оформлених відповідно до існуючих вимог), не розглядатимуться.

Подані на конкурс матеріали не повертаються й не рецензуються.

Про результати конкурсу буде повідомлено листом.

Остаточне рішення щодо заявки перегляду не підлягає.

Причини відмови в підтримці заявки не повідомляються.

Заявки слід оформити за аплікаційною формою конкурсу й надіслати поштою на адресу:
Програма "Посилення впливу громадянського суспільства",
Міжнародний фонд "Відродження", пров. Бехтерєвський, 13-а, Київ, Україна, 04053.

Заявка в електронному вигляді має бути надіслано на адресу: cs@irf.kiev.ua

Форму заявки можна отримати на сайті МВФ www.irf.ua у розділі Конкурси, а також звичайною поштою, попередньо надіславши запит на адресу:
Програма "Посилення впливу громадянського суспільства", Міжнародний фонд "Відродження", пров. Бехтерєвський, 13-а, Київ, Україна, 04053.

Контактні особи:
**Олексій Орловський, директор програми "Посилення впливу громадянського суспільства"**
Електронна пошта: orlovsky@irf.kiev.ua

**Олександра Горячева, менеджер програми "Посилення впливу громадянського суспільства"**
Електронна пошта: goriacheva@irf.kiev.ua

**Діана Зубко, координатор програми "Посилення впливу громадянського суспільства"**
Електронна пошта: zubko@irf.kiev.ua

**Аліна Дяченко, асистент програми "Посилення впливу громадянського суспільства"**
Електронна пошта: dyachenko@irf.kiev.ua

**Адреса:**
пров. Бехтерєвський, 13-а, Київ, Україна, 04053
Телефон: (044) 461-95-00
Факс: (044) 486-01-66

# Фінансовий звіт ПАТ "КРЕДОБАНК" за 1-й квартал 2010року

### Баланс ПАТ "КРЕДОБАНК" за 1-й квартал 2010 р.

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 1 042 326 | 1 063 133 |
| 2 | Торгові цінні папери | 0 | 0 |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах | 0 | 0 |
| 4 | Кошти в інших банках, у тому числі: | 2 289 | 21 554 |
| 4.1 | В іноземній валюті | 2 289 | 21 554 |
| 5 | Резерви під знецінення коштів в інших банках | (114) | (225) |
| 5.1 | Резерви у відсотках до активу | 5 | 1 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі: | 4 669 683 | 4 840 782 |
| 6.1 | Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: | 3 292 837 | 3 398 880 |
| 6.1.1 | В іноземній валюті | 1 688 889 | 1 855 619 |
| 6.2 | Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: | 1 376 846 | 1 441 903 |
| 6.2.1 | В іноземній валюті | 983 964 | 1 051 537 |
| 7 | Резерви під знецінення кредитів | (1 339 414) | (1 214 936) |
| 7.1 | Резерви у відсотках до активу | 29 | 25 |
| 8 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 181 744 | 150 664 |
| 9 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | (95 738) | (79 360) |
| 9.1 | Резерви у відсотках до активу | 53 | 53 |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 340 034 | 0 |
| 11 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 0 | 0 |
| 11.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| 12 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 0 | 0 |
| 13 | Інвестиційна нерухомість | 0 | 0 |
| 14 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | 6 906 | 7 277 |
| 15 | Відстрочений податковий актив | 41 428 | 41 428 |
| 16 | Основні засоби та нематеріальні активи | 583 726 | 587 622 |
| 17 | Інші фінансові активи | 42 063 | 54 909 |
| 18 | Резерви під інші фінансові активи | (25 787) | (25 610) |
| 18.1 | Резерви у відсотках до активу | 61 | 47 |
| 19 | Інші активи | 35 752 | 30 925 |
| 20 | Резерви під інші активи | (3 403) | (3 009) |
| 20.1 | Резерви у відсотках до активу | 10 | 10 |
| 21 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 0 | 0 |
| 22 | Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу | 0 | 0 |
| 22.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| **23** | **Усього активів, у тому числі:** | **5 481 495** | **5 475 154** |
| **23.1** | **В іноземній валюті** | **2 784 034** | **2 979 021** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | |
| 24 | Кошти банків, у тому числі: | 736 718 | 920 884 |
| 24.1 | В іноземній валюті | 736 718 | 791 397 |
| 25 | Кошти юридичних осіб, у тому числі: | 992 439 | 985 112 |
| 25.1 | В іноземній валюті | 374 638 | 404 553 |
| 25.2 | Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: | 480 475 | 507 067 |
| 25.2.1 | В іноземній валюті | 169 139 | 167 312 |
| 26 | Кошти фізичних осіб, у тому числі: | 2 462 937 | 2 620 737 |
| 26.1 | В іноземній валюті | 1 338 355 | 1 561 284 |
| 26.2 | Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: | 241 676 | 334 988 |
| 26.2.1 | В іноземній валюті | 88 294 | 162 563 |
| 27 | Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі: | 0 | 308 |
| 27.1 | В іноземній валюті | 0 | 0 |
| 28 | Інші залучені кошти | 90 086 | 90 027 |
| 29 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | 0 | 0 |
| 30 | Відстрочені податкові зобов'язання | 50 830 | 50 830 |
| 31 | Резерви за зобов'язаннями | 1 143 | 2 924 |
| 32 | Інші фінансові зобов'язання | 423 538 | 44 727 |
| 33 | Інші зобов'язання | 6 721 | 8 555 |
| 34 | Субординований борг | 277 351 | 159 842 |
| 35 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття | 0 | 0 |
| **36** | **Усього зобовязань, у тому числі:** | **5 041 763** | **4 883 946** |
| **36.1** | **В іноземній валюті** | **2 853 213** | **3 036 552** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| 37 | Статутний капітал | 1 550 969 | 1 550 969 |
| 38 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | 0 | 0 |
| 39 | Емісійні різниці | 38 | 38 |
| 40 | Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку | 40 176 | 40 176 |
| 41 | Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі: | 155 888 | 155 888 |
| 41.1 | Резерви переоцінки нерухомості | 155 888 | 155 888 |
| 41.2 | Резерви переоцінки нематеріальних активів | 0 | 0 |
| 42 | Резерви переоцінки цінних паперів | (3 148) | (5 667) |
| 43 | Резерви переоцінки за операціями хеджування | 0 | 0 |
| 44 | Прибуток/Збиток минулих років | (1 150 196) | (622 146) |
| 45 | Прибуток/Збиток поточного року | (153 995) | (528 050) |
| **46** | **Усього власного капіталу** | **439 732** | **591 208** |
| **47** | **Усього пасивів** | **5 481 495** | **5 475 154** |

### Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" ПАТ "КРЕДОБАНК" за 1-й квартал 2010 р.

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Гарантії, що надані | 56 130 | 94 958 | (38 828) |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, які надані банкам | 0 | 0 | 0 |
| 3 | Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам | 137 484 | 179 447 | (41 963) |
| 4 | Надана застава | 0 | 69 004 | (69 004) |

### ПРИМІТКА "Рахунки довірчого управління" ПАТ "КРЕДОБАНК" за 1-й квартал 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу (звітний рік) | На кінець попереднього фінансового року (попередній рік) | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 2 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 3491 | 3136 | 355 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 24 667 | 23 337 | 1 330 |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 9 | Усього за активними рахунками довірчого управління | 28 158 | 26 473 | 1 685 |
| 10 | Фонди банківського управління | 28 158 | 26 473 | 1 685 |
| 11 | Рахунки установників | 0 | 0 | 0 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Усього за пасивними рахунками довірчого управління | 28 158 | 26 473 | 1 685 |

### Звіт про фінансові результати ПАТ "КРЕДОБАНК" за 1-й квартал 2010 р.

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату кварталу: поточного року | попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| **1** | **Чистий процентний дохід** | **52 403** | **77 896** |
| 1.1 | Процентний дохід | 162 992 | 217 327 |
| 1.2 | Процентні витрати | (110 589) | (139 431) |
| **2** | **Чистий комісійний дохід** | **23 488** | **26 295** |
| 2.1 | Комісійний дохід | 25 973 | 28 515 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (2 485) | (2 220) |
| 3 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | 0 | 0 |
| 4 | Результат від операцій з хеджування | 0 | 0 |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | 0 | 0 |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | 1 403 | 14 868 |
| 7 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 0 | 0 |
| 8 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 0 | 0 |
| 9 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | 0 | 0 |
| 10 | Результат від переоцінки іноземної валюти | (601) | 9 984 |
| 11 | Резерви під заборгованість за кредитами | (143 347) | (58 586) |
| 12 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | (16 378) | (2 723) |
| 13 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 229 | (3 512) |
| 14 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 0 | 0 |
| 15 | Банківські резерви на покриття ризиків і втрат | 1 776 | 89 |
| 16 | Інші операційні доходи | 1 069 | 1 131 |
| 17 | Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості | 0 | 0 |
| 18 | Адміністративні та інші операційні витрати | (74 037) | (84 578) |
| 19 | Результат від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 19.1 | Дохід від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 19.2 | Втрати від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 20 | Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу | 0 | 0 |
| 21 | Прибуток/(Збиток) до оподаткування | (153 995) | (19 136) |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 0 | 0 |
| 23 | Прибуток/(Збиток) після оподаткування | (153 995) | (19 136) |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 0 | 0 |
| **25** | **Чистий прибуток/(збиток) банку** | **(153 995)** | **(19 136)** |

### ПРИМІТКА "Окремі показники діяльності банку" ПАТ "КРЕДОБАНК" за 1-й квартал 2010 р.

| Рядок | Найменування рядка | На звітну дату | Нормативні показники |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Регулятивний капітал банку (тис.грн.) | 1 057 387 | 74194 |
| 2 | Адекватність регулятивного капіталу (%) | 24,37 | не менше10% |
| 3 | Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%) | 15,26 | не менше 9% |
| 4 | Поточна ліквідність (%) | 92,67 | не менше 40% |
| 5 | Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%) | 11,05 | не більше 25% |
| 6 | Великі кредитні ризики (%) | 11,05 | не більше 800% |
| 7 | Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%) | 0,26 | не більше 5% |
| 8 | Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%) | 1,07 | не більше 30% |
| 9 | Рентабельність активів (%) | (11,47) | х |
| 10 | Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.) | 1 130 888,38 | х |
| 10.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 5 885,18 | х |
| 11 | Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.) | 694 091,92 | х |
| 11.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 15 472,56 | х |
| 12 | Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.) | 1 452 605,60 | х |
| 12.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 198 367,24 | х |
| 13 | Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.) | 803 042,49 | х |
| 13.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 386 385,07 | х |
| 14 | Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.) | 458 330,93 | х |
| 14.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 458 204,54 | х |
| 15 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 0,00 | х |
| 16 | Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну: | 0,00 | х |
| 16.1 | Просту акцію (грн.) | 0,00 | х |
| 16.2 | Привілейовану акцію (грн.) | 0,00 | х |
| 17 | Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку | Додаток 1 | х |

**Додаток 1**

| Повне найменування юридичної особи, ПІБ фізичної особи | Код країни | Відсоток у статутному капіталі: пряма участь | опосередкована участь | Загальний % у статутному капіталі |
|---|---|---|---|---|
| 1. Польський акціонерний банк "Загальна ощадна каса" (Польща) | 616 | 99,4948 | 0,0000 | 99,4948 |
| Усього | | 99,4948 | 0,0000 | 99,4948 |

**Голова Правління** — **Феськів І.М.**
**Головний бухгалтер** — **Лотоцький В.В**

# Фінансовий звіт ПАТ «АБ «РАДАБАНК» за 1 квартал 2010 року

**код ЄДРПОУ 21322127, код банку 306500.**
**Адреса: 49054 м. Дніпропетровськ, пр. Кірова 46.**
**Тел./факс (0562) 32-36-73**
**Ліцензія НБУ №166 від 06.07.2009**

### Баланс за 1 квартал 2010 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 26 811 | 13 972 |
| 2 | Кошти в інших банках, у тому числі: | 27 657 | 39 153 |
| 2.1 | В іноземній валюті | 4 644 | 5 139 |
| 3 | Резерви під знецінення коштів в інших банках | ( 1 192) | ( 1 772) |
| 3.1 | Резерви у відсотках до активу | 4 | 5 |
| 4 | Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі: | 49 280 | 60 393 |
| 4.1 | Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: | 47 648 | 54 727 |
| 4.1.1 | В іноземній валюті | 4 119 | 4 013 |
| 4.2 | Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: | 1 632 | 5 666 |
| 4.2.1 | В іноземній валюті | 413 | 540 |
| 5 | Резерви під знецінення кредитів | ( 8 657) | ( 7 401) |
| 5.1 | Резерви у відсотках до активу | 18 | 12 |
| 6 | Інвестиційна нерухомість | 4 357 | - |
| 7 | Основні засоби та нематеріальні активи | 1 042 | 1 105 |
| 8 | Інші фінансові активи | 1 | - |
| 9 | Інші активи | 318 | 324 |
| **10** | **Усього активів, у тому числі:** | **99 617** | **105 774** |
| 10.1 | В іноземній валюті | 6 585 | 17 624 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | |
| 11 | Кошти юридичних осіб, у тому числі: | 4 559 | 12 153 |
| 11.1 | В іноземній валюті | 2 039 | 9 547 |
| 11.2 | Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: | 4 341 | 11 935 |
| 11.2.1 | В іноземній валюті | 2 039 | 9 547 |
| 12 | Кошти фізичних осіб, у тому числі: | 3 123 | 3 650 |
| 12.1 | В іноземній валюті | 153 | 812 |
| 12.2 | Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: | 78 | 123 |
| 12.2.1 | В іноземній валюті | 17 | 23 |
| 13 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | 554 | 51 |
| 14 | Відстрочені податкові зобов'язання | 105 | 105 |
| 15 | Резерви за зобов'язаннями | 195 | 133 |
| 16 | Інші фінансові зобов'язання | 82 | 49 |
| 17 | Інші зобов'язання | 493 | 403 |
| **18** | **Усього зобов'язань, у тому числі:** | **9 111** | **16 544** |
| 18.1 | В іноземній валюті | 2 278 | 10 452 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| 19 | Статутний капітал | 80 000 | 80 000 |
| 20 | Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку | 6 468 | 6 468 |
| 21 | Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі: | 463 | 463 |
| 21.1 | Резерви переоцінки нерухомості | 463 | 463 |
| 22 | Прибуток/Збиток минулих років | 2 299 | - |
| 23 | Прибуток/Збиток поточного року | 1 276 | 2 299 |
| **24** | **Усього власного капіталу** | **90 506** | **89 230** |
| **25** | **Усього пасивів** | **99 617** | **105 774** |

**Голова Правління** — **Данільян Вячеслав Альбертович**
**Головний бухгалтер** — **Перехрест Галина Миколаївна**

**вик. Ісаєва Т.В.**
**(0562) 38-76-95**

### Звіт про фінансові результати за 1 квартал 2010 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату кварталу: поточного року | попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | 4 119 | 5 829 |
| 1.1 | Процентні доходи | 4 283 | 6 150 |
| 1.2 | Процентні витрати | (164) | (321) |
| 2 | Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати) | 356 | 354 |
| 2.1 | Комісійні доходи | 370 | 372 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (14) | (18) |
| 3 | Результат від торгівлі іноземною валютою | 5 | (52) |
| 4 | Результат від переоцінки іноземної валюти | (71) | (23) |
| 5 | Резерви під заборгованість за кредитами | (697) | (1 878) |
| 6 | Резерви за зобов'язаннями | (62) | (123) |
| 7 | Інші операційні доходи | 515 | 1 457 |
| 8 | Адміністративні та інші операційні витрати | (2 069) | (4 882) |
| 9 | Прибуток/(Збиток) до оподаткування | 2 096 | 682 |
| 10 | Витрати на податок на прибуток | (820) | (264) |
| 11 | Прибуток/(Збиток) після оподаткування | 1 276 | 418 |
| **12** | **Чистий прибуток/(збиток) банку** | **1 276** | **418** |

**Голова Правління** — **Данільян Вячеслав Альбертович**
**Головний бухгалтер** — **Перехрест Галина Миколаївна**

**вик. Ісаєва Т.В.**
**(0562) 38-76-95**

### Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 1 квартал 2010 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року | Зміни після дати останньої річної звітності (+;-) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Гарантії, що надані | 214 | 358 | (144) |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам | 23 565 | 32 675 | (9 110) |

**Голова Правління** — **Данільян Вячеслав Альбертович**
**Головний бухгалтер** — **Перехрест Галина Миколаївна**

**вик. Ісаєва Т.В.**
**(0562) 38-76-95**

### Примітка "Окремі показники діяльності банку" за 1 квартал 2010 року

| Рядок | Найменування рядка | На звітну дату | Нормативні показники |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Регулятивний капітал банку (тис. грн.) | 90 193 | 74 194 |
| 2 | Адекватність регулятивного капіталу[1] (%) | 102.51 | не менше 10% |
| 3 | Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%) | 79.50 | не менше 9% |
| 4 | Поточна ліквідність[2] (%) | 864.25 | не менше 40% |
| 5 | Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%) | 18.81 | не більше 25% |
| 6 | Великі кредитні ризики (%) | 47.63 | не більше 800% |
| 7 | Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%) | 4.38 | не більше 5% |
| 8 | Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%) | 4.40 | не більше 30% |
| 9 | Рентабельність активів[3] (%) | 4.89 | х |
| 10 | Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.) | 1 017 | х |
| 10.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 1 | х |
| 11 | Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.) | 89 620 | х |
| 11.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 1 697 | х |
| 12 | Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.) | 1 077 | х |
| 12.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 143 | х |
| 13 | Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.) | 231 | х |
| 13.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 125 | х |
| 14 | Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.) | 7 477 | х |
| 14.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 7 477 | х |
| 15 | Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 і більше відсотками статутного капіталу банку | Товариство з обмеженою відповідальністю Фінансова група "Веб-інвест", код країни - 643, пряма участь - 90% | х |

*[1] Адекватність регулятивного капіталу відображає здатність банку своєчасно і в повному обсязі розрахуватися за своїми зобов'язаннями, що випливають з торговельних, кредитних або інших операцій грошового характеру.*
*[2] Поточна ліквідність - спроможність банку вчасно виконувати свої поточні зобов'язання (до 31 дня) перед клієнтами.*
*[3] Рентабельність активів - показник ефективності використання активів.*

**Голова Правління** — **Данільян Вячеслав Альбертович**
**Головний бухгалтер** — **Перехрест Галина Миколаївна**

**вик. Ісаєва Т.В.**
**(0562) 38-76-95**

Кабінет Міністрів України відмінив передачу активів і пасивів банку «Надра» в «Родовід–банк», *повідомив перший заступник голови Національного банку Анатолій Шаповалов*



Поточного року на реформування ЖКГ із державного бюджету та з інших джерел буде витрачено близько 2 мільярдів гривень, *заявив міністр житлово–комунального господарства Олександр ПОПОВ*

СПОРТ

## Грають усі...

**Футбол**. Ліга чемпіонів. 1/2 фіналу. Другий матч. 27 квітня.

**«Ліон» (Франція) — «Баварія» (Німеччина). 0:3. Голи:** Олич, 26, 67, 78.

**Перший матч** — 0:1.

**«Ліон»:** Льорис, Ревейєр, Кріс, Бумсонг, Сіссоко (Гоміс, 46), Гоналон, Макун, Гову, Дельгадо (П'янич, 67), Бастос, Лісандро (Едерсон, 79). **Тренер** — Клод Пюель.

**«Баварія»:** Бутт, Лам, ван Бюйтен (Демікеліс, 46), Бадштубер, Контенто, Швайнштайгер (Алаба, 78), ван Боммель, Роббен (Клозе, 76), Алтинтоп, Мюллер, Олич. **Тренер** — Луїс ван Галь.

**Рефері** — Массімо Бузакка (Швейцарія).

**Вилучено** Кріса, 59.

Ліон. «Стад де Жерлан». 40 000 глядачів.

«У футбол грають усі, а перемагають німці». Ці слова приписують видатному нідерландському форвардові Марко ван Бастену. І вони, гадаємо, цілком влучні. Адже космічні досягнення німецького футболу і на рівні збірних, і на рівні клубів, загальновідомі. Правда й те, що німці не збираються припиняти написання своєї яскравої історії. Свідченням цьому — нинішні виступи «Баварії».

Не так часто трапляються розгроми на такій стадії Ліги чемпіонів, але в конкретному протистоянні одна команда була сильнішою, як то кажуть, на голову. «Ліон» нічогісінько не зміг протиставити натхненним суперникам. Щоправда, треба наголосити, що не футболісти «Ліона», а їхній тренер поступився своєму опонентові.

У поєдинку, де господарі мали відігратися, тиснути на позиції баварців і забивати, месьє Пюель обрав доволі незрозумілу тактику. Адже замінив типового плеймейкера в середині поля на крайнього нападника, котрий на тій позиції грати не пристосований.

Незрозумілою була також установка тренера, котрий «налаштував» свою команду так, що на поле вона вийшла тремтячою. Тому не дивно, що впевнена «Баварія» відразу захопила ініціативу й буквально збігала суперника. І стало зрозуміло, що французам нема на що розраховувати. Це переконання лише зросло, коли в середині тайму забив Івіца Олич.

По перерві Пюель спробував виявити нотки героїзму, але зробив це незграбно. Нервозність французів проявлялася в їхніх дитячих помилках і таких вчинках, як, приміром, нестриманість емоцій Кріса, внаслідок чого його було вилучено. Це стало вагомо підставою до переконання в провалі «Ліона». Потім були наступні вдачі Олича, котрий міг відзначитися ще більше. Однак натхненний хорват, забивши три м'ячі у півфіналі найсильнішого клубного турніру і континенту, і, мабуть, світу, вже записав своє ім'я в літопис футболу.

Одне слово, «Баварія» просто розривала суперника на шматки, не використовуючи безліч моментів зробити рахунок іще ганебнішим для господарів. І заслужено вийшла до фіналу турніру.

**В. Б.**

*ТЕРНОПІЛЬСЬКА ОБЛАСТЬ*

## «Галичанка» — із золотом і новим спортзалом

Тернопільська «Галичанка-Динамо-ТНЕУ» стала чемпіоном України з жіночого волейболу. Вона перемогла свого основного суперника — одеську «Джінестру» у трьох партіях з чотирьох. Боротьба була надзвичайно напруженою, адже одеситки більш досвідчені.

За словами ректора університету, голови обласного відділення НОК України Сергія Юрія, невдовзі «Галичанка» зможе виступати і в єврокубках, адже нещодавно у Чорткові, де діє філія університету, здано в експлуатацію спортивний зал, який відповідає усім європейським вимогам.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**

# В Алчевську відкрито новий сучасний завод

***Цю подію цілком можна назвати унікальною, оскільки велике промислове металургійне виробництво створювалося у найважчий період фінансово-економічної кризи у країні. І якщо інші подібні проекти на деякий час були заморожені, то створювачі алчевського заводу та їх фінансові партнери знайшли можливість завершити будівництво й запустити його першу чергу.***

Отже, «Метали та полімери» — одне з найсучасніших в Україні підприємств, що виробляє оцинковану сталь із полімерним покриттям. На пострадянському просторі таке високотехнологічне, швидкісне й найголовніше — безперервне виробництво є тільки в російській Самарі й тепер відкрилося в Луганській області. Ідея створення заводу «Метали та полімери» з'явилася три роки тому, а побудували його буквально за два роки.

— Ми більше року вибирали обладнання, працювали відразу з кількома фірмами — наприклад, з італійською, австрійською, але зупинилися на австралійській компанії «Бронкс». Пропозиції австралійців щодо ціни та якості технологічного обладнання, яке, до речі сказати, зарекомендувало себе у багатьох країнах світу, здалося нам більш вигідним з точки зору освоєння коштів, — розповідає генеральний директор заводу Ірина Бегічева. — Технологія нанесення покриття дає змогу виробляти продукцію світового рівня якості. У нас уже сьогодні є замовники, хоча завод тільки відкрився. За три-чотири місяці плануємо ввійти у ринок «найщільнішим чином».

Сьогодні запрацювала тільки перша черга заводу — лінія нанесення полімерних покриттів, а вже у серпні відкриється ще одне виробництво — лінія оцинкування. Холоднокатані рулони, що надходять на завод, спочатку проходитимуть оцинкування, а потім — фарбування полімерами. І якщо сьогодні тут створено близько 200 робочих місць, то з уведенням другої черги їх буде більше 300. Ірина Бегічева не приховує амбітних планів і говорить про наміри розширюватися, відкривши кілька ліній, що будуть супутниками основному виробництву. Наприклад, стан холодної прокатки та інші виробництва, які допоможуть зробити продукцію заводу привабливою за ціною. З виходом на проектну потужність — 300 тис. тонн на рік — завод «Метали та полімери» має намір забезпечити своєю продукцією 50% українського ринку.

— Нині передусім ми орієнтовані на забезпечення потреб вітчизняного виробника, — коментує голова ради акціонерів компанії «Метали та полімери» Володимир Рисухін. — Оцинкований прокат можна використовувати для холодного профілювання, виготовлення штампованих деталей, тари та інших металовиробів, а пофарбований прокат призначений для виготовлення металочерепиці, фасадних металевих панелей, сендвіч-панелей та інших конструкцій, які дуже потрібні сьогодні українським будівельним компаніям. Ці вироби не тільки гарні на вигляд, а й довговічні в експлуатації, вважаються екологічно чистими. До речі, в австралійців — найсуворіше законодавство з екології. Тож їхнє технологічне обладнання в умовах металургійного Алчевська — це ще одна перевага австралійської фірми, з якою ми сьогодні співробітничаємо.

Оцинкування холоднокатаного рулону і його фарбування полімерами в металургійному виробництві є одним з так званих «останніх переділів», що завершує обробку металу. На споживчий ринок виходить не напівфабрикат, а готовий виріб. Завод «Метали й полімери» — це вже третє металургійне виробництво міста, що продовжує традиції алчевських металургів.

**Алла АНТИПОВА.**

Луганськ.


Фото автора.

**На знімку: момент пуску першої лінії заводу — міський голова Алчевська Володимир Чуб і генеральний директор заводу «Метали й полімери» Ірина Бегічева.**

# Місто шукає енергоощадні технології

У Хмельницькому, який став учасником проекту «Реформа міського теплозабезпечення в Україні», триває енергоаудит та аналіз стану систем теплопостачання, розробка муніципального енергетичного плану. Паралельно готується нормативно-правова база та технічні специфікації лічильників, впроваджуються енергоефективні технології. Це дозволить обласному центру стати повноправним членом проекту. Він заохочує міську владу до формування комплексної стратегії та політики сталого енергетичного розвитку, впровадження системи енергоменеджменту та енергомоніторингу й створення у місті дорадчого комітету з енергетичних питань. Практичним кроком проекту стане збільшення кількості об'єднань співвласників багатоквартирних будинків, асоціацій співвласників, а також житлових кооперативів, що підвищить фінансову відповідальність власників житла.

**Ірина КОЗАК.**

# Нарешті день зарплати

Працівники заводу точної механіки, що в Кам'янці-Подільському, дочекалися зарплати. Їм виплачено один мільйон 347 тисяч гривень. Такі борги накопичилися через те, що кілька державних організацій та підприємств заборгували цьому заводу за виконані замовлення. Кам'янчани виготовляють зброю, яка постачається й за кордон.

**Віра ШПИЛЬОВА.**

Хмельницька область.

# Навколо «Житомирських ласощів» розгорілися пристрасті

***Кількасот працівників ЗАТ «Житомирські ласощі» провели 26 квітня акції протесту під стінами облдержадміністрації і Державної податкової адміністрації в Житомирській області. Це стало головною подією дня в обласному центрі: на другий план відійшли й роковини Чорнобильської трагедії, і договір «газ-флот». «Свободу директору «Житомирських ласощів», «Безробітні батьки — голодні діти», «450 матерів-одиначок. Хто буде годувати наших дітей» — це лише деякі лозунги, що їх тримали мітингувальники.***

Працівники підприємства стверджували: нас звинувачують у тому, що ми не платимо податки, а за минулий рік їх перераховано 60 мільйонів гривень — на 12 мільйонів більше, ніж за попередній докризовий рік.

Приводом до акції стала операція «Конверт», що її минулої п'ятниці провели співробітники податкової міліції, які порушили кримінальну справу за фактом ухилення від сплати податків в особливо великих розмірах. Проведено кілька обшуків за місцем проживання фігурантів справи й за місцем реєстрації офісних приміщень. Керівника «Житомирських ласощів» було затримано.

Свою оцінку подіям дав на прес-конференції народний депутат Сергій Пашинський: «Я абсолютно чітко розумію логіку цих процесів. Чому наїзд, іншого слова я не маю, був проведений на підприємство, яке проходить міжнародний аудит, яке в цьому році підписало угоди про розширення і будівництво другої черги вартістю близько 100 мільйонів доларів інвестицій у нашу область, яке бухгалтерський облік веде так прозоро, що більше вже неможливо... Це щоб залякати всіх інших, показати обличчя нової влади, зробити, щоб тут була вже якась східна деспотія...» Він також повідомив, що фракція БЮТ в обласній раді ініціюватиме позачергове проведення сесії «з приводу знищення найбільш процвітаючого підприємства».

Ігор Бойко, представник швейцарської фірми, якій належать майже всі акції «Житомирських ласощів», заявив на тій самій прес-конференції: «Це суто політичне замовлення, тому що більшість колективу підтримували Юлію Тимошенко на президентських виборах. Ще під час президентської кампанії до нас доходили чутки, що «вами займуться». Він пообіцяв, що буде звернення до посла Швейцарії в Україні, до всіх міжнародних організацій, у тому числі й до Міжнародного валютного фонду, в якого Україна просить гроші, до Світового банку та Департаменту США, куди віцепрем'єр Сергій Тігіпко поїхав просити гроші й запрошувати американських бізнесменів до нас — створювати робочі місця та інвестувати гроші. І друге, що ми зробимо, це перереєструємо підприємство з Житомира в Київ. Якщо ми не потрібні області, то область тим більше не потрібна нам.

Свою оцінку конфлікту навколо «Житомирських ласощів» дав начальник управління податкової міліції області Віктор Максимишин. Він стверджує, що працівникам підприємства виплачували офіційно тільки мінімальну зарплату. Причому змусили всіх укласти договори з іншою фірмою про надання консультацій зі зберігання кондитерських виробів. Від неї й отримували решту грошей. «Думаю, що організовував цю схему не власник і іноземні інвестори, а місцевий менеджмент. З часом розберуться з цим, і все стане на свої місця», — зазначив він.

Тим часом минуло 72 години з часу затримання керівника «Житомирських ласощів», і Богунський райсуд Житомира прийняв рішення звільнити його з-під варти під підписку про невиїзд.

**Олексій КАВУН.**

Житомир.



**Фото надано ДПА.**



*Наїзд був проведений на підприємство, яке проходить міжнародний аудит*

# Студенти знаходять своє місце в професії та в суспільстві

АКЦІЇ «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

Інтернет-міст між студентами чотирьох міст України — Харкова, Донецька, Луцька та Києва — організував донецький корпункт газети «Голос України» та Всеукраїнська школа журналістського мистецтва «Голос молоді». У форматі відеоконференції майбутні економісти, юристи, фінансисти, фахівці з реклами обговорили проблеми, які хвилюють сучасних студентів, похвалилися своїми здобутками та дізналися про цікаві ініціативи ровесників. Таке спілкування сподобалося нашим молодим читачам: нові знайомства та нові ідеї дали заряд позитиву.

Участь в акції взяли Міжнародний Слов'янський університет (Харків), Донецький університет економіки та права, Волинський інститут економіки та менеджменту і Європейський університет (Київ). З'ясувалося, що молоді люди прагнуть знайти себе не лише в професії, а й у суспільстві. Наприклад, студенти з Луцька до Дня Перемоги приводять до ладу стелу Слави. Донецькі колеги готують літературно-музичний вечір, яскраві листівки з вітаннями ветеранам та зустрічі з викладачами, які особисто пережили війну. В усіх чотирьох вузах є підшефні дитбудинки, для яких молодь збирає одяг, солодощі, книжки. Такі акції свідчать, що нове покоління не стоїть осторонь проблем суспільства.

Найбільш жваво обговорювалися питання освіти та майбутньої кар'єри. Адже протягом останніх років у системі освіти, у тому числі вищої, сталося багато змін. Бути чи не бути приватним вузам? За якими критеріями обирати університет? Коли починають працювати студенти і як знаходять собі роботу? Це лише декілька тем, які хвилюють наших читачів. «Переваги приватних вузів — гнучкість та адаптивність, — таку думку висловив один з учасників Інтернет-мосту. — Державні вузи мають свої традиції та засади, але таким навчальним закладам важко оперативно перебудуватися у випадку змін». Одна з ознак системного підходу до навчання — наявність цілого навчального комплексу. Наприклад, у Донецькому університеті економіки та права є гімназія, власне вуз, магістратура та аспірантура. А до складу навчального комплексу Європейського університету входить навіть... дитячий садок. Тож майбутніх фахівців вирощують мало не з пелюшок. Активно їздять на наукові конференції студенти з Луцька та Харкова. А донеччани запропонували колегам представляти доповіді на конференціях у тому числі через Інтернет — така сучасна форма спілкування дає безліч можливостей.

Викладачі вузів, які приєдналися до розмови, висловили пропозиції щодо вдосконалення вищої освіти. Турбує неузгодженість деяких нормативів із реаліями життя. Наприклад, щодо забезпечення підручниками, щодо сумісництва викладачів, щодо критеріїв ліцензування. «Хочу висловити дуже велику подяку газеті «Голос України» за організацію Інтернет-мосту. Це допомогло нам дізнатися про те, чим «дихають» інші вузи, чим планують займатися, — відзначила ректор Міжнародного Слов'янського університету Наталія Раковська. — Переконалася, що кожен із наших університетів є не лише освітнім, а й виховним центром. Зараз точаться дискусії навколо системи вищої освіти. Лунають пропозиції «злиття» кількох вузів. Ми побоюємося, що це призведе до втрати «родзинки» приватної освіти — індивідуальної роботи з кожним студентом».

**Ліна КУЦ.**
**Ірина ОЛЬШАНСЬКА.**



**На знімку: студентам Донецького університету економіки і права сподобалася акція газети.**

**Фото авторів.**

# Кіровоград? Єлісаветград? Златополь?..



У Кіровограді відбулись громадські слухання з приводу повернення місту історичної назви Єлисаветград. Участь у них взяли близько 600 городян. Слухання тривали близько трьох годин.

Один з ініціаторів питання, депутат Кіровоградської міськради Григорій Дрок наголосив, що у випадку перейменування всі зміни в документах робитимуться безкоштовно.

За перейменування виступив протоієрей Спасо-Преображенського собору УПЦ Євген Назаренко. Він наголосив, що ім'я Єлисавета має біблійне коріння, означає «та, котра шанує Бога», **повідомляє УНІАН.**

А голова Кіровоградської обласної спілки письменників Василь Бондар наголосив, Єлисаветград — то назва від російської цариці. «Є прекрасна українська назва «Златополь», — сказав він і зазначив, що такий топонім вже існував на території Кіровоградської області.

В прес-службі Кіровоградської міськради повідомили, що результати слухань будуть проаналізовані, після чого депутати визначать подальші дії. Це може бути оголошення референдуму, направлення до Верховної Ради подання про перейменування обласного центру чи його перейменування рішенням місцевої сесії.

**Фото Олега ШРАМКА (УНІАН).**

## Підробленими печатками заробляв мільйони

Під час операції «Фірма» працівники податкової міліції Полтавщини порушили кримінальну справу проти директора одного з приватних підприємств Кременчука. З 2007 року він ухилявся від сплати податків. Як засвідчила експертиза, для цього «комбінатор» використовував 17 підроблених печаток ряду підприємств, а також підроблені фінансово-господарські документи — податкові накладні, акти виконаних робіт, фіктивні квитанції до прибуткових касових ордерів з печатками підприємств.

В ході слідства було встановлено, що директор купував підроблені чисті бланки підприємств з різних регіонів України, після чого заповнював їх для оформлення податкового кредиту.

**Як повідомили у прес-службі УПМ ДПА в Полтавській області**, таким чином зловмисний чолов'яга завдав шкоди державі на суму більш як 3 мільйони гривень.

**Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.**
Полтавська область.

# Довгожитель знову побачив світ

Зір Степану Григоровичу Костельному з хутора Нова Гребля, що в Бережанському районі, повернули в тернопільській клініці мікрохірургії ока «Медікус». Стан хворого, розповів «Голосу України» головний лікар клініки, хірург, який робив операцію, Андрій Швед, був складний. Інвалід війни, який дійшов до Берліна, в правій легені досі носить осколок, а три роки тому ще й осліп на обидва ока: катаракта й глаукома. Вдома рідні натягували йому шнурки — по них і ходив. У багатьох медичних закладах старенькому відмовили в операції з огляду на складну патологію на фоні важкого загального стану, а в «Медікусі» взялися. Зір Степанові Григоровичу — йому, до речі, у грудні виповниться 103 роки — повернули. Скільки було радості, коли знову побачив білий світ! Паличку дідусь покинув у клініці.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**
Тернопільська область.




## На виставку прийшли фронтовики

Виставка «День перший — день останній», присвячена 65-й річниці Перемоги, відкрилася у Військово-історичному музеї Чернігова. У заході взяли участь ветерани Великої Вітчизняної війни, школярі. Вони оглянули близько 200 експонатів, зокрема листи з фронтів, фото двічат-остарбайтерів. На виставці експонуються бойові прапори, зразки зброї. Представлена у музеї і земля з чотирьох українських міст-героїв. Працівники музею вручили подяки ветеранам, які сприяють військово-патріотичному вихованню.

**Сергій ПАВЛЕНКО.**

ФОТОФАКТ



**Найбільшу у світі Георгіївську стрічку завдовжки 142 метри й завширшки 6 метрів, виготовлену в одній із майстерень Одеси, планують передати в Київ на столичний Парад Перемоги.**

**Фото Олексія КРАВЦОВА (УНІАН).**

## На «Березі надії» ветерани відновили сили

Гарно відпочили та розважилися інваліди та ветерани Великої Вітчизняної війни в рекреаційному центрі сімейного типу «Берег надії», що у селі Головчинці Летичівського району. За рахунок коштів міського бюджету Хмельницького для них було придбано півсотні путівок. На честь річниці Перемоги управління праці та соціального захисту населення організувало для відпочиваючих концерт та частування. В концертній програмі взяли участь аматорський хоровий колектив «Єдність» міського комплексу соціальної реабілітації та побутового обслуговування пенсіонерів, працівники та підопічні Центру реабілітації «Родинний затишок», діти-сироти Головчинецької школи-інтернату, волонтери — педагоги та студенти Хмельницької гуманітарно-педагогічної академії. На свято запросили членів Хмельницької міської організації ветеранів, жінок-ветеранів клубу «Бойова подруга». Всі разом співали пісні, кружляли у вальсі та пригощалися солдатською кашею.

**Ірина КОЗАК.**

## У НОМЕР

*ОДЕСЬКА ОБЛАСТЬ*

### Директор школи обікрав вихованців

Прокуратура області порушила кримінальну справу за фактом зловживання службовим становищем директором Тузлівської школи-інтернату. Чоловік протягом двох років перераховував на свій банківський рахунок гроші за нібито надані вихованцям послуги з оздоровлення й відпочинку, а також на оплату екскурсоводів, придбання інвентарю.

Як з'ясували працівники прокуратури, ні оздоровлення, ні інвентарю не було. Як не було й інших послуг, наданих вихованцям школи-інтернату.

Хоча 452 тисячі гривень директор перевів в готівку і привласнив.

**В'ячеслав ВОРОНКОВ.**

*РІВНЕ*

### П'ятирічна дівчинка отруїлася алкоголем

До реанімаційного відділення Здолбунівської лікарні потрапила п'ятирічна дівчинка, у якої лікарі виявили гостре алкогольне отруєння, **повідомили у ЦЗГ УМВСУ у Рівненській області.** З'ясувалося, що після садіння картоплі дід і баба дівчинки сіли вечеряти, та не встигли схаменутися, як онука ковтнула з п'ятдесят грамів горілки. Дитина перебуває під наглядом медиків.

**Олександра ЮРКОВА.**

*ЛУГАНСЬК*

### Атракціони є, а ремонтувати їх нема кому

Після перевірки фахівців територіального управління Держгірпромнагляду в Луганській області з 56 атракціонів підвищеної небезпеки, наявних у регіоні, п'ять заборонено до експлуатації. Ситуація ускладнюється тим, що на території області поки що немає підприємств, яким дозволено ремонтувати складну атракціонну техніку. Обговорення проблеми за участю керівників ТУ Держгірпромнагляду в області породило ініціативу. Віце-президент Асоціації парків України Сергій Ляховецький зі своєю командою готовий допомогти колегам. Приватне підприємство, що базується в Лисичанську, оформляє дозвільну документацію на право ремонтувати таку техніку. Його власник також готовий навчати операторів атракціонів, але, за існуючим порядком, таке право надане єдиному підприємству, розташованому у Кременчуці.

**Алла АНТІПОВА.**



Фотоетюд Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Приватне життя

# Мандрівник з «Барикади»

*Народний депутат Олесь Доній з дитинства дуже любив туризм і досі вважає його оптимальним видом відпочинку. Адже мандри — це, передусім, пізнання світу.*

— Якщо є можливість, залюбки подорожую Україною, європейськими державами, — поділився у розмові Олесь Доній. — Вигадую різні акції і займаюсь їх проведенням. Для мене це — приємне навантаження. Тому дуже часто не маю канікул. (Олесь Доній очолює мистецьке об'єднання «Остання барикада», яке займається організацією різних фестивалів по всій країні. Найвідоміші з них — «День незалежності з Махном» у Гуляйполі та фестиваль вертепів «Карпатія» — **Авт.**)

**— Яке ваше улюблене місто?**

— Дуже люблю Кам`янець-Подільский — одне з найкрасивіших міст в Україні. Чудова фортеця, природа, а ще розумна влада, яка на відміну від інших не займається руйнуванням історичного середовища, а навпаки — відбудовує старі будинки. Тут проводять багато мистецьких акцій, фестивалів, тим самим заохочуючи туризм.

**— Оскільки ви багато подорожуєте, то, напевно, володієте іноземними мовами…**

— З мовами маю проблеми. І навіть українська, якою спілкуюся постійно, далася не просто. Адже я виріс у Києві в російськомовному середовищі. Школа, двір, навіть університет були російськомовними. Українцем я усвідомив себе в середніх класах школи. Очевидно, я не є надто придатним до мов, але бажання все одно сильніше. На мінімальному рівні володію англійською. Принаймні, в інших країнах не гублюся.

**— Що подобається і не подобається у людях?**

— Подобається щирість, відкритість, чесність. Зневажаю заздрість, гнилість.

Розмовляв Сергій МЕЛЬНИК.

**На знімку: Олесь Доній у «Зоряному Вертепі» на Третьому всеукраїнському фестивалі вертепів «Карпатія» в Івано-Франківську.**
**Фото Юрія РИЛЬЧУКА (з архіву Укрінформу).**



## Усміхніться!

*Дружина бачить, як чоловік, котрий стоїть на підлогових вагах, втягує свій живіт.*

*Вважаючи, що він робить це для того, щоб важити менше, вона каже йому:*

*— Не думаю, що це тобі допоможе.*

*— Звичайно, допоможе, — відповідає чоловік. — А інакше як я зможу бачити цифри?*




Разом

# Не дитсадок — казка!

***Дитсадок у селі Стрільчі Городенківського району довелося піднімати буквально з руїн. Знадобилося чимало коштів для відновлення стін, підлоги, придбання меблів, належного інвентарю тощо. Перекрили дах, засклили вікна, провели каналізацію, замінили всі комунікації. Зрозуміло, що не обійшлося без підтримки сільської влади, місцевих депутатів, меценатів.***

Та все ж найбільше роботи лягло на плечі трудового колективу дитсадка. Завідувачка Марія Лесюк разом із персоналом закладу дружно штукатурили, білили, фарбували... Тож нині заслужено пишаються тим, що діточки мають усі умови для навчального та виховного процесу. Зрештою, важливо, що й працюється комфортно: належне водопостачання, економне опалення й навіть душові кабінки. Відчувається велика батьківська підтримка всіх ініціатив вихователів.

А відтепер малі вихованці **(одна з них на знімку)** ще й матимуть Божу опіку. Ошатну капличку Божої Матері в дитсадку спорудили сільські умільці на замовлення персоналу закладу. Кажуть, найліпше приймаються молоді дерева. Боже слово, промовлене до малечі, залишиться в їхніх серцях надовго, а вкоренившись, дасть гідні плоди. До речі, на території дитсадка зростає яблуневий сад — 40 дерев було висаджено за кількістю нинішніх вихованців. Тож хай буяє, приносячи радість і насолоду. Як і малеча — майбутнє села.

Людмила СТРАЖНИК.

Івано-Франківська область.



Фото автора.

# Відпустка для одинокої матері

Домашній адвокат

***Розлучилася з чоловіком, дитина залишилася на моєму утриманні. Чула, що в мене є право на додаткову оплачувану відпустку. Як її отримати?***

Ірина БОНДАРЕНКО.

Київська область.

Відповідно до статті 19 Закону України «Про відпустки» право на додаткову відпустку має, зокрема, одинока мати. За законодавством такою вважають: жінку, яка не перебуває в шлюбі і у свідоцтві про народження дитини якої відсутній запис про батька дитини або запис про батька зроблено у встановленому порядку за вказівкою матері; удову; іншу жінку, яка виховує дитину сама (в тому числі розлучена жінка, яка виховує дитину без батька, незважаючи на факт отримання аліментів, і жінка, яка вийшла заміж, але її дитина новим чоловіком не всиновлена).

Отже, участь батька або інших осіб в утриманні дитини не позбавляє жінку статусу одинокої матері. Проблема виникає з наданням такої відпустки розлученій жінці, оскільки батько в дитини є, і в багатьох випадках спілкується з нею та бере участь у вихованні.

Більше того, стаття 157 Сімейного кодексу України визначає, що питання виховання дитини вирішується батьками спільно. Той із батьків, хто проживає окремо від дитини, зобов'язаний брати участь у її вихованні і має право на особисте спілкування з нею.

У разі ухилення батька від виконання своїх обов'язків з виховання дитини матір має право звернутися до суду з позовом про позбавлення його батьківських прав.

Таким чином, для виникнення в жінки права на додаткову відпустку вона має підтвердити свій правовий статус одинокої матері.

Чинне законодавство не містить конкретного переліку документів, які слід пред'явити жінці, яка виховує дитину без батька, для отримання додаткової відпустки.

Тому одним із документів для підтвердження того, що батько не бере участі у вихованні дитини, можуть бути: рішення суду про позбавлення відповідача батьківських прав, рішення органів опіки та піклування або суду щодо участі батька у вихованні дитини, ухвала суду або постанова слідчого про розшук батька у справі за позовом про стягнення аліментів тощо.

Підтвердженням факту відсутності участі батька у вихованні дитини може бути акт, складений соціально-побутовою комісією, створеною первинною профспілковою організацією чи будь-якою іншою комісією, утвореною на підприємстві, в установі, організації.

Також відповідним документом, на підставі якого можна оформити додаткову відпустку, буде вважатися довідка зі школи про те, що батько не бере участі у вихованні дитини (не спілкується з учителями, не забирає дитину додому, не бере участі в батьківських зборах) тощо.



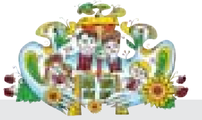
Якщо батько проживає разом з дитиною, довести його ухиляння від виховання дитини буде складніше.

Отже, розлучена жінка, яка виховує сама дитину (без батька), для отримання додаткової відпустки має надати копію свідоцтва про народження дитини, копію свідоцтва про розірвання шлюбу та документ, який підтверджував би те, що батько не бере участі у вихованні дитини.

Важливо відзначити, що право на додаткову відпустку одинокі матері отримали після набрання чинності Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо відпусток» від 22 жовтня 2004 року № 2128-IV (18 листопада 2004 р.). Таким чином, якщо дитині ще не виповнилося 18 років (якщо вона раніше не набула прав повнолітньої особи на підставі законодавчих норм), одинока матір має право на додаткову відпустку за 2004—2009 роки по сім календарних днів за кожен рік, а з 1 січня 2010 року — по 10 календарних днів на рік. При цьому чинним законодавством не передбачено строку давності, після якого втрачається право на додаткову відпустку працівникам, які мають дітей.

Якщо одинока матір із будь-яких причин не скористалася своїм правом на таку відпустку в році досягнення дитиною певного віку або ж за кілька попередніх років, вона має право використати її, а в разі звільнення, незалежно від підстав, їй має бути виплачено компенсацію за всі невикористані дні відпусток.

Сергій ДЕМСЬКИЙ.



# Як дружини визволяли благовірних із полону...

▶ Третє колесо

***Що таке інтернет-залежність? Спробую дати визначення. Це нав'язливе бажання приліпитися до всесвітньої павутини й хвороблива нездатність вчасно відклеїтися від неї. Багато підлітків і дорослих проводять страшенно багато часу біля екрана монітора. Вони починають менше спати й більше замикатися в собі, а в результаті — нервові розлади, порушення сну, проблеми в спілкуванні з друзями й родиною. Часто полонені віртуального світу не в змозі самостійно боротися з інтернет-залежністю, і їм потрібна допомога лікарів.***

**Герої моєї розповіді знайшли свій спосіб боротьби з інтернет-залежністю. Можливо, хтось із читачів візьме його собі на озброєння.**

Вечір. Лише о пів на одинадцяту — а я вже в ліжку: стомилася, ноги гудуть. Набігалася на роботі, та й після вечері теж — водила сина на Віталика в парк на санчатах кататися. Ох, краса! Після нашого стрибання в замети та ігри в сніжки ми були схожі на сніговиків чоловічків. Насміялися досхочу. Ось тільки дуже шкода, що на прогулянку з нами не пішов наш татко.

Раніше ми завжди ходили гуляти втрьох: купатися на озеро, у ліс по шишки і ягоди, гойдатися на гойдалці. Удвох із чоловіком учили сина плавати, їздити на велосипеді, лижах, грали у футбол... Ох, який це був чудовий час!

А тепер, після придбання чоловіком комп'ютера, все змінилося. Свій вільний час чоловік приділяє не нам з Віталиком, а йому — своєму улюбленцеві, комп'ютеру. Ми із сином відійшли на другий план, а може, й на третій. Повертаючись увечері з роботи, Олексій, так звати мого благовірного, нашвидку вечеряє й вирушає до свого кабінету. Там він сідає за камп і починає «працювати» — тобто грати, мало не до ранку, в комп'ютерні ігри.

«Мене не турбувати, я працюю!» — такими зазвичай бувають останні слова, які я чую від нього увечері. Ну а ранком, як завжди, чергове привітання: «Доброго ранку, люба! Сніданок уже готовий? Давай швидше, я спізнююся!» На цьому наше сімейне спілкування закінчується. Отак інтернет обплутав і забрав у мене чоловіка, а в сина — тата.

А мені так хотілося колишнього Олексія: наших щиросердних розмов за обіднім столом, купу малу, що ми влаштовували втрьох на дивані, а ввечері — ніжного воркування в ліжку. На жаль, усе це кудись зникло. Одного разу я цим поділилася зі своєю сусідкою Оленою — активісткою нашого старенького 16-квартирного будинку. З'ясувалося, таке лихо спіткало не тільки мене. Багато жінок нашого дружного будинку, в родинах яких були комп'ютери, уже давно шукали спосіб повернути своїх чоловіків з віртуального світу. Деякі з них нишком навіть різали провід інтернету, але це допомагало ненадовго. «Вже краще б вони в доміно-вино грали», — висловлювалися обділені чоловічою увагою жінки. А часом траплялися й стихійні збори «покинутих» дружин. Чого там тільки не говорили! Вірка — важка мужикувата жінка — постійно мріяла про зустріч із винахідником інтернету, щоб порвати його на файли. Настя-акушерка — погрожувала відірвати винуватцеві їхніх бід «піксель». Навіть я не витримала й порадила написати лист в ООН із пропозицією встановити у світі щомісячне свято — «Всесвітній день без інтернету».

Не знаю, що б ми ще навигадували на цих неглсних зборах заради нормального щасливого життя в родині, але одного разу, в суботу, на підстанції сталася аварія, і наш будинок на кілька діб залишився без світла. Отоді й повернулися до нас чоловіки й тата, хоч і ненадовго. Всі були задоволені — і дружини, і діти.

— А чому б нам не влаштовувати такі аварії самим? — запропонувала Олена-активістка. — З нашим електриком Пал Паличом я домовлюся. Та він за могорич — усе місто відключить, як треба буде.

Ми всі з нею погодилися. Сказано — зроблено. Тепер у нас регулярно двічі на місяць — «сімейні вечори»: сидимо без електрики, при свічках, але з чоловіками й дітьми. Найбільше від усіх цим вечорам радіє Віталик — ми з чоловіком читаємо йому казки, влаштовуємо спектаклі, граємося в схованки, пустуємо. Одне слово, весело й добре нам утрьох. А ще — ви знаєте, мені здається, що мій Олексій повертається до мене: останнім часом він так ніжно на мене дивиться... Звісно, двох днів для спілкування замало, але Олена — молодець: уже домовилася із працівниками інтернету про тимчасове відключення нашого будинку від комп'ютерної мережі. Щоправда, грошей ті запросили забагато, але що не зробиш заради сімейного щастя. Отак ми, потай від чоловіків, і рятуємо їх від інтернетівського полону. Тільки, цур, нікому! Нехай це буде наша таємниця — між нами, дівчатами.

...З дитячої чути рівномірне посопування сина, а за стіною — тихе дзижчання комп'ютера. Котра ж година? Дванадцята. Ну, що ж ти, Паличу, — ми ж на одинадцяту домовлялися.

Ага, нарешті: чути неголосну лайку чоловіка — отже, відключили світло. Значить, наш сімейний вечір триває, але вже вдвох, без комп'ютера. Спасибі тобі, Пал Паличу, — не підвів.

**Тамара БУБЕН.**

Чернігів.

**Мал. Миколи КАПУСТИ.**

▶ Фотоконкурс «Сім'Я»



**Чоловіча допомога.**

**Надіслав Іван САДОВЕНКО.**

**Донецьк.**

▶ Притча

# Солдатська пінка

У однієї жінки син, малий хлопець, нічого не їв, крім пінки з молока. Так її вже тією пінкою замучив, а нічого не зробиш, доводиться ставити на плиту сковорідку і «смажити» молоко, бо з голоду дитина помре!

Якось попросився до неї заночувати солдат, а їй десь треба було сходить.

— Ідіть, ідіть, — каже він, — я чесна людина, і за хлопцем вашим подивлюсь, і нагодую його.

— О, — каже молодиця, — нагодувати його вам буде морока, бо він нічого не їсть, тільки пінку з молока.

— А ви йдіть, не турбуйтеся!

От сиділи вони, сиділи. Солдат вечерять лаштується. Насипає собі і таке саме хлопцеві. А той замотав головою:

— Я такого не їм, я хочу пінки!

— Пінки? — перепитує солдат.

— Пінки! — каже хлопець.

— Ну що ж, раз пінки хочеш, то дамо й пінки, тільки солдатської.

Скидає солдат свій ремінь, і по спині, і нижче спини йому:

— Оце тобі така солдатська пінка!

— Ой, — кричить хлопець, — не хочу більше пінки, все їстиму, тільки не її!

На другий день пішов солдат своєю дорогою. Мати ставить сковорідку на плиту. А син побачив та як закричить:

— Ой, мамо, я вже не хочу пінки, бо я вчора солдатської покуштував!

* * *

***Ця кубанська бувальщина записана від Євгенії Шило, доньки козачого отамана станиці Саратовської, її онуком місцевим краєзнавцем Юрієм Алмазовим.***

**Надіслав Володимир ПУКІШ.**

Анапа (Росія).

▶ Школа для батьків

# Немає глядачів — нема істерики

***Ранок. Час збиратися на роботу. Дитині — до садочка. «Ой, болить животик». Мама починає бігати навколо, давати водичку. Бабуся гладить по голівці, обнімає. Весь дім стоїть на вухах. «Ой, може, не підеш в садочок, посидь удома». І дитина залишається. Та й животик уже не болить. Наступного ранку ситуація повторюється.***

***Магазин іграшок. Дівчинка кидається на підлогу, дригає ногами, несамовито репетує. Хочу ляльку, дай ляльку! Матуся стурбована і розгублена. Після 10-хвилинного крику мама здається, купує бажану іграшку і віддає дитині, яка моментально перестає верещати, спокійно притискає ляльку до грудей і з переможним виглядом простує з магазину.***

Такі сценки є доволі типовими. Істерика — наслідок попередніх прорахунків батьків. Отже, потрібна спокійна робота над власними помилками.

Пропонуємо правила поведінки, котрі допоможуть гідно вийти з таких ситуацій.

✎Пригадайте початки такого роду проявів. Можливо, легше було на будь-яке прохання дитини — дати те, чого вона бажала? І дитина просто не усвідомлює, що на світі існує ЩОСЬ, чого не можна — негайно, цієї миті. Або ВЗАГАЛІ НЕ МОЖНА.

✎Можливий інший варіант — дуже багато занять, предметів, речей носять назву «НЕ МОЖНА», тобто дитина є фактично обмеженою у проявах власної активності.



Тоді чи не єдиним способом привернути увагу до такої несправедливої і гальмуючої розвиток дитини ситуації є... публічне місце.

✎Чи достатньо дитина отримує вашої позитивної уваги, схвальних поглядів, слів, обіймів, поцілунків, зацікавленої розмови? Можливо, їй не вистачає саме уваги. Психологи встановили, що лише для ВИЖИВАННЯ дитині необхідно мінімум вісім обіймів у день. Коли ж позитивної уваги нема, то підходять будь-які засоби, щоб привернути її до себе.

✎Немає глядачів — нема істерики. Бажано відійти подалі від дитини, займаючись своїми справами. При цьому намагатись доброзичливо звернутись до неї, запевнивши, що готові почути, але щоб та виклала всю суть спокійно.

✎Самовладання. Головне не виявляти агресію і не впадати в істерику самим — кричати на дитину, звертатись до «глядачів», осоромлюючи та погрожуючи розправою (бабай, міліціонер, укол, прочухан — це вже вчорашній день виховання). Дитина й сама хоче закінчити свій «виступ», тільки не знає ЯК. То допоможіть їй.

✎Гумор — наш помічник. Розсмішити дитину не так уже й важко. Пригадавши смішний випадок: клоуна чи катання на санках. А вже після смішинки якось повертатися до завивання і катання по підлозі — не випадає.

✎Відволікаємо. Ой, дивись, що це там таке? Завжди можна знайти щось, варте зацікавленої уваги.

✎Від поведінки батьків (у ситуації дитячих вередувань) залежить, чи продовжуватимуться подібні сцени. Чи закріплюватиметься лінія поведінки, чи навпаки — дитина відчує їх безперспективність і «нецікавість». Важливо, звичайно, і те, щоб дорослі виробили спільні способи реагування.

**Леся ВОВЧИК-БЛАКИТНА, провідний науковий співробітник Інституту психології імені Г. Костюка АПН України.**

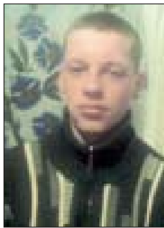
**Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.**

**«Магнолія-ТБ» та «Голос України» представляють Всеукраїнський благодійний проект «Служба розшуку дітей»**

**Телефон «Магнолії-ТБ» 0-800-50-14-14.**

**E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.**

## Юрій Лисенко



У Чернігівській області розшукується Лисенко Юрій (11.10.1994 р. н.). Десятого квітня хлопець самовільно залишив домівку, та досі його місцезнаходження невідоме. На вигляд йому 17 років, середньої статури, 170—172 см на зріст, видовжене обличчя, коротке темно-русяве волосся, великий ніс, повні губи, темні очі. Був одягнений у чорні спортивні брюки з білими смугами по боках, темно-синю спортивну куртку з білими смугами на рукавах, темні кеди.

## Сергій Григор'єв



У Запорізькій області розшукується Григор'єв Сергій (06.05.1995 р. н.). Восьмого квітня він пішов із Запорізького обласного притулку для дітей і досі не повернувся. На вигляд йому 15 років, 157 см на зріст, худорлявої статури, коротке русяве волосся, губи середнього розміру. Був одягнений в чорну куртку, темно-сині джинси, чорну шапку, чорні кросівки.

# АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ

**на 3 — 9 травня 2010 року**

**Овнам** рекомендується цими днями утриматися від будь-яких переговорів і зустрічей — дійти згоди навряд чи вдасться. Друга половина тижня буде більш сприятливою. Ваші професійні й творчі досягнення перевершать усі ваші сподівання й одержать заслужену оцінку начальства та визнання колег. Несподівана розмова сколихне давно забуті почуття.

Сприятливі дні — 4, 9
Несприятливі дні — 7

**Тельців** чекає досить спокійний тиждень. Це стосується і робочих питань, і сімейних справ. Тільки намагайтеся не конфліктувати з рідними людьми через дрібниці — помиритися може виявитися згодом дуже нелегко. Зірки радять бути у ці дні гранично пильними у місцях великого скупчення народу, можете назавжди розпрощатися зі своїм гаманцем.

Сприятливі дні — 5, 8
Несприятливі дні — 3

Зірки радять **Близнюкам** взяти паузу у всіх справах і починаннях і з чистою совістю вирушити у міні-відпустку, на відпочинок, у розважальні подорожі, загалом розслаблюватися й займатися собою коханими. А якщо вам не хочеться чи немає можливості кудись їхати, просто поспілкуйтеся із друзями або побудьте із близькими, для яких завжди не вистачає часу.

Сприятливі дні — 4, 5
Несприятливі дні — 8

Тиждень буде для **Раків** напруженим. У стосунках з оточуючими підвищена ймовірність виникнення конфліктів. Уникайте гострих кутів під час спілкування. Зате сміливо приступайте до розв'язання питань, пов'язаних із нерухомістю чи з переїздом. Фінансова сфера також порадує: чекайте значних грошових надходжень. Овіяні романтикою вихідні дадуть перепочинок.

Сприятливі дні — 4, 6, 7
Несприятливі дні — 9

Цього тижня у **Левів** більша частина часу пройде продуктивно. Загалом тиждень обіцяє бути одним із найсприятливіших за останній місяць. Напруження спаде, конфліктні ситуації (якщо такі були) благополучно вирішаться, вдасться розібратися й із сімейними проблемами. А на самотніх Левів чекає почуття, що захопить та обнадіє...

Сприятливі дні — 4, 7, 8
Несприятливі дні — 6

**Дівам** не рекомендується вступати в ділові контакти з юристами, чиновниками та керівництвом. Це не кращий час і для комерційних справ, і підписання важливих паперів. Зате для далеких поїздок і заміських прогулянок ці дні ідеальні. Якщо ви ще не встигли освідчитися у коханні, не баріться — ваша симпатія чекає ваших слів, щоб відповісти взаємністю.

Сприятливі дні — 4, 7
Несприятливі дні — 8

А **Терезів** жде надзвичайно динамічний, напружений, але в цілому доволі плідний тиждень. Приготуйтеся максимально зосередитися на діловій і професійній сферах. Велика кількість нової інформації трохи стомить, але зате значно розширить горизонти вашої діяльності. Багатьох чекають поїздки, зустрічі, підписання нових контрактів.

Сприятливі дні — 3, 4, 7
Несприятливі дні — 8

У **Скорпіонів** очікується сприятливий тиждень практично у всіх сферах життя. Сімейні свята та спілкування у колі близьких людей дадуть багато задоволення. Збережіть моменти, що запам'ятовуються, тримайте під рукою фотоапарат або відеокамеру. Тих, хто дуже часто закохується, зірки попереджають: обережніше з новими знайомими! Навряд чи з вашого роману вийде щось хороше.

Сприятливі дні — 3, 6, 9
Несприятливі дні — 7

У **Стрільців** настає період, сприятливий для починань, побудови нових планів, швидкого вирішення повсякденних питань. Та й у фінансовій сфері можливий приємний сюрприз. З іншого боку, саме в ці безхмарні дні вас може охопити незрозуміла туга. Посмішка дитини, добре слово рідної людини, увага друзів розвіють ваші сумні думки.

Сприятливі дні — 4, 6
Несприятливі дні — 8

**Козерогам** не загрожують серйозні неприємності та невдачі цього тижня, якщо не вважати деяких, що стали вже звичними, транспортних проблем і можливої затримки необхідної інформації. У цілому ж ви прагнутимете колективної роботи, колегіальних рішень і дружнього спілкування. І це дуже актуально, бо зірки вас у цьому активно підтримають.

Сприятливі дні — 6, 9
Несприятливі дні — 3

Саме в цей період у **Водоліїв** з'являється блискучий шанс внести у своє життя радикальні зміни й прийняти принципово важливі рішення: результати змін будуть успішні, а рішення відкриють нові перспективи. У ці дні вам надійдуть добрі звістки, легко й без напруження вирішуватимуться побутові проблеми. Головне — побороти в собі тягу до бездіяльності.

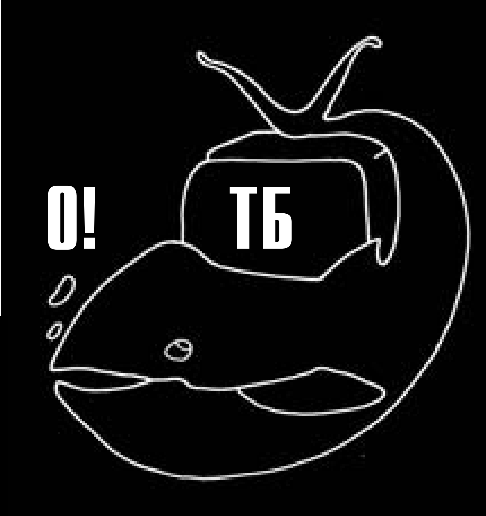
Сприятливі дні — 5, 9
Несприятливі дні — 4

Сприятлива ділова обстановка збережеться для **Риб** протягом усього тижня. Тільки постарайтеся не вступати у суперечки на роботі й дома. Ваш тонус на підйомі, і ви налаштовані по-бойовому. Не піддавайтеся на провокації, спробуйте звузити коло спілкування, хоча нині це буде непросто. Вдалий час для вирішення матеріальних питань і романтичних зустрічей.

Сприятливі дні — 3, 7
Несприятливі дні — 9.

**Триває передплата на «Голос України»**
**Передплатні індекси:**
**для індивідуальних передплатників — 40224,**
**для підприємств і організацій — 60955.**

у **МОРІ** інформації серед дрібної рибинки і риби великої телебачення — **КАШАЛОТ**




# ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 3 — 9 ТРАВНЯ

## АНОНСИ

### ПОНЕДІЛОК

**ICTV**
**16:35 "ТАНГО І КЕШ"**
**(Бойовик)**

США, 1989; реж.: Андрій Сергійович Міхалков-Кончаловський. У ролях: Курт Рассел, Сильвестр Сталлоне, Тері Хетчер.

Двоє суперполіцейських змагаються один з одним за звання найкрутішого захисника закону в місті. Але в результаті інтриг могутнього мафіозі вони самі опиняються у в'язниці за сфабрикованим звинуваченням...

**1+1**
**16:55 "КЕЙТ І ЛЕО"**
**(Мелодрама)**

США, 2001; реж.: Джеймс Менголд. У ролях: Мег Райан, Х'ю Джекман, Сполдінг Грей, Філіп Боско.

Крізь діру в часі Лео, герцог Олбанський, потрапляє до сучасного Нью-Йорка. Джентльмен XIX століття опиняється в стрімкому світі, де завойовує висоти ділова жінка Кейт Маккей. Неймовірне трапилося, і вони зустрілися!

**ICTV**
**21:05 "МОНТАНА"**
**(Бойовик)**

Росія, 2008; реж.: Олександр Атанесян. У ролях: Скарлет Макалістер, Олег Тактаров, Нолан Гоулд.

Монтана. Країна мрій, синіх гірських озер, гарячих гейзерів і крутих ковбоїв. У дитинстві Микола і Віктор мріяли про неї в дитбудинку. Тепер вони обидва на шляху до Монтани. На одному з крутих поворотів долі Микола зустрічає кохання...

### ВІВТОРОК

**1+1**
**15:05 "ЩОДЕННИК ПРИНЦЕСИ-2. КОРОЛІВСЬКІ ЗАРУЧИНИ"**
**(Романтична комедія)**

США, 2004; реж.: Геррі Маршалл. У ролях: Хізер Матараццо, Енн Хетеуей, Джулія Ендрюс, Гектор Елізондо.

Принцесу країни Женовії чекають нові випробування на шляху до простого аристократичного щастя. Незабаром вона стане королевою Женовії, але перед коронацією їй необхідно вибрати кавалера на бал, а також скласти іспит на уміння керувати державою.

**СТБ**
**00:15 "ВОНИ БИЛИСЯ ЗА БАТЬКІВЩИНУ"**
**(Драма)**

СРСР, 1975; реж.: Сергій Федорович Бондарчук. У ролях: Вячеслав Васильович Тихонов, Василь Макарович Шукшин, Нонна Вікторівна Мордюкова.

За однойменним романом М. Шолохова. Про простих солдатів, воїнів напіврозбитого полку, що бився на Доні в 1942 році. Липень, відступ по всіх фронтах, аж до Сталінграда. Фільм про мужність і непохитну волю.

**НТН**
**01:30 "ВЕСЕЛІ ТА ЗАСМАГЛІ"**
**(Комедія)**

Франція, 2006; реж.: Патріс Лекон. У ролях: Жерар Жено, Тьєррі Лерміт, Мішель Блан, Крістіан Клав'є, Орнелла Муті.

З моменту зустрічі в "Клаб Мед" на Кот-д'Івуар в кінці 70-х їх називають "засмаглими". Невелика компанія зустрічається на літньому відпочинку на одному з розкішних італійських курортів, де на них чекають абсолютно непередбачувані пригоди...

### СЕРЕДА

**СТБ**
**09:00 "ЧОЛОВІК ПОВИНЕН ПЛАТИТИ"**
**(Комедія)**

Росія, 2007; реж.: Вадим Соколовський. У ролях: Олена Плаксіна, Марина Могилевська, Евклід Кюрдзідіс.

Марина Вікторівна, дружина керівника великої фірми, дізнається, що чоловік їй зраджує, і розлучається з ним. Вона сама керує великою компанією "Багіра" і готується до купівлі іншого рекламного агентства. Але на рекламному ринку з'являється конкурент — Сергій Бєлих.

**1+1**
**23:55 "ХРЕЩЕНІ БАТЬКИ"**
**(Авантюрна комедія)**

Франція, 2005; реж.: Фредерік Форестьє. У ролях: Жерар Дармон, Анна Гальєна, Жерар Ланвен, Паскаль Ренерік, Елен Сезаре.

У 1980 році Макс, Серж, Люсьєн і Анрі пограбували склад діамантів, але в останню мить план дав збій. Макса закрило в сейфі, і його посадили до в'язниці. А через 25 років кожен із трьох отримав лист із запрошенням розділити здобич.

**НТН**
**01:30 "ДУЕЛЬ"**
**(Бойовик)**

Гонконг, 2000; реж.: Вей Кеунг Лау. У ролях: Ендрю Лау, Нік Чунг, Екін Ченг.

Над Великою Китайською імперією згущаються хмари підступної змови. І в цей неспокійний час древню столицю облітає сенсаційна звістка: неперевершений майстер бойових мистецтв Ку-Сінг викликає на поєдинок генія кунг-фу Снігового Саймона!..

### ЧЕТВЕР

**СТБ**
**08:25 "ПРИСТУПИТИ ДО ЛІКВІДАЦІЇ"**
**(Пригодницький фільм)**

СРСР, 1983; реж.: Борис Григор'єв. У ролях: Олег Олександрович Стриженов, Михайло Жигалов, Валерій Войтюк.

Весна 1945 року. На визволеній території Західної Білорусії в околицях міста Гродно діє банда, очолювана колишнім посібником нацистів Болеславом Круком. Опергрупа проводить операцію по знищенню банди...

**СТБ**
**00:45 "БАЛАДА ПРО СОЛДАТА"**
**(Кіноповість)**

СРСР, 1959; реж.: Григорій Наумович Чухрай. У ролях: Володимир Сергійович Івашов, Жанна Трофимівна Прохоренко, Євген Якович Урбанський.

Солдат Альоша Скворцов, що здійснив подвиг в останньому бою, їде в дводенну відпустку до матері. По дорозі в рідне село він допомагає дівчині сховатися у вагоні та проїхати до потрібної їй станції. Додому він зміг заскочити лише на хвилинку...

**ТРК "Україна"**
**01:05 "ГАННІБАЛ. СХОДЖЕННЯ"**
**(Драма)**

США, Великобританія, Франція, 2007; реж.: Пітер Уеббер. У ролях: Кевін Маккідд, Ріс Айфенс, Гон Лі, Гаспар Уллі, Річард Брейк.

Коли саме і чому почав убивати молодий психіатр Ганнібал? Відповіді на ці запитання будуть дані в останньому фільмі, що став початком історії життя знаменитого доктора Ганнібала Лектера.

### П'ЯТНИЦЯ

**ICTV**
**13:00 "У СЕРПНІ 44-ГО"**
**(Бойовик)**

Білорусь, Росія, 2000; реж.: Михайло Пташук. У ролях: Євген Миронов, Владислав Галкін, Беата Тишкевич.

Серпень, 1944 рік. У прифронтовій смузі поблизу міста Ліда перехоплені радіограми супротивника, але розшифрувати тексти не вдається. Це загрожує зривом військової операції та величезними жертвами. Групі капітана Альохіна необхідно знешкодити диверсантів.

**СТБ**
**17:55 "МУЖИКИ!.."**
**(Мелодрама)**

СРСР, 1981; реж.: Іскра Бабич. У ролях: Олександр Якович Михайлов, Петро Петрович Глебов.

Отримавши звістку про зраду нареченої Насті, герой вирішив не повертатися додому після армії і залишився працювати на Півночі. Але несподівана смерть Насті спонукала його приїхати на батьківщину, познайомитися з її трьома дітьми і стати їм батьком...

**НТН**
**19:15 "ДЕЖА ВЮ"**
**(Комедія)**

СРСР, Польща, 1989; реж.: Юліуш Махульський. У ролях: Єжи Штур, Всеволод Сафонов, Володимир Головін, Галина Петрова, Василь Міщенко.

30-ті роки. Група підпільних чікагських торговців спиртним зазнала значних збитків через зраду Міка Ніча. У пошуках зрадника американський гангстер Джоні Поллак приїжджає до Одеси, де Ніч організував свій самогонний бізнес.

### СУБОТА

**НТН**
**19:00 "ВЕСІЛЛЯ"**
**(Комедія)**

Росія, Франція, 2000; реж.: Павло Семенович Лунгін. У ролях: Марія Миронова, Марат Башаров, Марія Голубкіна.

Королева краси Таня, що стала моделлю, пропонує своєму другу Ведмедикові одружитися з нею. У самий розпал весільних переживань в містечко на крутому джипі в'їжджає бізнесмен Василь, цілком упевнений, що Таню ще можна повернути...

**Новий канал**
**19:45 "МАСКА"**
**(Комедія)**

США, 1994; реж.: Чарльз Рассел. У ролях: Джим Кері, Камерон Діас, Пітер Рігерт, Емі Ясбек, Пітер Грін.

Життя боязкого банківського службовця кардинально міняється, коли він знаходить старовинну маску, що володіє магічною силою. Надівши її, він носиться як вихор, міняючи обличчя крутіше за пластиліновну ворону, нариваючись на неприємності і дратуючи долю.

**НТН**
**21:30 "ВБИВЦЯ, ЩО ПЛАЧЕ"**
**(Бойовик)**

США, Канада, Японія, Франція, 1995; реж.: Крістоф Ганс. У ролях: Марк Дакаскос, Чеки Каріо, Джулія Кондра Дуглас, Гаррісон Маккоуч, Рей Даун Чонг.

Не підкорившись волі своїх покровителів, — ватажків якудза — професійний вбивця Йо закохується у свою жертву — красуню Іму. Тепер їм обом ухвалений вирок, і захоплюючим доведеться в смертельній сутичці відстояти своє право на життя.

### НЕДІЛЯ

**НТН**
**21:00 "МИСТЕЦТВО ВІЙНИ"**
**(Бойовик)**

США, Канада, 2000; реж.: Крістіан Дюге. У ролях: Уеслі Снайпс, Дональд Сазерланд, Майкл Баєн, Морі Чайкін, Енн Арчер.

Найкращий агент секретного спецпідрозділу ООН Ніл Шоу все життя служив справі безпеки на високому рівні. І дослужився... Його звинуватили у вбивстві китайського посла. Шоу повинен зняти з себе звинувачення і викрити тих, хто його підставив.

**СТБ**
**22:30 "У БІЙ ЙДУТЬ ЛИШЕ "СТАРИКИ"**
**(Драма)**

СРСР, 1973; реж.: Леонід Федорович Биков. У ролях: Леонід Федорович Биков, Олександр Іванов, Володимир Талашко.

Старий душевний фільм розповідає про будні бойової ескадрильї в роки Великої Вітчизняної війни. Юні випускники льотного училища, "жовторотики", вже після декількох боїв стають "стариками". Перша роль у кіно К. Симонової.

**ICTV**
**22:50 "ВОРОГ БІЛЯ ВОРІТ"**
**(Військова драма)**

США, Великобританія, 2001; реж.: Жан-Жак Анно. У ролях: Джуд Лоу, Джозеф Файнс, Рейчел Уейз.

1942 рік, розпал Сталінградської битви. Німецьке командування направляє на передову свого кращого стрільця, майора Кеніга, з особливим завданням. Він єдиний, хто може справитися з російським снайпером Василем Зайцевим...



*ICTV, понеділок, 3.05.10, 16.35 Х/ф «Танго і Кеш»*

# ПОНЕДІЛОК, 3 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва
06.05 Х/ф «Новий Гулівер»
07.10 Я, Українець!
07.55, 23.00 Д/ф «Сталевий плацдарм»
09.00 Ранок з «Першим»
09.05 Точка зору
09.35, 13.15, 17.50 ПКЄ-2010. Представлення країн-учасниць
09.50 Х/ф «Син полку». 1, 2 с.
12.10 Д/ф «Одного разу, 60 років потому»
13.30 Х/ф «Іванове дитинство»
15.20 Громадянин світу
15.55 Вікно в Америку
16.25 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни»
18.00 Про головне
18.35 Ювілейний концерт М. Поплавського «Світ моєї любові»
21.00, 01.20 Новини
21.25 Попередження
22.15 Далі буде...
22.50 Лото «Трійка», «Кено»
00.15 Острів скарбів
01.40 Х/ф «Повітряний візник»
02.55 Х/ф «Винищувачі»
04.30 Лінія долі
05.00 Знайдемо вихід

## 1+1

06.10, 05.10 Х/ф «Аліса у Дивосвіті»
08.45 Х/ф «Розлучення і семеро дітей»
10.25 Х/ф «Дивовижна подорож Мері Браянт»
14.25 Х/ф «Щоденники принцеси»
16.55 Х/ф «Кейт і Лео»
19.30 ТСН
20.00 Міняю жінку
21.15 Х/ф «Іван Васильович змінює професію»
23.15 Х/ф «Дванадцять стільців»
02.15 Х/ф «На іншому боці раю»
04.10 Документ

## ІНТЕР

06.25, 04.55 Гід країнами світу
07.15 Неймовірні історії про життя
08.20 Велика Війна. Барбаросса
09.30 Т/с «Повернення Мухтара-2»
11.30 Детективи
12.15 Будемо жити, Макаричу!
13.25 Т/с «Next-2»
14.40 Т/с «1941»
15.40 Чекай мене
17.20, 03.45 Т/с «Сусіди»
18.00 Новини
18.10, 04.15 Кримінальні справи
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»
20.00, 02.45 Подробиці
20.20 Т/с «Обручка»
21.20 Т/с «Зниклі»
22.25 Т/с «Московський дворик»
00.50 Доктор Хайм. Експерименти на людях
01.55 Невідома війна
03.05 Т/с «Вторгнення»

## ICTV

05.25 Факти тижня
06.10 Х/ф «Бетховен-5»
07.50 Х/ф «Тридцятого знищити»
10.10 Х/ф «Бетмен і Робін»
12.55 Х/ф «Супернова»
16.35 Х/ф «Танго і Кеш»
18.45 Факти. Вечір
18.55 Спорт
19.00 Т/с «Штрафбат»
21.05 Х/ф «Монтана»
23.05 Х/ф «Врятувати рядового Раяна»
02.30 Х/ф «Рік Яо»

## 5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту
06.30 Ранок на «5-му»
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси
11.20 Зверни увагу
15.15, 16.15 Майдан
17.30, 04.30 Територія закону
18.30 Хроніка дня
18.45, 05.30 Київський час
19.20, 01.00 Новий час
21.00, 02.00 Час
21.50, 03.30, 05.40 Велика політика
00.30 Автопілот-новини
00.40 Ресторанні новини

## НОВИЙ КАНАЛ

05.30 М/с «Магічний народ»
06.15 Т/с «Серцеїдки»
07.00 Т/с «Третя планета від Сонця»
09.05 Х/ф «Доктор Дулітл»
10.50, 20.10 Т/с «Щасливі разом»
11.55 Все для вас
12.10 Інтуїція
13.30 М/с «Му таЦипа»
13.50 М/с «Файнс і Ферб»
14.20, 15.45 Teen Time
14.25 Т/с «Ханна Монтана»
14.50 Т/с «Пліткарка-2»
15.50, 19.20 Т/с «Ранетки»
16.50, 22.15 Т/с «Татусеві доньки»
17.55, 21.15 Т/с «Вороніни»
19.00 Репортер
19.15, 00.35 Спортрепортер
23.20 Info-шок
00.40 Служба розшуку дітей
00.45 Х/ф «Залишайся»
02.20 Третій зайвий
03.20, 04.20 Зона ночі
03.25 Драй-Хмара. Останні сторінки
03.55 Густина
04.25 Невідома Україна
04.55 Зима надії

## НТН

06.00 Х/ф «Кохання на лезі ножа»
08.15, 04.35 Правда життя
09.00, 23.00 Т/с «C.S.I. Маямі»
10.00, 00.00 Т/с «Закон і порядок»
11.05 Т/с «Відчиніть, міліція!»
13.05 Вчинок
13.35 Легенди бандитського Києва
14.10 Х/ф «Прибрати Картера»
16.15 Х/ф «Єдина дорога»
18.35, 04.10 Агенти впливу
19.00, 21.30, 01.00, 03.05, 05.00 Свідок
19.20 Т/с «Розвідники»
21.55 Т/с «Петрівка, 38. Команда Семенова»
01.30 Х/ф «Людина-акула»
03.30 Мобільні розваги
03.45 Речовий доказ
05.25 Легенди бандитської Одеси

## СТБ

06.25, 06.55 Документальний детектив
07.35 Т/с «Комісар Рекс»
09.35 Х/ф «Висота»
11.40, 12.55, 23.10 Битва екстрасенсів
14.00 Містичні історії
15.00 Давай одружимося
17.00 Неймовірні історії кохання
18.00, 22.10 Т/с «Я лікую»
19.00 У пошуках істини
20.10 Чужі помилки
21.25 Т/с «Кулагін та партнери»
00.15 Х/ф «Командир щасливої «Щуки»

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини
06.25 Концерт «Весняна рапсодія»
07.30 Мінарет
07.40 Футбольні діалоги
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий
10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.05 Новини «Пульс»
11.00 Україна дипломатична
11.30 Тільки класика
12.10 Прем’єра пісні
12.35 Х/ф «Хочу зробити зізнання». 2 с.
14.35 Ми памятаємо ваші імена
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»
16.30 Знаю як!
16.50 Д/ф «Павло Скоропадський»
19.15 Огляд преси
19.25, 01.10 Актуально
20.00 Економічний вісник
21.05, 04.30 Х/ф «Подвиг розвідника»
22.30 Кредо
23.15 Фільм-концерт «Державний камерний ансамбль «Київські солісти»
23.40 Спорт і ми
00.40 Українська десятка
01.40 Диво рукотворне
05.55 Телекомпанія «Глас»

## ТРК «УКРАЇНА»

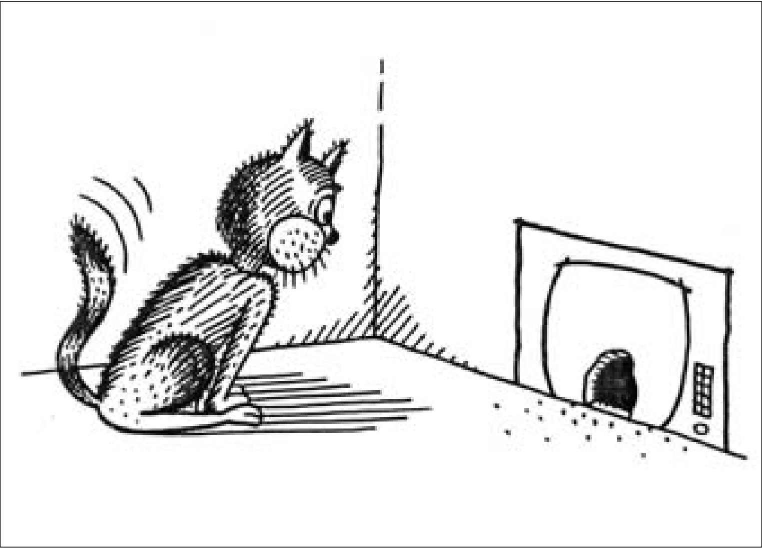
06.00, 04.30 Срібний апельсин
06.30 Події тижня
07.00 Граєш або не граєш
07.55 Т/с «Моя прекрасна нянька»
09.00 Літні жарти з...
10.10 Х/ф «Мимра»
12.00 Т/с «Молодий Вовкодав»
13.00 Т/с «Охоронець-2»
14.00 Х/ф «Мій»
18.00 Т/с «Єфросинія»
19.00, 03.30 Події
19.20 Х/ф «Якби я тебе любив...»
21.30 Х/ф «Цар скорпіонів»
23.30 Х/ф «Ідентифікація Борна»
02.00, 03.50 Т/с «Помадні джунглі»

## КИЇВ

06.00 Клуб 700
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»
07.00, 19.40 Новини-спорт-тижневик
07.30 Міська варта
07.45, 23.40 Як на долонях
08.25, 19.00, 04.20 Столиця
09.05 Музична програма
09.50 Тиждень моди
10.50 Денний щасливчик
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона
15.00, 17.00 Ніхто не забутий...
15.10 Т/с «Спадкоємиця»
16.10 У центрі уваги
16.50 Медичні поради
17.15, 02.00 Х/ф «Варіант «Омега»
20.15, 03.10 Вдала кар’єра
21.00, 23.00, 04.00 Новини
22.30 Вечірня кава
23.30 Медицина
00.00 Нічний щасливчик
05.00 TV-Start

## ФУТБОЛ

10.00, 14.50, 22.00 Футбольний уїк-енд
11.00 Чемпіонат Португалії. «Порту» — «Бенфіка»
12.55 Чемпіонат Нідерландів. Чемпіонський матч
15.50 Чемпіонат Іспанії. «Вільяреал» — «Барселона»
17.45 Футбол: прикро та кумедно
18.05, 20.30 Ліверпуль-ТБ. Найкраще
18.35 Ліверпуль-ТБ. «Ліверпуль» — «Челсі»
21.00, 02.05 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру
23.00, 03.05 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру
00.00 Футбол News
00.10 Чемпіонат Франції. Огляд туру
01.10 Чемпіонат Нідерландів. Огляд туру


Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

## МЕГА

06.00 Чудова п’ятірка
06.45, 11.20 Тотальне знищення
07.30, 05.10 Вуличний футбол
08.25 МЕГА-А.Р.М.І.Я.
08.45 Доступний екстрім
09.10, 14.05, 16.10, 05.00 БУМ. Вся правда
09.20 Анатомія бою
10.20 Ігри патріотів
12.15, 03.40 Mortal Combat
13.10, 14.15 Гладіатори
15.15 Арена титанів
16.20 Термінатори
17.30 Людина vs природа
18.30 Япона-мать
19.30, 01.00 Хоробрий стрілець
21.30 Екстремальні ситуації
23.30, 04.35 Ліга дам
00.00 Основний інстинкт

## К1

07.10 Обережно, модерн!
08.10 Городок
08.50 Вхід заборонено
09.15 Скептик
10.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»
10.50, 22.50 Т/с «Полтергейст»
11.50 Т/с «Солдати»
13.50 Далекі родичі
14.10 Х/ф «Недитяче кіно»
16.00 Шукачі
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»
18.50 Т/с «Секунда до...»
21.00 Таємні знаки
01.30 Мегадрайв
02.15 Нічне життя
06.35 AutoEvo

## К2

07.00, 09.40 Сім’я від А до Я
07.40 Бадьорого ранку!
08.00, 21.00 Мультфільми
08.30, 10.40, 11.35, 15.00 Телеторгівля
09.10 Смачно з Б. Бурдою
10.10 Наш власний світ
11.20 Музика
12.20, 23.45 Шоу Марти Стюарт
13.20 Х/ф «У тридев’ятому царстві»
15.45, 22.50 Позаочі
16.40, 22.15 Квадратний метр
17.30 Великий концерт на «Інтері»
20.00 Т/с «Дві сторони однієї Анни»
21.15 Т/с «Вовчиця»
00.40 Т/с «Країна чудес»
01.30 Колір ночі

## ТОНІС

06.00 Навколосвітня подорож
06.35 Переможний голос віруючого
07.05 Медицина
07.30 Солодка казка
08.00, 19.00 Бойовий план
09.00 Зелена варта
09.25, 12.20, 15.00 Твій хіт
10.30 Світ тварин
11.10 Однокласники
13.00 Погляд у майбутнє
16.05 Мультфільм
16.25, 04.00 Інші землі
16.45 Х/ф «Бюро розшуку «Фелікс»
18.35 Портрети дикої природи
20.00, 04.30 Сильні світу цього
20.30 Х/ф «Чоловічі тривоги»
23.50 Переваги для розваги
00.00 Таємниці долі
02.15 Козацтво
04.45 Спецпроект
05.10 Екстремікс
05.30 Диваки

**СТБ. 09.35 Х/ф «Висота»**

## ВІВТОРОК, 4 ТРАВНЯ

### ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва
06.05 Х/ф «Діти капітана Гранта»
07.35 Створи себе
07.45 Рейтингова панорама
08.00, 23.00 Д/ф «Битва за Дніпро»
09.00 Ранок з «Першим»
09.05 Про головне
09.35, 13.15, 17.50 ПКЄ-2010. Представлення країн-учасниць
09.50 Д/ф «Переможна весна»
11.10 Х/ф «Був місяць травень»
13.30 Х/ф «Батальйони просять вогню». 1 с.
14.40 Д/ф «Автографи перемоги»
15.35 Олімпіада бойових мистецтв
16.25 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни»
18.00 Концертна програма
21.00, 01.20 Новини
21.25 Світ спорту
21.55 Д/ф «Я там був не з власної волі»
22.25 Право на захис
22.50 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»
00.15 Острів скарбів
01.40 Концертна програма
04.05 Д/ф «Одного разу, 60 років потому»
05.05 Фольк-music

### 1+1

07.20 М/ф «Горобець-нетяма»
07.30 Х/ф «Дивовижна подорож Мері Браянт»
11.25, 23.00 Х/ф «Король мавп»
15.05 Х/ф «Щоденник принцеси-2. Королівські заручини»
17.20 Х/ф «Іван Васильович змінює професію»
19.30 ТСН
20.00 Суперзірка
02.15 Документ
03.15 Х/ф «Дванадцять стільців»
05.45 Т/с «Хто в домі господар?»

### ІНТЕР

06.00, 05.00 Гід країнами світу
06.50 Неймовірні історії про життя
07.55 Велика Війна. Битва за Москву
09.05 Т/с «Повернення Мухтара-2»
11.05 Детективи
11.45 Доктор Хайм. Експерименти на людях
12.55 Т/с «Next-2»
14.05 Т/с «1941»
15.05 Визволителі. Танкісти
16.05 Зрозуміти. Пробачити
17.20, 03.50 Т/с «Сусіди»
18.00 Новини
18.10, 04.20 Судові справи
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»
20.00, 02.40 Подробиці
20.20 Т/с «Обручка»
21.20 Т/с «Зниклі»
22.25 Т/с «Московський дворик»
00.50 Тетяна Самойлова. 50 років самотності
01.50 Невідома війна
03.05 Служба розшуку дітей
03.10 Т/с «Вторгнення»

### ICTV

05.30 Х/ф «Тридцятого знищити»
07.35 Х/ф «Супернова»
11.05 Х/ф «Сталь»
13.10 Т/с «Бандитський Петербург»
14.20 Т/с «По закону»
15.20, 19.00 Т/с «Штрафбат»
17.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»
18.45 Факти. Вечір
18.55 Спорт
21.15 Х/ф «Потяг-утікач»
23.25 Х/ф «Монтана»
01.20 Х/ф «Врятувати рядового Раяна»
04.20 Х/ф «Іграшки»

### 5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту
06.30 Ранок на «5-му»
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси
11.20 Зверни увагу
15.30 Не перший погляд
16.30 Мотор-ТБ
17.30, 04.30 Особливо небезпечно
18.30 Хроніка дня
18.45, 05.30 Київський час
19.20, 01.00 Новий час
21.00, 02.00 Час
21.50, 03.30, 05.40 На межі
00.30 Автопілот-новини
00.40 Смачні подорожі

### НОВИЙ КАНАЛ

05.20 М/с «Магічний народ»
06.05 Т/с «Серцеїдки»
06.50 Т/с «Третя планета від Сонця»
09.00 Т/с «Кадети»
10.55, 20.10 Т/с «Щасливі разом»
11.55 Все для вас
12.15 Інтуїція
13.30 М/с «Му та Ципа»
13.50 М/с «Файнс і Ферб»
14.20, 15.45 Teen Time
14.25 Т/с «Ханна Монтана»
14.50 Т/с «Пліткарка-2»
15.50, 19.20 Т/с «Ранетки»
16.50, 22.20 Т/с «Татусеві доньки»
17.55, 21.15 Т/с «Вороніни»
19.00 Репортер
19.15, 00.45 Спортрепортер
23.20 Info-шок
00.50 Х/ф «Міські легенди»
02.25 Третій зайвий
03.30, 04.35 Зона ночі
03.35 Пристрасті навколо символіки
03.50 Справа про возз'єднання
04.20 Роздоріжжя
04.40 Невідома Україна

### НТН

06.00 Історія українських земель
06.40 Х/ф «Єдина дорога»
08.40, 19.00, 21.30, 01.00, 03.20, 05.15 Свідок
09.00, 23.00 Т/с «C.S.I. Маямі»
10.00, 00.00 Т/с «Закон і порядок»
11.00 Карні справи
12.00 Т/с «Інспектор Деррік»
13.20, 19.20 Т/с «Розвідники»
15.25, 21.55 Т/с «Петрівка, 38. Команда Семенова»
16.40 Х/ф «Двічі народжений»
18.35, 03.50 Речовий доказ
01.30 Х/ф «Веселі та засмаглі»
04.15 Агенти впливу
04.50 Правда життя
05.35 Легенди бандитської Одеси

### СТБ

06.00, 21.15 Т/с «Кулагін та партнери»
06.55 Т/с «Комісар Рекс»
09.00 Х/ф «Рік Золотої рибки»
11.20 Нез'ясовно, але факт
12.55, 23.10 Битва екстрасенсів
14.00, 20.00 Чужі помилки
15.00 Давай одружимося
17.00 Неймовірні історії кохання
18.00, 22.10 Т/с «Я лікую»
19.00 Правила життя
00.15 Х/ф «Вони билися за Батьківщину»

### «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини
06.30, 19.15 Огляд преси
06.35 Економічний вісник
07.05 Фільм-концерт «Державний камерний ансамбль «Київські солісти»
07.40 Спорт і ми
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий
10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.05 Новини «Пульс»
10.10, 19.25, 01.10 Актуально
11.05 Ми пам'ятаємо ваші імена
11.30 Територія дитинства
11.50 Д/ф «Павло Скоропадський»
12.10 Прем'єра пісні
12.35, 04.30 Д/ф «Битва за нашу Радянську Україну»
14.35 Д/ф «Гармонія — це...»
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»
16.30 Відкрий для себе Україну
16.45, 22.45 Вони прославили свій край
20.00 НАТО: за і проти
20.20 Фільм-концерт «Петро Чайковський. «Серенада для струнного оркестру»
21.10 Х/ф «Два бійці»
22.25 Ні пуху ні пера!
23.10 Д/ф «Радість зі сльозами на очах»
23.30 Олімпійські меридіани України
00.40 Українська десятка
01.40, 05.50 Телекомпанія «Глас»

### ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.30 Срібний апельсин
06.30, 19.00, 03.30 Події
06.55 Т/с «Моя прекрасна нянька»
08.00, 03.50 Бенефіс Є. Шифріна
10.00 Х/ф «Мій»
14.00 Х/ф «Цар скорпіонів»
16.00 Х/ф «Якби я тебе любив...»
18.00 Т/с «Єфросинія»
19.20 Т/с «Гончі-3»
21.20 Х/ф «Грім люті»
23.20 Х/ф «Туман»
01.30 Х/ф «Ідентифікація Борна»

### КИЇВ

06.00 Клуб 700
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»
07.00, 21.00, 23.00, 04.00 Новини
07.20, 16.10 У центрі уваги
07.45, 23.40 Як на долонях
07.50, 23.30 Медицина
08.25, 19.00, 04.20 Столиця
09.05 Музична програма
09.50 Повнота радості життя
10.50 Денний щасливчик
13.20 Для маленької компанії
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона
15.00, 17.00 Ніхто не забутий...
15.10 Т/с «Спадкоємиця»
16.50 Корисна розмова
17.15, 02.00 Х/ф «Варіант «Омега»
19.35 Війна. Історія в піснях
19.45, 03.10 Д/с «Генерали»
22.30 Вечірня кава
00.00 Нічний щасливчик
05.00 TV-Start

### ФУТБОЛ

10.00, 21.30, 23.40 Футбол News
10.10, 17.25 Чемпіонат Іспанії. Огляд туру
11.10, 15.15, 19.30, 02.45 Чемпіонат Франції. Огляд туру
12.10 Футбольний уїк-енд
13.10, 16.15, 01.45 Чемпіонат Німеччини. Огляд туру
14.10, 18.25 Чемпіонат Нідерландів. Огляд туру
17.15, 19.20, 03.45 Футбол: прикро та кумедно
20.30 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру
21.00 Чемпіонат Португалії. Огляд туру
21.40 Live. Чемпіонат Шотландії. «Селтік» — «Рейнджерс»
23.50 Чемпіонат Іспанії. Матч 36-го туру

### МЕГА

06.00, 11.20 Тотальне знищення
06.45, 13.10 Гладіатори
07.30, 05.10 Вуличний футбол
08.25 МЕГА-А.Р.М.І.Я.
08.45 Доступний екстрім
09.10, 14.05, 16.10, 05.00 БУМ. Вся правда
09.20, 16.20 Термінатори
10.20, 18.30 Япона-мать
12.15, 03.40 Mortal Combat
14.15, 17.30 Людина vs природа
15.15 Екстремальні ситуації
19.30, 01.00 Месники з Шаоліня
21.30 Великі перегони
22.30, 02.50 Смертельна зброя
23.30, 04.35 Ліга дам
00.00 Основний інстинкт

### К1

07.00 Скептик
07.25 Повітряні бої
08.25 Обережно, модерн!
09.20 Далекі родичі
10.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»
10.50, 22.50 Т/с «Полтергейст»
11.50 Т/с «Солдати»
13.50, 18.50 Т/с «Секунда до...»
16.00, 21.00 Таємні знаки
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»
01.25 Телеформат
02.10 Нічне життя
06.40 М/с «Смішарики»

### К2

07.00, 09.40 Сім'я від А до Я
07.40 Бадьорого ранку!
08.00, 21.00 Мультфільми
08.30, 10.40, 11.35, 15.00 Телеторгівля
09.10 Смачно з Б. Бурдою
10.10 Наш власний світ
11.20 Музика
12.20, 21.15 Т/с «Вовчиця»
13.20 Х/ф «У тридев'ятому царстві»
15.45, 22.50 Позаочі
16.40, 22.15 Квадратний метр
17.30 Великий концерт на «Інтері»
20.00 Т/с «Дві сторони однієї Анни»
23.45 Шоу Марти Стюарт
00.40 Т/с «Країна чудес»
01.30 Колір ночі

### ТОНІС

06.00, 04.20 Сильні світу цього
06.30 Переможний голос віруючого
07.00, 16.25, 23.15 Світські хроніки
07.10 Медицина
07.25 Солодка казка
07.55, 19.00 Бойовий план
09.00 Живе багатство України
09.20, 12.10, 15.00 Твій хіт
10.45 Служба розшуку дітей
10.50 Х/ф «І ти побачиш небо»
13.00 Погляд у майбутнє
16.05 Мультфільм
16.35 Х/ф «Обережно: бандити!»
20.30 Х/ф «Син полку»
23.25 Круїз
00.00 Таємниці долі
02.15 Українська революція
03.55 Інші землі
04.40 Спецпроект
05.05 Країна вулканів
05.30 Диваки



ТРК «Україна». 23.20 Х/ф «Туман»

## СЕРЕДА, 5 ТРАВНЯ

### ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва
06.05 Православний календар
06.10, 07.00 Новини
06.20 Мультфільм
07.20 Рейтингова панорама
07.30 Соціальний компас
07.40 Створи себе
07.45, 23.10 Д/ф «Дороги життя»
09.00 Ранок з «Першим»
09.05 Про головне
09.35, 12.25, 18.20 ПКЄ-2010. Представлення країн-учасниць
09.55, 05.05 Легко бути жінкою
11.00, 04.25 Життя триває...
11.40 Д/ф «Педагогіка Вихора»
12.30 Хай щастить
13.00 Сільська правда
13.30 Х/ф «Батальйони просять вогню». 2 с.
15.10 Крок до зірок
15.55 Індиго
16.25 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни»
17.50 Д/ф «Рядовий війни»
18.40 Euronews
18.55 Футбол. ЧУ. Прем'єр-ліга. «Зоря» (Луганськ) — Металіст (Харків)
21.00, 01.20 Новини
21.30 Світ спорту
21.55 Д/ф «Я там був не з власної волі»
22.40 Мегалот
22.45 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»
23.00 Підсумки
00.15 Острів скарбів
01.50 Х/ф «Хлопець із нашого міста»
03.15 Х/ф «Хочу зробити зізнання». 1 с.

### 1+1

06.05 Служба розшуку дітей
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 Сніданок з «1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 16.10, 19.30, 22.50 ТСН
07.10 М/ф «Маленька чаклунка»
10.00 Т/с «Журов»
11.30, 16.25 Справжні лікарі
12.30, 05.20 Т/с «Тільки кохання»
13.25 Т/с «Маргоша»
14.30 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни»
17.25 Т/с «Вольф Мессінг. Людина, що бачила крізь час»
20.10 Суперзірка
23.15 Проспорт
23.20, 02.50 Т/с «Секс і Каліфорнія»
23.55, 03.20 Х/ф «Хрещені батьки»
01.50 Документ
04.55 Т/с «Хто в домі господар?»

### ІНТЕР

06.00, 05.00 Гід країнами світу
06.50 Неймовірні історії про життя
07.55 Велика Війна. Блокада Ленінграда
09.05 Т/с «Повернення Мухтара-2»
11.05 Детективи
11.45 Тетяна Самойлова. 50 років самотності
12.55 Т/с «Next-2»
14.05 Т/с «1941»
15.05 Визволителі. Кавалеристи
16.05 Зрозуміти. Пробачити
17.20, 03.50 Т/с «Сусіди»
18.00 Новини
18.10, 04.20 Судові справи
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»
20.00, 02.40 Подробиці
20.20 Т/с «Обручка»
21.20 Т/с «Зниклі»
22.25 Т/с «Московський дворик»
00.50 Зворотньої дороги немає
01.50 Невідома війна
03.05 Служба розшуку дітей
03.10 Т/с «Вторгнення»

### ICTV

06.15 Служба розшуку дітей
06.25, 04.00 Факти
06.45, 08.35 300 сек/год
06.50 Світанок
07.45, 08.45 Факти. Ранок
08.00, 08.55, 12.55, 19.15, 02.00 Спорт
08.05, 13.00 Анекдоти по-українськи
09.00 Т/с «Леся + Рома»
09.40, 22.00 Comedy Club
10.40 Т/с «Солдати»
11.40, 17.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»
12.45 Факти. День
13.15 Т/с «Бандитський Петербург»
14.20, 01.05 Т/с «По закону»
15.20, 19.55 Т/с «Штрафбат»
18.45 Факти. Вечір
19.20, 23.05 Надзвичайні новини
23.50 Факти. Підсумок дня
00.05 Неймовірна колекція містера Ріплі
02.10 Х/ф «Потяг-утікач»
04.30 Х/ф «Марко Поло». 1 с.

### 5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту
06.30 Ранок на «5-му»
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси
11.20 Зверни увагу
15.30 Здорові історії
16.30 Арсенал
17.30, 04.30 Велика політика
18.30 Хроніка дня
18.45, 05.30 Київський час
19.20, 01.00 Новий час
21.00, 02.00 Час
21.50, 03.30, 05.40 Акцент
00.30 Автопілот-новини
00.40 Ресторанні новини

### НОВИЙ КАНАЛ

05.25 М/с «Магічний народ»
06.10 Т/с «Серцеїдки»
07.00, 07.35, 08.35 Підйом
09.00 Т/с «Кадети»
10.55, 20.15 Т/с «Щасливі разом»
11.55 Все для вас
12.10 Інтуїція
13.30, 19.00, 00.35 Репортер
13.35 М/с «Му та Ципа»
13.55 М/с «Файнс і Ферб»
14.30, 15.50 Teen Time
14.35 Т/с «Ханна Монтана»
14.50 Т/с «Пліткарка-2»
15.55, 19.25 Т/с «Ранетки»
16.50, 22.20 Т/с «Татусеві доньки»
17.55, 21.15 Т/с «Вороніни»
19.15, 00.55 Спортрепортер
23.20 Info-шок
01.05 Служба розшуку дітей
01.10 Х/ф «Циклоп»
02.40 Третій зайвий
03.45, 04.25, 05.25 Зона ночі
03.50 Райські сади гетьмана Сагайдачного
04.05 Жива легенда століть
04.30 Запорізька Січ. Витоки
04.40 Дике поле
04.55 Джерела Вітчизни
05.10 Братіє і дружино

### НТН

06.00 Історія українських земель
06.40 Х/ф «Двічі народжений»
08.40, 19.00, 21.30, 01.00, 03.30, 05.15 Свідок
09.00, 23.00 Т/с «C.S.I. Маямі»
10.00, 00.00 Т/с «Закон і порядок»
11.00 Карні справи
12.00 Т/с «Інспектор Деррік»
13.15 Т/с «Розвідники»
15.25 Т/с «Петрівка, 38. Команда Семенова»
16.30 Х/ф «Сашка»
18.25, 04.50 Правда життя
19.20 Т/с «Сильніше за вогонь»
21.55 Т/с «Петрівка, 38. Команда Петровського»
01.30 Х/ф «Дуель»
03.55 Речовий доказ
04.20 Агенти впливу
05.35 Легенди бандитської Одеси

### СТБ

06.05, 21.20 Т/с «Кулагін та партнери»
06.55 Т/с «Комісар Рекс»
09.00 Х/ф «Чоловік повинен платити»
11.35 Нез'ясовно, але факт
12.55, 23.10 Битва екстрасенсів
14.00, 20.00 Чужі помилки
15.00 Давай одружимося
17.00 Неймовірні історії кохання
18.00, 22.10 Т/с «Я лікую»
19.00 Зіркове життя
00.30 «Вікна»-спорт
00.40 Бізнес
00.45 Х/ф «Летять журавлі»

### «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини
06.30, 19.15 Огляд преси
06.35 Концерт «Для тих, хто пам'ятає»
07.10 Ні пуху, ні пера!
07.30 Олімпійські меридіани України
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий
10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.05 Новини «Пульс»
10.10 Актуально
11.00 НАТО: за і проти
11.20 Територія дитинства
11.40 Д/ф «Радість зі сльозами на очах»
12.30, 04.30 Д/ф «Перемога на Правобережній Україні»
13.40 Д/ф «Гармонія — це...»
14.30 Відкрий для себе Україну
14.50 Фільм-концерт «Петро Чайковський. «Серенада для струнного оркестру»
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»
16.30 Твої сини, Україно
19.20 Україна: terra incognita
19.40 Музеями Тернопілля
19.50 Розставимо акценти
20.00, 01.10 Європейське тяжіння
21.10 Д/ф «Війна і мир. 1945»
21.40 Відлуння Великої Перемоги
22.00 Концерт «Мелодії душі»
23.10 Зелений БУМ
23.30 Нова армія
00.40 Українська десятка
01.40, 05.40 Телекомпанія «Глас»

### ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Т/с «Моя прекрасна нянька»
06.30, 17.00 Події
06.40, 01.00, 03.50 Спортивні події
06.50, 05.25 Срібний апельсин
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»
08.00, 14.40, 00.05 Т/с «Слід»
08.55, 03.00 Т/с «Безмовний свідок»
10.00 Т/с «Гончі-3»
11.00, 21.00 Т/с «Хранитель»
12.00 Т/с «Останній кордон»
13.00, 04.40 Т/с «Висяки-2»
14.00, 23.00 Т/с «Безмовний свідок-3»
15.35, 02.40 Щиросерде зізнання
16.00 Федеральний суддя
17.20, 04.00 Критична точка
18.55 Футбол. Прем'єр-ліга. «Шахтар» (Донецьк) — «Динамо» (Київ)
01.05 Х/ф «Грім лютий»

### КИЇВ

06.00 Клуб 700
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»
07.00, 21.00, 23.00, 04.00 Новини
07.20, 16.10 У центрі уваги
07.45, 23.40 Як на долонях
07.50 Економічний вісник
08.25, 19.00, 04.20 Столиця
09.05 Музична програма
09.50 Повнота радості життя
10.50 Денний щасливчик
13.20 Для маленької компанії
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона
15.00, 17.00 Ніхто не забутий...
15.10 Т/с «Спадкоємиця»
16.50 Навчайся з нами
17.15, 02.00 Х/ф «Варіант «Омега»
18.45, 19.35, 20.50, 23.20 Міська варта
19.45, 03.10 Д/с «Генерали»
20.45 Бізнес-ситуація
22.30 Вечірня кава
00.00 Нічний щасливчик
05.00 TV-Start

### ФУТБОЛ

10.00 Студія «Шахтар» — «Динамо». Футбол News
10.30 Чемпіонат України 2003-2004
11.15 Чемпіонат України 2004-2005
12.00, 14.00, 16.00 Студія «Шахтар» — «Динамо»
12.20, 13.10 Чемпіонат України 2005-2006
14.20, 15.10 Чемпіонат України 2006-2007
16.20 Чемпіонат України 2008-2009
17.10 Кубок України 2009-2010
18.00 Передматчева Студія «Шахтар» — «Динамо»
18.55 Live. Чемпіонат України. «Шахтар» — «Динамо»
20.55 Післяматчева Студія «Шахтар» — «Динамо»
21.40 Live. Фінал кубка Італії. «Інтер» — «Рома»
23.40 Футбол News
23.50 Чемпіонат Іспанії. Матч 36-го туру
01.40 Чемпіонат Франції. «Марсель» — «Ренн»
03.35 Найкращі голи АПЛ

### МЕГА

06.00, 11.20 Тотальне знищення
06.45, 13.10 Гладіатори
07.30, 05.10 Вуличний футбол
08.25 МЕГА-А.Р.М.І.Я.
08.45 Доступний екстрім
09.10, 14.05, 16.10, 05.00 БУМ. Вся правда
09.20, 16.20 Термінатори
10.20, 18.30 Япона-мать
12.15, 03.40 Mortal Combat
14.15, 17.30 Людина vs природа
15.15 Великі перегони
19.30, 01.00 Хоробрий стрілець-2
21.30 Наші рекорди
22.30, 02.50 Повітряні бої
23.30, 04.35 Ліга дам
00.00 Основний інстинкт

### К1

07.00 Скептик
07.25 Повітряні бої
08.25 Обережно, модерн!
09.20 Далекі родичі
10.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»
10.50, 22.50 Т/с «Полтергейст»
11.50 Т/с «Солдати»
13.50, 18.50 Т/с «Секунда до...»
16.00, 21.00 Таємні знаки
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»
01.30 Телеформат
02.15 Нічне життя
06.40 М/с «Смішарики»

### К2

07.00, 09.50 Сім'я від А до Я
07.40 Бадьорого ранку!
08.10, 20.45 Мультфільми
08.35, 10.50, 11.45, 14.35 Телеторгівля
09.15 Смачно з Б. Бурдою
10.20 Наш власний світ
11.25 Музика
12.25, 00.40 Т/с «Країна чудес»
13.25, 18.55, 23.45 Шоу Марти Стюарт
14.20 М/с «Смішарики»
15.15, 19.50 Т/с «Дві сторони однієї Анни»
16.20 Що добре для тебе?
17.25, 22.00 Квадратний метр
17.55, 22.45 Позаочі
21.00 Т/с «Вовчиця»
01.30 Колір ночі

### ТОНІС

06.00, 20.00, 22.45, 04.20 Сильні світу цього
06.30 Переможний голос віруючого
07.00, 16.40, 23.15 Світські хроніки
07.20 Служба розшуку дітей
07.25 Солодка казка
07.55, 19.00 Бойовий план
09.00, 20.55 Живе багатство України
09.20, 12.10, 15.00 Твій хіт
10.50, 17.00 Х/ф «Син полку»
13.00 Погляд у майбутнє
16.05 Мультфільм
16.15 Навколосвітня подорож
18.30, 20.30, 23.30, 05.30 24 години
18.40, 23.45 Життя
21.10 Х/ф «Невідомий солдат»
23.00 Переваги для розваги
00.00 Таємниці долі
02.15 Провісники незалежності
03.55 Інші землі
04.40 Спецпроект
05.05 Диваки

*Новий канал. 01.10 Х/ф «Циклоп»*

## ЧЕТВЕР, 6 ТРАВНЯ

### ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва
06.05 Православний календар
06.10, 07.00 Новини
06.25 Мультфільм
07.25 Рейтингова панорама
07.35 Створи себе
07.45, 23.10 Д/ф «Якщо ворог не здається...»
09.00 Ранок з «Першим»
09.05, 19.00 Про головне
09.35, 12.25, 19.50 ПКЄ-2010. Представлення країн-учасниць
09.55, 05.05 Легко бути жінкою
11.00, 04.25 Життя триває...
11.40 Д/ф «Таємниці Лисої гори»
12.30 Полігон
13.00 Д/ф «Тунелі у невідоме»
13.30 Х/ф «Батальйони просять вогню». 3 с.
15.10 Наша пісня
15.55 Індиго
16.25 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни»
17.50 Д/ф «Київські мости»
18.45 Euronews
19.35, 21.30 Світ спорту
20.00 Батьки і діти
21.00, 01.20 Новини
21.55 Д/ф «Я там був не з власної волі»
22.25 Темний силует
22.50 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»
23.00 Підсумки
00.15 Острів скарбів
01.50 Х/ф «Машенька»
03.05 Х/ф «Хочу зробити зізнання». 2 с.

### 1+1

06.05 Служба розшуку дітей
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 Сніданок з «1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 15.50, 19.30, 23.10 ТСН
07.10 М/ф «Мавпочки в опері», «Мавпочки та грабіжники», «Мавпочки, вперед!»
10.00 Т/с «Журов»
11.20, 16.05 Справжні лікарі
12.20, 05.20 Т/с «Тільки кохання»
13.15 Т/с «Маргоша»
14.20 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни»
17.05, 20.10 Даїшники
22.25 З неба на землю
23.35 Проспорт
23.40, 03.00 Т/с «Секс і Каліфорнія»
00.15, 03.30 Х/ф «Експерт з безпеки»
02.00 Документ
04.55 Т/с «Хто в домі господар?»

### ІНТЕР

06.00, 05.00 Гід країнами світу
06.50 Неймовірні історії про життя
07.55 Велика Війна. Сталінград
09.05 Т/с «Повернення Мухтара-2»
11.05 Детективи
11.45 Назад дороги немає
12.55 Т/с «Next-2»
14.05 Т/с «1941»
15.05 Визволителі. Винищувачі
16.05 Зрозуміти. Пробачити
17.20, 03.50 Т/с «Сусіди»
18.00 Новини
18.10, 04.20 Судові справи
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»
20.00, 02.40 Подробиці
20.20 Т/с «Обручка»
21.20 Т/с «Зниклі»
22.25 Т/с «Московський дворик»
00.50 Маршали перемоги: Жуков і Рокосовський
01.50 Невідома війна
03.05 Служба розшуку дітей
03.10 Т/с «Вторгнення»

### ICTV

06.25, 03.50 Факти
06.45, 08.35 300 сек/год
06.50 Світанок
07.45, 08.45 Факти. Ранок
08.00, 08.55, 12.55, 19.15, 02.10 Спорт
08.05, 13.00 Анекдоти по-українськи
09.00 Т/с «Леся + Рома»
09.40, 22.10 Comedy Club
10.40 Т/с «Солдати»
11.35, 17.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»
12.45 Факти. День
13.15 Т/с «Бандитський Петербург»
14.25, 01.10 Т/с «По закону»
15.20, 19.55 Т/с «Штрафбат»
18.45 Факти. Вечір
19.20, 23.15 Надзвичайні новини
00.00 Факти. Підсумок дня
00.15 Неймовірна колекція містера Ріплі
02.20 Х/ф «Увага, говорить Москва». 1, 2 с.
04.20 Х/ф «Марко Поло». 2 с.

### 5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту
06.30 Ранок на «5-му»
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси
11.20 Зверни увагу
15.30 Феєрія мандрів
16.30 Драйв
17.30, 04.30 Акцент
18.30, 21.50, 03.30, 05.40 Хроніка дня
18.45, 05.30 Київський час
19.20, 01.00 Новий час
21.00, 02.00 Час
00.30 Автопілот-новини
00.40 Ні пуху, ні пера!

### НОВИЙ КАНАЛ

05.30 М/с «Магічний народ»
06.10 Т/с «Серцеїдки»
07.00, 07.35, 08.35 Підйом
09.00 Т/с «Кадети»
10.55, 20.15 Т/с «Щасливі разом»
11.55 Все для вас
12.10 Інтуїція
13.30, 19.00, 00.35 Репортер
13.35 М/с «Му та Ципа»
13.55 М/с «Файнс і Ферб»
14.30, 15.50 Teen Time
14.35 Т/с «Ханна Монтана»
14.50 Т/с «Пліткарка-2»
15.55, 19.25 Т/с «Ранетки»
16.50, 22.20 Т/с «Татусеві доньки»
17.55, 21.15 Т/с «Вороніни»
19.15, 00.55 Спортрепортер
23.20 Info-шок
01.05 Служба розшуку дітей
01.10 Х/ф «Онук Гагаріна»
02.30 Третій зайвий
03.30, 04.20, 05.20 Зона ночі
03.35 Зірка Вавілова
04.25 Козацький флот
04.35 Зоряна година козацтва
04.50 За литовської доби
05.05 Козаччина. Руїна

### НТН

06.00 Історія українських земель
06.55 Х/ф «Сашка»
08.40, 19.00, 21.30, 01.00, 03.15, 05.15 Свідок
09.00, 23.00 Т/с «C.S.I. Маямі»
10.00, 00.00 Т/с «Закон і порядок»
11.00 Карні справи
12.00 Т/с «Інспектор Деррік»
13.20, 19.20 Т/с «Сильніше за вогонь»
15.40, 21.55 Т/с «Петрівка, 38. Команда Петровського»
16.50 Х/ф «Мерседес» тікає від погоні»
18.35 Вчинок
01.35 Х/ф «Місто смерті»
03.45 Речовий доказ
04.10 Правда життя
05.35 Легенди бандитської Одеси

### СТБ

06.05, 00.40 Бізнес
06.10 Документальний детектив
06.35, 21.20 Т/с «Кулагін та партнери»
07.25 Т/с «Комісар Рекс»
08.25 Х/ф «Приступити до ліквідації»
12.00 Нез'ясовно, але факт
12.55, 23.10 Битва екстрасенсів
14.00 Чужі помилки
15.00 Давай одружимося
17.00 Неймовірні історії кохання
18.00, 22.10 Т/с «Я лікую»
19.00 Моя правда
20.00 Містичні історії
00.30 «Вікна»-спорт
00.45 Х/ф «Балада про солдата»

### «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини
06.30, 19.15 Огляд преси
06.35 Концерт «Для тих, хто пам'ятає»
07.40 Зелений БУМ
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий
10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.05 Новини «Пульс»
10.10 Європейське тяжіння
11.00 Україна: terra incognita
11.20 Нова армія
11.45 Розставимо акценти
12.35 Д/ф «Війна і мир. 1945»
13.05 Концерт «Тих днів не змовкне слава»
14.35, 21.40, 23.50 Відлуння Великої Перемоги
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»
16.30 Твої сини, Україно
19.20, 01.40 Перспектива
19.40 Успішні люди
20.00, 01.10 Моя пісенна сповідь
21.10 Д/ф «Жертви і кати. 1946»
22.00 Концерт «Мелодії душі»
23.20 Д/ф «Замовчаний генерал»
00.40 Українська десятка
04.30 Д/ф «Доля Олексія Береста»
05.20 Телекомпанія «Глас»

### ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Т/с «Моя прекрасна нянька»
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події
06.40, 01.00, 03.50 Спортивні події
06.50, 05.25 Срібний апельсин
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»
08.00, 14.40, 23.25 Т/с «Слід»
08.55, 03.00 Т/с «Безмовний свідок»
10.00, 20.20 Т/с «Гончі-3»
11.00, 21.20 Т/с «Хранитель»
12.00 Т/с «Останній кордон»
13.00, 04.40 Т/с «Висяки-2»
14.00, 22.20 Т/с «Безмовний свідок-3»
15.35, 00.20 Щиросерде зізнання
16.00 Федеральний суддя
17.10, 04.00 Критична точка
19.30 Шустер Live
01.05 Х/ф «Ганнібал. Сходження»

### КИЇВ

06.00 Клуб 700
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»
07.00, 21.00, 23.00, 04.00 Новини
07.20, 16.10 У центрі уваги
07.45, 23.40 Як на долонях
07.50 Медицина
08.25, 19.00, 04.20 Столиця
09.05 Музична програма
09.50 Повнота радості життя
10.50 Денний щасливчик
13.20 Для маленької компанії
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона
15.00, 17.00 Ніхто не забутий...
15.10 Т/с «Спадкоємиця»
16.50 Улюблена робота
17.15, 02.00 Х/ф «Варіант «Омега»
18.45, 19.35, 20.50, 23.20 Міська варта
19.45, 03.10 Д/с «Генерали»
20.45 Афіша
22.30 Вечірня кава
00.00 Нічний щасливчик
05.00 TV-Start

### ФУТБОЛ

10.00, 21.55, 23.50 Футбол News
10.10, 16.20 Класичні матчі АПЛ
10.40 Передматчева студія
11.40 Чемпіонат України. «Шахтар» — «Динамо»
13.40 Післяматчева студія
14.25 Фінал кубка Італії. «Інтер» — «Рома»
16.50, 22.05 Футбол: прикро та кумедно
17.00 Чемпіонат України. «Зоря» — «Металіст»
18.55 Live. Фінал кубка Нідерландів. «Феєнорд» — «Аякс»
20.55 Світова гра
22.25 Чемпіонат Бразилії. Огляд туру
22.55 Live. Чемпіонат Іспанії. Матч 36-го туру
00.55 Чемпіонат Нідерландів. Матч за право грати у Лізі Європи
02.40 Чемпіонат Португалії. Огляд туру
03.20 Найкращі голи АПЛ

### МЕГА

06.00, 11.20 Тотальне знищення
06.45, 13.10 Гладіатори
07.30, 05.10 Вуличний футбол
08.25 МЕГА-А.Р.М.І.Я.
08.45 Доступний екстрім
09.10, 14.05, 16.10, 05.00 БУМ. Вся правда
09.20, 16.20 Термінатори
10.20, 18.30 Япона-мать
12.15, 03.40 Mortal Combat
14.15, 17.30 Людина vs природа
15.15 Наші рекорди
19.30, 01.00 Клуб бойових мистецтв
21.30 Top gear
22.30, 02.50 Воїни
23.30, 04.35 Ліга дам
00.00 Основний інстинкт

### К1

07.00 Скептик
07.25 Повітряні бої
08.25 Обережно, модерн!
09.20 Далекі родичі
10.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»
10.50, 22.50 Т/с «Полтергейст»
11.50 Т/с «Солдати»
13.50, 18.50 Т/с «Секунда до...»
16.00, 21.00 Таємні знаки
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»
01.30 Телеформат
02.10 Нічне життя
06.40 М/с «Смішарики»

### К2

07.00, 09.50 Сім'я від А до Я
07.40 Бадьорого ранку!
08.10, 20.45 Мультфільми
08.35, 10.50, 11.45, 14.35 Телеторгівля
09.15 Смачно з Б. Бурдою
10.20 Наш власний світ
11.25 Музика
12.25, 00.40 Т/с «Країна чудес»
13.25, 18.55, 23.45 Шоу Марти Стюарт
14.20 М/с «Смішарики»
15.15, 19.50 Т/с «Дві сторони однієї Анни»
16.20 Що добре для тебе?
17.25, 22.00 Квадратний метр
17.55, 22.45 Позаочі
21.00 Т/с «Вовчиця»
01.30 Колір ночі

### ТОНІС

06.00, 20.00, 22.45, 04.20 Сильні світу цього
06.30 Переможний голос віруючого
06.55, 16.30, 23.15 Світські хроніки
07.05 Медицина
07.15, 18.30, 20.30, 23.30, 05.30 24 години
07.40 Солодка казка
07.55, 19.00 Бойовий план
09.00, 20.55 Живе багатство України
09.20, 12.10, 15.00 Твій хіт
10.45, 21.10 Х/ф «Невідомий солдат»
12.05 Служба розшуку дітей
13.00 Погляд у майбутнє
16.05 Мультфільм
16.40 Навколосвітня подорож
17.20 Трагедії світу
18.40, 23.45 Життя
00.00 Таємниці долі
02.10 Невідома окупація
04.00 Інші землі
04.40 Спецпроект
05.00 Диваки


1+1. 00.15, 03.30 Х/ф «Експерт з безпеки»

## П'ЯТНИЦЯ, 7 ТРАВНЯ

### ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва
06.05 Православний календар
06.10, 07.00 Новини
06.25 Мультфільм
07.15 Рейтингова панорама
07.25 Будівельний майданчик
07.35 Створи себе
07.45, 23.10 Д/ф «На головному напрямі»
09.00 Ранок з «Першим»
09.05, 19.00 Про головне
09.35, 12.25, 19.50 ПКЄ-2010. Представлення країн-учасниць
09.55, 05.05 Легко бути жінкою
11.00, 04.25 Життя триває...
11.40 Д/ф «Київські доти»
12.30, 03.55 Надвечір'я
13.00 Д/ф «Листи до нас»
13.30 Х/ф «Батальйони просять вогню». 4 с.
15.10 Пазли
16.00 Урочистості та святковий концерт з нагоди 65-річчя перемоги у Великій Вітчизняній війні
18.05 Магістраль
18.45 Euronews
19.35, 21.30 Світ спорту
20.00 Знайдемо вихід
21.00, 01.20 Новини
21.55 Автоакадемія
22.25 Громадська варта
22.50 Лото «Трійка», «Кено»
23.00 Підсумки
00.15 Острів скарбів
01.45 Хокей. Чемпіонат світу. США — Німеччина

### 1+1

06.00 Служба розшуку дітей
06.10 Т/с «Янгол-охоронець»
06.55, 07.35, 08.05, 09.05 Сніданок з «1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 15.55, 19.30 ТСН
07.10 М/ф «Пригоди барона Мюнхгаузена», «Ікар та мудреці»
10.00 Анатомія слави
11.15, 16.10 Справжні лікарі
12.15, 05.05 Т/с «Тільки кохання»
13.15 Т/с «Маргоша»
14.20 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни»
17.10 Даішники
20.10 Х/ф «Ворог держави»
23.00 Х/ф «Підривник»
00.50 Х/ф «Опір»
02.20 Х/ф «Чекай мене»
04.40 Т/с «Хто в домі господар?»

### ІНТЕР

06.00, 04.15 Гід країнами світу
06.50 Неймовірні історії про життя
07.55 Велика Війна. Курська дуга
09.05 Т/с «Повернення Мухтара-2»
11.05 Детективи
11.45 Маршали перемоги: Жуков і Рокосовський
12.55 Т/с «Next-2»
14.05 Т/с «1941»
15.05 Визволителі. Повітряний десант
16.05 Зрозуміти. Пробачити
17.20, 02.25 Т/с «Сусіди»
18.00 Новини
18.10, 03.35 Судові справи
19.00 Т/с «Кармеліта. Циганська пристрасть»
20.00, 01.25 Подробиці
20.20 Т/с «Обручка»
21.20 Велика політика
00.00 БУМ
01.45 Т/с «Вторгнення»
02.55 Знахарі

### ICTV

06.15 Служба розшуку дітей
06.25, 02.50 Факти
06.45, 08.35 300 сек/год
06.50 Світанок
07.45, 08.45 Факти. Ранок
08.00, 08.55, 12.55, 19.25, 01.10 Спорт
08.05 Анекдоти по-українськи
09.00 Т/с «Леся + Рома»
09.40 Comedy Club
10.40 Т/с «Солдати»
11.40, 17.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів»
12.45 Факти. День
13.00 Х/ф «У серпні 44-го»
15.25, 19.55 Т/с «Штрафбат»
18.45 Факти. Вечір
19.10 Добрі новини
19.30, 00.40 Надзвичайні новини
23.10 Голі та смішні
23.55 Автопарк. Парк автомобільного періоду
01.25 Х/ф «Увага, говорить Москва». 3 с.
03.25 Х/ф «Виклик»

### 5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм
06.15, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту
06.30 Ранок на «5-му»
09.10, 22.15, 23.20, 02.45, 04.15 Бізнес-час
09.30, 13.30, 14.30 5-й елемент
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.30, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин
10.30, 11.30, 12.30 Прес-конференції у прямому ефірі
10.55, 01.50, 02.55, 03.25, 04.20, 05.25 Огляд преси
11.20 Зверни увагу
15.30 Своїми очима
16.30 На межі
17.30, 04.30 Феєрія мандрів
18.30 Хроніка дня
18.45, 05.30 Київський час
19.20, 01.00 Новий час
21.00, 02.00 Час
21.50, 03.30, 05.40 Фактор безпеки
00.30 Автопілот-новини
00.40 Ресторанні новини

### НОВИЙ КАНАЛ

05.25 М/с «Магічний народ»
06.05 Служба розшуку дітей
06.10 Т/с «Серцеїдки»
07.00, 07.35, 08.35 Підйом
09.00 Т/с «Кадети»
10.55, 20.15 Т/с «Щасливі разом»
11.55 Все для вас
12.15, 22.00 Інтуїція
13.30, 19.00, 23.25 Репортер
13.35 М/с «Му та Ципа»
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»
14.30, 15.45 Teen Time
14.35 Т/с «Ханна Монтана»
14.50 Т/с «Пліткарка-2»
15.50, 19.25 Т/с «Ранетки»
16.50 Т/с «Татусеві доньки»
17.55, 21.30 Т/с «Вороніни»
19.15, 23.45 Спортрепортер
23.55 Х/ф «Ігри розуму»
02.15 Третій зайвий
03.20, 04.20 Зона ночі
03.25 Школа спектралізму
03.50 Українська художня школа
04.25 Реальний майстер-клас
05.15 У світі народно-прикладного мистецтва

### НТН

06.00 Історія українських земель
07.00 Х/ф «Мерседес» тікає від погоні»
08.45, 19.00, 21.30, 01.00, 04.10 Свідок
09.00 Т/с «C.S.I. Маямі»
10.00, 00.00 Т/с «Закон і порядок»
11.00 Карні справи
12.00 Т/с «Інспектор Деррік»
13.15 Т/с «Сильніше за вогонь»
15.35 Т/с «Петрівка, 38. Команда Петровського»
16.40 Т/с «Полювання на генія»
18.35 Самооборона
19.15 Х/ф «Дежа вю»
22.00 Х/ф «Мічений»
01.20 Х/ф «Сім мечів»
04.35 Речовий доказ
05.05 Правда життя
05.30 Легенди бандитської Одеси

### СТБ

06.05, 02.05 Бізнес
06.10 Т/с «Кулагін та партнери»
07.00 Т/с «Комісар Рекс»
08.00 Х/ф «Смерть шпигунам!»
17.55 Х/ф «Мужики!..»
20.00 Україна має талант!
22.35 Україна має талант! Підсумки голосування
23.00 Україна має талант! Другий шанс
00.05 Х/ф «Максим Перепелиця»
01.55 «Вікна»-спорт
02.10 Х/ф «Особистої безпеки не гарантую»

### «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини
06.30, 19.15 Огляд преси
06.35 Концерт «Для тих, хто пам'ятає»
07.20 Д/ф «Замовчаний генерал»
07.50, 11.00, 12.20, 13.45, 16.10 Відлуння Великої Перемоги
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий
10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 20.30, 23.00, 00.05 Новини «Пульс»
10.10 Моя пісенна сповідь
10.40 Телемайстерня
11.20 Перспектива
11.40 Успішні люди
12.35 Д/ф «Жертви і кати. 1946»
13.05 Вогні рампи
14.10 Д/ф «Доля Олексія Береста»
15.15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»
16.30 Розставимо акценти
19.25, 01.10 Актуально
20.00 Наука: пошуки і знахідки
21.00, 04.25 Пасажири з минулого століття
22.35 Співає гурт «Козацькі забави»
23.15 Д/ф «Сторінки історії»
00.40 Українська десятка
01.40 Телекомпанія «Глас»

### ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Т/с «Моя прекрасна нянька»
06.30, 17.00, 19.00, 03.30 Події
06.40, 03.50 Спортивні події
06.50, 05.25 Срібний апельсин
07.00, 18.00 Т/с «Єфросинія»
08.00, 14.40 Т/с «Слід»
08.55 Т/с «Безмовний свідок»
10.00 Т/с «Гончі-3»
11.00 Т/с «Хранитель»
13.00, 04.40 Т/с «Висяки-2»
14.00 Т/с «Безмовний свідок-3»
15.35, 01.30 Щиросерде зізнання
16.00 Федеральний суддя
17.10, 04.00 Критична точка
19.25 Концерт «Пісні весни і Перемоги»
21.30 Шустер Live
02.00 Х/ф «Об'єкт два»

### КИЇВ

06.00 Клуб 700
06.30, 08.00 Церква «Посольство Боже»
07.00, 21.00, 23.00, 04.00 Новини
07.20, 16.10 У центрі уваги
07.45, 23.40 Як на долонях
07.50 Економічний вісник
08.25, 19.00, 04.20 Столиця
09.05 Музична програма
09.50 Повнота радості життя
10.50 Денний щасливчик
13.20 Для маленької компанії
13.50, 21.25 В гостях у Д. Гордона
15.00, 17.00 Ніхто не забутий...
15.10 Т/с «Спадкоємиця»
16.50 Медичні поради
17.15, 02.00 Х/ф «Варіант «Омега»
18.45, 20.50, 23.20 Міська варта
19.35 Країна диваків
20.00, 03.10 Спецпідрозділ «Чорний квадрат»
20.45 Бізнес-ситуація
22.30, 03.35 Гаряча лінія «102»
00.00 Нічний щасливчик
05.00 TV-Start

### ФУТБОЛ

10.00, 22.15 Футбол News
10.10, 19.50, 03.30 Класичні матчі АПЛ
10.40 Фінал чемпіонату Бразилії. «Сантос» — «Санту-Андре»
12.35 Чемпіонат Іспанії. «Барселона» — «Тенеріфе»
13.25 Чемпіонат України. «Оболонь» — «Кривбас»
14.30 Чемпіонат Португалії. Огляд туру
15.00 Світова гра
16.00 Чемпіонат Шотландії. «Селтик» — «Рейнджерс»
17.55 Чемпіонат Іспанії. «Мальорка» — «Реал»
20.20 Чемпіонат Франції. «Ліон» — «Осер»
22.25 Futbol Mundial
22.55 Чемпіонат Іспанії. Передмова до туру
23.25 Передматчева студія
00.25 Чемпіонат України. «Шахтар» — «Динамо»
02.25 Післяматчева студія
03.10 Футбол: прикро та кумедно

### МЕГА

06.00, 11.20 Тотальне знищення
06.45, 13.10, 02.55 Гладіатори
07.30 Вуличний футбол
08.25 МЕГА-А.Р.М.І.Я.
08.45, 03.50 Доступний екстрим
09.10, 14.05, 16.10 БУМ. Вся правда
09.20, 16.20, 05.10 Термінатори
10.20, 18.30 Япона-мать
12.15, 02.00 Mortal Combat
14.15 Людина vs природа
15.15 Top gear
17.30 Жертви природи
19.30 Хоробрий стрілець-3
21.30 Ігри патріотів
22.30 Легендарні битви
23.30, 04.45 Ліга дам
00.00 Основний інстинкт

### К1

07.00, 01.45 Скептик
07.25 Повітряні бої
08.25 Обережно, модерн!
09.20 Далекі родичі
10.00, 22.00 Т/с «Мертва зона»
10.50, 22.50 Т/с «Полтергейст»
11.50 Т/с «Солдати»
13.50 Т/с «Секунда до...»
16.00 Таємні знаки
17.00, 23.50 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»
18.50 Городок
20.00 «Вечірній квартал». Історія успіху
02.10 Нічне життя
06.40 М/с «Смішарики»

### К2

07.00, 09.50 Сім'я від А до Я
07.40 Бадьорого ранку!
08.10, 20.45 Мультфільми
08.35, 10.50, 11.45, 14.35 Телеторгівля
09.15 Смачно з Б. Бурдою
10.20 Наш власний світ
11.25 Музика
12.25, 00.40 Т/с «Країна чудес»
13.25, 18.55, 23.45 Шоу Марти Стюарт
14.20 М/с «Смішарики»
15.15, 19.50 Т/с «Дві сторони однієї Анни»
16.20 Що добре для тебе?
17.25, 22.00 Квадратний метр
17.55, 22.45 Позаочі
21.00 Т/с «Вовчиця»
01.30 Колір ночі

### ТОНІС

06.00, 20.02, 22.45 Сильні світу цього
06.30 Переможний голос віруючого
07.00 Медицина
07.05, 10.40 Служба розшуку дітей
07.15, 18.30, 20.30, 23.30, 05.30 24 години
07.40 Солодка казка
07.55, 19.00 Бойовий план
09.00, 20.55 Живе багатство України
09.20, 12.10, 15.00 Твій хіт
10.45, 21.10 Х/ф «Невідомий солдат»
13.00 Погляд у майбутнє
16.05 Мультфільм
16.40 Навколосвітня подорож
17.20 Трагедії світу
18.40, 23.45 Життя
23.05 Переваги для розваги
00.00 Таємниці долі
02.10 Х/ф «Двоє бійців»
03.35 УПА. Третя сила
04.25 Партизани
05.10 Спецпроект

**СТБ. 08.00 Х/ф «Смерть шпигунам!»**

# СУБОТА, 8 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва
06.05 Крок до зірок
06.40, 23.00 Д/ф «Звільнюючи Європу». 1 с.
07.50, 00.00 Д/ф «Звільнюючи Європу». 2 с.
09.10, 12.25, 18.20 ПКЄ-2010. Представлення країн-учасниць
09.15 Доки батьки сплять
09.50 Так просто
10.25 Хто в домі хазяїн?
10.55 Експерти дозвілля
11.30 Вихідні по-українськи
11.50 Тиждень моди
12.35 Будемо жити
13.25 Книга.ua
14.10 Наша пісня
15.10 Футбол. Ліга чемпіонів. Журнал
15.40, 01.35 Коло Олімпіади
16.20 Т/с «Сімнадцять миттєвостей весни»
17.40 Кіно.ua
18.30 Фінал ПКЄ-2007
21.00, 01.20 Новини
21.20 Світ спорту
21.40 Фольк-music
22.40 Мегалот
22.45 Лото «Суперлото», «Трійка», «Кено»
02.05 Телевистава «Ветерани»
02.45 Х/ф «Ніна»
04.05 Х/ф «Чекай на мене»
05.35 Право на захис

## 1+1

06.00 Літаючий будинок
06.50 Без табу
07.50 Світське життя
09.05 Квартирна лотерея «ХТО ТАМ»
10.15 М/с «Качині історії»
11.00 Шість кадрів
11.25 Т/с «Ленінград»
13.35 Т/с «Журов»
15.40 З неба на землю
16.30 Анатомія слави
17.25 Х/ф «Кохання і танці»
19.30 ТСН
20.00 Х/ф «Інститут благородних дівчат»
23.50 ДАІшники
01.55 Х/ф «Опір»
03.20 Х/ф «Земля»
04.45 Х/ф «О шостій годині вечора після війни»

## ІНТЕР

05.35 Велика політика
07.55 Велика війна. Операція «Багратіон»
09.00, 03.20 Формула любові
10.10 Городок
11.20, 04.10 Позаочі
12.25 Найрозумніший
14.20 Х/ф «Дот»
16.25 Концерт "Свято зі сльозами на очах»
20.00, 02.20 Подробиці
20.20 Пороблено в Україні
21.50 Х/ф «Особистий номер»
00.05 Х/ф «У коханні та на війні»
02.40 Т/с «Вторгнення»

## ICTV

05.40 Факти
06.05 Автопарк. Парк автомобільного періоду
06.40 Х/ф «Фронт у тилу у ворога». 1 с.
08.20 Добрі новини
08.25 Козирне життя
08.55 Анекдоти по-українськи
09.25 Люди, коні, кролики і... домашні ролики
10.00 Смак
10.40 Квартирне питання
11.35 Х/ф «У серпні 44-го»
13.50 Т/с «Штрафбат»
16.55 Москва. Осінь. Сорок перший
18.45 Факти. Підсумок дня
18.55 Спорт
19.15 Х/ф «Смертельна сутичка»
23.35 Третій тайм
00.15 Прожекторперісхілтон
00.55 Х/ф «Виклик»
03.10 Х/ф «Фронт у тилу у ворога». 1, 2 с.

## 5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм
06.20, 08.15, 19.20, 00.25, 02.20, 04.50 Тема тижня
06.30, 18.45, 05.30 Київський час
06.45, 11.30 Автопілот-тест
07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин
07.05, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту
07.35, 08.50, 22.40, 23.20, 04.15 Бізнес-час
08.30 Бістро-ТБ
09.20 Своїми очима
09.45 Улюблена робота
10.15, 02.30 Здорові історії
10.35 Не перший погляд
11.45 Технопарк
12.30 Хроніка тижня
13.30 Драйв
14.20 Страва від шефа
14.40 Гра долі
15.30 Зверни увагу
16.30 Арсенал
17.30, 04.30 На межі
18.20 Вікно в Європу
19.30, 01.00 5 копійок
21.20 Народний контроль
22.00, 03.30, 05.40 Територія закону
00.40 Мотор

## НОВИЙ КАНАЛ

05.25 Х/ф «Принцеса-наречена»
06.55 Х/ф «Перший герой при дворі Аладдіна»
08.45 М/с «Дональд Дак»
09.30 М/с «Мої друзі Тигруля і Пух»
09.50 Зіркові драми
10.50 Інтуїція
12.05 Info-шок
13.05 Файна Юкрайна
13.50 Даєш, молодь!
14.25 Хто проти блондинок?
15.45 Т/с «Моя прекрасна нянька»
16.05 Фабрика. Суперфінал
19.45 Х/ф «Маска»
21.40 Х/ф «Індіана Джонс і останній хрестовий похід»
00.05 Спортрепортер
00.10 Х/ф «Любов до собак обов'язкова»
02.05 Третій зайвий
02.50, 03.40, 05.00, 06.05 Зона ночі
02.55 Українці. Надія
03.45 Пасажири з минулого століття
05.05 Світ Юрія Дрогобича
05.20 Слово і зілля
05.35 Медицина Київської Русі
05.50 Хто гоїв рани козакам?

## НТН

06.00 Історія українських земель
06.55 М/с «Оггі та кукарачі»
08.00 Вайп Аут
09.00 Т/с «Полювання на генія»
11.05 Король рингу
13.00 Таємниці століття
14.15 Х/ф «Дежа вю»
16.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-5»
19.00 Х/ф «Весілля»
21.30 Х/ф «Убивця, що плаче»
23.40 Х/ф «Американський самурай»
01.35 Х/ф «Мічений»
03.15 Інша війна
03.40 Речовий доказ
04.10 Агенти впливу
04.40 Правда життя
05.35 Легенди бандитської Одеси

## СТБ

05.25 Руйнівники міфів
07.05 Х/ф «Міцний горішок»
08.50 Їмо вдома
09.55, 10.55 ВусоЛапоХвіст
10.30, 16.55 Х-фактор. Країна чекає
11.45 Х/ф «Максим Перепелиця»
13.45 Неймовірні історії кохання
14.45 Україна має талант!
17.35 Україна має талант! Підсумки голосування
18.00 Смішні люди
19.00 Х/ф «В бій ідуть лише «старики»
21.00 Моя правда
22.00 Зіркове життя
23.00 Україна має талант! Другий шанс
00.05 Паралельний світ
01.05 Х/ф «Женя, Женечка і «катюша»
02.35 Мобільна скринька

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 04.00 Новини
06.30, 19.00 Огляд преси
06.35, 05.50 Телекомпанія «Глас»
07.10 Д/ф «Сторінки історії»
07.45, 14.20, 20.00 Відлуння Великої Перемоги
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий
10.00, 15.00, 20.30, 00.05 Новини «Пульс»
10.10 Актуально
10.40 Урок мужності
11.15 Концерт «З подякою у серці»
12.15 Кінолітопис епохи
13.20 Розставимо акценти
13.50 Наука: пошуки і знахідки
14.30 Співає гурт «Козацькі забави»
15.10 IV фестиваль дитячої творчості «Назустріч мрії»
16.10 Телемайстерня
16.30 Пісні. Роки. Долі
19.25 Кіноконцерт «У війні та коханні»
21.00, 00.35 Подія тижня
21.35, 04.30 Д/ф «На незнайомому вокзалі»



Мал. Миколи КАПУСТИ.

23.00 Один у кубі
23.30 Зірковий гість
01.10 Українська десятка

## ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.25 Срібний апельсин
06.30, 19.00, 03.30 Події
07.00 Граєш або не граєш
07.55 Т/с «Моя прекрасна нянька»
09.00 Очам не вірю
09.30 Відпустка навпаки
10.30 Концерт «Пісні весни і Перемоги»
11.50 Т/с «У червні 41-го»
16.00 Т/с «Успіх за будь-яку ціну»
18.00 Т/с «Попелюшка з причепом»
19.30 Т/с «Охоронець-2»
20.30 Народна зірка. Другий сезон
23.00 Т/с «Молодий Вовкодав»
02.00 Х/ф «Добровольці»
04.00 Х/ф «А зорі тут тихі». 1 с.

## КИЇВ

06.00, 12.40 Музична програма
06.30, 23.30, 02.30 Екранія
06.55 Прес-ревю
07.00 Новини
07.20 Столиця
08.00, 22.55 Афіша
08.05 Країна диваків
08.35 Повнота радості життя
09.10 Економічний вісник
09.50, 05.00 TV-Start
10.20 Як на долонях
10.25 Дім живих історій
11.00, 02.00 Файна садиба
11.40 VIP-стажер
12.00 Голос «Перемоги»
12.15, 23.00 Церква «Посольство Боже»
13.30 Денний щасливчик
16.00, 03.30 В гостях у Д. Гордона
18.10 Х/ф «Син полку»
21.00, 03.00 Новини-тижневик
21.30 Бізнес-ситуація
22.05 Полігон
22.40 Час відповідей
00.00 Нічний щасливчик

## ФУТБОЛ

10.00, 21.45 Футбол News
10.10, 13.05 Класичні матчі АПЛ
10.40 Чемпіонат Франції. «Ліон»—«Осер»
12.35, 16.00, 23.55 Futbol Mundial
13.35, 18.25 Чемпіонат Іспанії. Передмова до туру
14.05 Чемпіонат України. «Шахтар»—«Динамо»
16.25 Live. Чемпіонат Німеччини. «Герта» — «Баварія»
19.55 Фінал кубка Італії. «Інтер»—«Рома»
20.50, 02.25 Світова гра
21.55 Live. Чемпіонат Франції. «Лілль»—«Марсель»
00.25 Live. Чемпіонат Бразилії. «Ботафого»—«Сантос»
03.25 Найкращі голи АПЛ

## МЕГА

06.00, 14.30 Тотальне знищення
07.00 Вуличний футбол
07.50, 04.15 Трюкачі
08.45 МЕГА-А.Р.М.І.Я.
09.00 Роботяга
09.30, 03.45 Шнур навколо світу
10.00 Монстромобілі
11.00 Роздовбай
11.30 Грай or die
12.00 Профі
12.50 Хоробрий стрілець-3
15.30, 01.00 Бушидо
18.00 Маги-колимаги
19.00 Непокірна
21.00 Мегалюдина
22.00 Фізика тіла
23.05 Елементарний секс
00.00 Основний інстинкт
02.45 Япона-мать
05.00 Жертви природи

## К1

07.00 Т/с «Солдати»
09.00 Автоманіяк
10.00 Таємниці століття
11.00 Шукачі
12.00, 01.00 Скептик
12.40, 22.50 Фантастичні історії
13.40 Т/с «В останню мить»
14.40 Т/с «Місія яснобачення»
15.40 Т/с «Менталіст»
16.30 Дім страху
17.30 КВК-2010
20.00 Х/ф «Годзила»
01.40 Нічне життя
06.10 М/с «Смішарики»

## К2

08.00 Народний суд
09.00 Бадьорого ранку!
09.45 Картата потата
10.30, 13.55 Мультфільми
10.45, 17.15 Тенденції моди
10.55 Шоу Марти Стюарт
11.50 Кухня світу
13.00, 19.50 Позаочі
15.00 Шопінг-тур
15.35, 23.30 Місце зустрічі
17.50 Т/с «Зачароване кохання-2»
18.50 Формула любові
20.50 Т/с «Кровні зв'язки»
21.50 Х/ф «Пропала грамота»
01.20 Колір ночі

## ТОНІС

06.00, 07.25 Диваки
06.40 Блага звістка
07.05, 09.00, 15.00 Твій хіт
07.55 Адреналін
10.00 Медицина
10.20 Світ тварин
10.45 Портрети дикої природи
11.05 Х/ф «І ти побачиш небо»
12.35 За сім морів
13.00 Погляд у майбутнє
16.00 Пошуки історії
16.45 Зелена варта
17.10 Що таке добре і що таке погано?
17.40 Однокласники
18.45, 23.40 Сильні світу цього
19.00 Сталін
20.05 Х/ф «Тут твій фронт»
21.50 Х/ф «Зустріч перед розлукою»
00.00 Таємниці долі
02.10 Невідома окупація
03.55 УПА. Третя сила
04.45 Партизани
05.35 36-та паралель



НТН 19.00 Х/ф «Весілля»

# ТЕЛЕБАЧЕННЯ

## *НЕДІЛЯ, 9 ТРАВНЯ*

### ПЕРШИЙ

06.00 Ранкова молитва
06.05, 23.00 Д/ф «Останні залпи війни». 1 с.
07.25, 00.15 Д/ф «Останні залпи війни». 2 с.
08.30 Сільський час
09.05 Урочистості та військовий парад з нагоди 65-річчя Перемоги у Великій Вітчизняній війні (прямі включення з міст-героїв України та країн СНД)
15.00, 21.00, 01.25 Новини
15.15 Святковий концерт
15.55 Футбол. ЧУ. Прем'єр-ліга. «Воскла» (Полтава) — «Дніпро» (Дніпропетровськ)
18.00 Про головне
18.25 Д/ф «Солдати імперій»
19.00 Дорогами Великої Перемоги
22.00 Відеорепортаж про урочистості та військовий парад
01.20 Лото «Трійка», «Кено», «Максима»
01.40 Телевистава «Голосіївський ліс»
03.00 Х/ф «Нескорені»
04.40 Х/ф «Два бійці»

### 1+1

06.10 Літаючий будинок
07.00, 05.30 М/ф «Медовий переполох»
08.00 Ремонт+
09.05 Лотерея «Лото-Забава»
10.15 М/с «Качині історії»
11.00 Шість кадрів
11.25 Смакуємо
12.00 Т/с «Ленінград»
14.20 Міняю жінку
15.30 Х/ф «Інститут благородних дівчат»
19.30 ТСН-Тиждень
20.00 Т/с «Мала Москва»
22.10 Світське життя
23.10 Х/ф «Підривник»
01.00 Х/ф «Дні слави»
03.10 Х/ф «О шостій годині вечора після війни»
04.40 Т/с «Хто в домі господар?»

### ІНТЕР

05.00 Х/ф «Супермен»
07.10 Неймовірні історії про життя
08.00, 01.00 Парад Перемоги 1945 року
08.20 Велика Війна. Битва за Україну. Від Дніпра до Одеру
09.15, 11.50, 15.15, 19.40, 20.40 Чекай мене
09.30 Школа доктора Комаровського
09.55 Військовий парад до 65-ї річниці Великої Перемоги
12.05, 01.55 Х/ф «Летять журавлі»
13.40 Х/ф «Люди добрі»
15.30 Х/ф «Двоє»
17.00 БУМ
18.00, 20.55 Т/с «Небо у вогні»
19.59 Хвилина мовчання
20.00, 00.20 Подробиці
22.35 Життя до народження
01.15 Т/с «Вторгнення»
03.30 Знак якості
04.25 Знахарі

### ICTV

05.45, 18.45 Факти
06.00 Х/ф «Фронт у тилу у ворога». 2 с.
07.35, 02.25 Х/ф «Батальйони просять вогню»
08.50 Х/ф «Батьківщина або смерть»
10.45 Москва. Осінь. Сорок перший
12.20 Спорт

12.25 Х/ф «Смертельна сутичка»
16.55 Ржев. Невідома війна Г. Жукова
19.00 Х/ф «Туман»
22.50 Х/ф «Ворог біля воріт»
01.30 Т/с «Новий Амстердам»
02.10 Інтерактив. Тижневик
03.30 Х/ф «Легенда»

### 5 КАНАЛ

06.01, 23.30 Час-Тайм
06.20, 08.10, 10.50, 00.25, 02.50, 04.50 Тема тижня
06.30, 05.30 Київський час
06.45 Технопарк
07.00, 07.30, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.30, 23.00, 00.00, 03.00, 04.00, 05.00 Час новин
07.05, 00.15, 03.15, 05.15 Час спорту
07.35, 08.50, 22.40, 23.20, 04.15 Бізнес-час
07.50 Зодчий
08.30 Бістро-ТБ
09.20, 02.30 Вікно в Америку
10.30 Феєрія мандрів
11.20, 12.20 5 копійок
13.30 Вікно в Європу
14.20 Страва від шефа
14.40 Гра долі
15.30 Мотор-ТБ
16.20 Фактор безпеки
17.30, 04.30 Не перший погляд
18.30 Народний контроль
19.15, 01.00 Майдан
21.00 Час: підсумки
22.00, 03.30, 05.40 Особливо небезпечно
00.40 Смачні подорожі
04.20, 05.25 Огляд преси

### НОВИЙ КАНАЛ

06.05 Х/ф «Весілля Волтона»
07.45 Церква Христова
08.00 Запитайте в лікаря
08.40 М/с «Все про Міккі Мауса»
09.15 М/с «Мої друзі Тигруля і Пух»
09.40 Х/ф «Індіана Джонс і останній хрестовий похід»
12.20 Кліпси
12.55 Шоуманія
13.25 Ексклюзив
14.10 Аналіз крові
14.55 Info-шок
15.55 Т/с «Татусеві доньки»
18.00 М/ф «Шрек»
20.00 Фабрика. Суперфінал. Концерт
22.25 Файна Юкрайна
23.10 Фабрика. Суперфінал. Голосування
23.55 Спортрепортер
00.00 Х/ф «Невдахи»
01.40 Третій зайвий
02.20, 03.15, 04.35, 05.35 Зона ночі
02.25 Третя влада
03.20 На незнайомому вокзалі
04.40 Рідні стіни
04.50 Університети милосердя

05.05 Він врятував нас від чуми
05.20 Найкращі... серед повитух

### НТН

06.00 Бокс. Найкращі бої
07.15 Історія українських земель
08.00 М/с «Оггі та кукарачі»
09.00 Вайп Аут
10.00 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів-5»
12.20 Легенди бандитського Києва
13.00 Бушидо. Східні єдиноборства
14.50 Самооборона
15.25, 03.20 Речовий доказ
16.00 Т/с «Відчиніть, міліція!»
18.00, 04.25 Агенти впливу
18.30 Х/ф «Принцеса на бобах»
21.00 Х/ф «Мистецтво війни»
23.30 Х/ф «Людина-личинка»
01.35 Х/ф «Важкі гроші»
05.05 Правда життя
05.35 Легенди бандитської Одеси

### СТБ

05.30 Руйнівники міфів
07.10 Х/ф «Женя, Женечка і «катюша»
09.00 Їмо вдома
10.05 Вусолапохвіст
11.00 Караоке на Майдані
12.00 Х/ф «Офіцери»
14.00 «Офіцери». Невідома версія
15.05 У пошуках істини
16.10 Правила життя
17.10 Паралельний світ
18.40 Битва екстрасенсів
20.00 Концерт до Дня Перемоги
22.30 Х/ф «В бій ідуть лише «старики»
00.30 Неймовірні історії кохання
01.30 Х/ф «Дорога моя людина»

### «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»

06.00, 15.00, 04.00 Новини
06.25 Подія тижня
06.55 Концертна програма «Крізь роки»
07.30 Пісні. Роки. Долі
08.00, 17.00, 02.00 Україна: час місцевий
09.00 Київ, Одеса, Керч, Севастополь — пряме включення
09.25 Святковий парад на Майдані Незалежності у Києві. Пряма трансляція
11.30, 12.15, 13.00, 13.45 Майдан Незалежності. Пряме включення
11.45 Святковий парад у Керчі
12.30 Святковий парад у Севастополі
13.15 Святковий парад в Одесі
14.00 Святковий парад у Москві



Мал. Миколи КАПУСТИ.

14.30 Зустріч поїзда ветеранів у Москві
14.45 Святковий парад у Мінську
15.15 Співає народний артист України Г. Гаркуша
19.00, 21.15 Святковий концерт з Майдану Незалежності
21.00 Новини «Пульс»
22.00 Святковий парад на Майдані Незалежності у Києві
23.00, 04.30 Кіноконцерт «У війні та коханні»
23.40, 00.20 Відлуння Великої Перемоги
00.05 Новини «Пульс-тиждень»
00.40 Українська десятка
01.10, 05.00 Телекомпанія «Глас»
01.45 Д/ф «Андрій Малишко читає лірику воєнних років»

### ТРК «УКРАЇНА»

06.00, 05.35 Срібний апельсин
06.30 Події
07.00 Літні жарти з...
07.15 Т/с «Попелюшка з причепом»
08.10 Т/с «Моя прекрасна нянька»
09.15 Народна зірка. Другий сезон
12.00 Концерт «Пісні весни і Перемоги»
13.00 Т/с «Російський хрест»
17.00 Граєш або не граєш
18.00, 19.30 Т/с «Охоронець-2»
19.00, 03.30 Події тижня
20.30 Т/с «Успіх за будь-яку ціну»
22.25 Футбольний уїк-енд
23.30 Х/ф «Попутник»
01.20 Д/ф «Народжені в блокадному Ленінграді»
02.00 Х/ф «Святий грішник»
04.00 Х/ф «А зорі тут тихі». 2 с.

### КИЇВ

06.00, 07.30, 12.30 Музична програма
06.30 Полігон
07.00 Новини-тижневик
08.00, 11.50 Софія
08.15 Голос «Перемоги»
08.40 VIP-стажер
09.30 Парад, присвячений 65-й річниці Перемоги у ВВВ. Пряма трансляція
12.05, 00.30 Церква «Посольство Боже»
13.00 Актуально — насущно
13.15 Блага звістка
14.00 Х/ф «Син полку»
16.50 Навчайся з нами
17.00 Корисна розмова
17.10 Як на долонях
17.25 Вдала кар'єра
18.25 Мамо, вічна і кохана
19.50 Кулуари
20.30 Тиждень моди
21.00 Новини
21.20, 02.55 Х/ф «Сильні духом»
00.55 Нічний щасливчик

### ФУТБОЛ

10.00, 12.35, 15.45, 21.45 Футбол News
10.40 Чемпіонат Німеччини. «Герта» — «Баварія»
12.45 Світова гра
13.45 Чемпіонат Бразилії. «Ботафого» — «Сантос»
15.55 Live. Чемпіонат України. «Таврія» — «Шахтар»
17.55 Чемпіонат Франції. «Лілль» — «Марсель»
19.55 Чемпіонат Нідерландів. Матч за право грати у Лізі Європи
21.55 Live. Чемпіонат Іспанії. Матч 37-го туру
23.55 Чемпіонат Іспанії. Матч 37-го туру

01.50 Чемпіонат Бразилії. «Фламенго» — «Сан-Паоло»
03.45 Футбол: прикро та кумедно

### МЕГА

06.00 Роботяга
06.35 Грай or die
07.10, 05.05 Акушери MD
08.10 Чудова п'ятірка
09.00 МЕГА-А.Р.М.І.Я.
09.15 Профі
10.05 Маги-колимаги
11.05, 04.40 МЕГАдрова
11.30 Роздовбай
12.00 Легендарні битви
13.00 Непокірна
15.00 Мегалюдина
16.00, 22.00 Фізика тіла
17.10 Гуру бою
18.00 Арена титанів
19.00, 03.10 24 години до півночі
21.00 Гладіатори
23.05, 02.00 Зірка стриптизу
00.00 Основний інстинкт
01.00 Монстромобілі
02.55 Мобільні розваги

### К1

06.30 Х/ф «Чорна стріла»
08.50, 00.10 AutoEvo
09.30 «Формула-1». Кваліфікація
10.50 Вхід заборонено
11.30 Скептик
12.00 КВК-2010
14.45 «Формула-1». Перегони
17.00 Х/ф «Годзила»
19.50 «Вечірній квартал». Історія успіху
21.50 Слава Богу, ти прийшов!
23.00 Що? Де? Коли?
00.50 Х/ф «Чорна стріла»
02.40 Нічне життя
06.40 М/с «Смішарики»

### К2

08.00 Народний суд
09.00 Картата потата
09.50 Т/с «Зачароване кохання-2»
10.40, 13.30 Мультфільми
11.00, 17.30 Тенденції моди
11.30 Шоу Марти Стюарт
12.30, 23.45 Позаочі
14.10 Кухня світу
15.15 Х/ф «Пропала грамота»
16.55 Шопінг-тур
17.55 Ювілейний вечір І. Резніка
21.45 Т/с «Кровні зв'язки»
22.45 Формула любові
00.50 Колір ночі

### ТОНІС

06.00, 08.10, 15.00 Твій хіт
06.30, 05.30 Зелена варта
07.00 Пошуки історії
07.40 Дім живих історій
08.40 Клуб Суперкниги
09.00 Мультфільм
09.10 За сім морів
10.10, 15.45 Світ тварин
10.30 Х/ф «Зустріч перед розлукою»
12.20 Медицина
13.00, 01.50 Остарбайтери
15.25 Живе багатство України
16.10 Х/ф «Хлопчаки»
19.00 Сталін
21.15 Х/ф «Перед світанком»
23.00 Світські хроніки
23.30 Тиждень моди
00.00 Х/ф «84 Чарлі Мопік»
03.30 Правда окопів
05.10 Спецпроект

***Програма друкується з електронної версії, наданої журналом «Телегід». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.***

**На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті:**
**Другий канал УТ, ICTV, СТБ, ТОНІС, Мегаспорт — Amos 2;**
**Новий канал, Україна, 5 канал, РТР-Планета (Росія) — Sirius 2;**
**НТН, КДТРК — Hellas Sat2.**

***Інтер. 13.40 Х/ф «Люди добрі»***

УКРСОЦБАНК
Member of UniCredit Group

## Фінансовий звіт АКБ «Укрсоцбанк» за І квартал 2010 року

### Баланс за І квартал 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу 01.04.2010 р. | На кінець попереднього фінансового року 01.01.2010 р. |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 2 801 009 | 3 115 365 |
| 2 | Торгові цінні папери | 178 683 | 211 287 |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах | - | - |
| 4 | Кошти в інших банках, у тому числі: | 182 225 | 172 866 |
| 4.1 | В іноземній валюті | 31 700 | 32 012 |
| 5 | Резерви під знецінення коштів в інших банках | (6 941) | (6 014) |
| 5.1 | Резерви у відсотках до активу | 3,81% | 3,48% |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі: | 39 083 792 | 40 556 670 |
| 6.1 | Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: | 17 933 761 | 18 672 727 |
| 6.1.1 | В іноземній валюті | 12 728 742 | 13 005 218 |
| 6.2 | Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: | 21 150 031 | 21 883 943 |
| 6.2.1 | В іноземній валюті | 18 403 157 | 19 027 608 |
| 7 | Резерви під знецінення кредитів | (5 035 426) | (4 516 583) |
| 7.1 | Резерви у відсотках до активу | 12,88% | 11,14% |
| 8 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 534 446 | 376 629 |
| 9 | Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку на продаж | (28 455) | (26 493) |
| 9.1 | Резерви у відсотках до активу | 5,32% | 7,03% |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 994 973 | 245 |
| 11 | Резерви під знецінення цінних паперів в портфелі банку до погашення | (251) | (245) |
| 11.1 | Резерви у відсотках до активу | 0,03% | 100,00% |
| 12 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 6 786 | 6 786 |
| 13 | Інвестиційна нерухомість | 3 115 | 3 136 |
| 14 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | 238 462 | 238 412 |
| 15 | Відстрочений податковий актив | 33 663 | 37 287 |
| 16 | Основні засоби та нематеріальні активи | 3 111 434 | 3 107 590 |
| 17 | Інші фінансові активи | 106 613 | 118 808 |
| 18 | Резерви під інші фінансові активи | (39 209) | (34 788) |
| 18.1 | Резерви у відсотках до активу | 36,78% | 29,28% |
| 19 | Інші активи | 52 005 | 55 394 |
| 20 | Резерви під інші активи | (5 956) | (5 859) |
| 20.1 | Резерви у відсотках до активу | 11,45% | 10,58% |
| 21 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | - | - |
| 22 | Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу | - | - |
| 22.1 | Резерви у відсотках до активу | 0,00% | 0,00% |
| **23** | **Усього активів, у тому числі:** | **42 210 968** | **43 410 493** |
| **23.1** | **В іноземній валюті** | **28 338 426** | **29 660 989** |
| | **ЗОБОВ`ЯЗАННЯ** | | |
| 24 | Кошти банків, у тому числі: | 20 816 206 | 22 158 357 |
| 24.1 | В іноземній валюті | 20 812 795 | 22 154 990 |
| 25 | Кошти юридичних осіб, у тому числі: | 4 158 590 | 4 671 361 |
| 25.1 | В іноземній валюті | 1 123 504 | 1 462 993 |
| 25.2 | Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: | 2 816 559 | 3 146 587 |
| 25.2.1 | В іноземній валюті | 558 605 | 662 911 |
| 26 | Кошти фізичних осіб, у тому числі: | 8 296 476 | 7 668 964 |
| 26.1 | В іноземній валюті | 4 565 377 | 4 275 962 |
| 26.2 | Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: | 2 025 641 | 2 151 177 |
| 26.2.1 | В іноземній валюті | 807 534 | 910 829 |
| 27 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 16 626 | 16 651 |
| 27.1 | В іноземній валюті | - | - |
| 28 | Інші залучені кошти | - | - |
| 29 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | 467 | 467 |
| 30 | Відстрочені податкові зобов'язання | 523 213 | 523 213 |
| 31 | Резерви за зобов'язаннями | 23 730 | 21 242 |
| 32 | Інші фінансові зобов'язання | 263 360 | 242 635 |
| 33 | Інші зобов'язання | 81 461 | 55 443 |
| 34 | Субординований борг | 1 988 242 | 2 024 305 |
| 35 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття | - | - |
| **36** | **Усього зобов'язань, у тому числі:** | **36 168 371** | **37 382 638** |
| **36.1** | **В іноземній валюті** | **28 621 825** | **30 034 379** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| 37 | Статутний капітал | 1 270 000 | 1 270 000 |
| 38 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | - | - |
| 39 | Емісійні різниці | 1 001 011 | 1 001 011 |
| 40 | Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку | 2 128 831 | 2 002 096 |
| 41 | Резерви переоцінки основних засобів, у тому числі: | 1 622 873 | 1 622 905 |
| 41.1 | Резерви переоцінки нерухомості | 1 622 116 | 1 622 116 |
| 41.2 | Резерви переоцінки нематеріальних активів | - | - |
| 42 | Резерви переоцінки цінних паперів | 12 513 | (716) |
| 43 | Резерви переоцінки за операціями хеджування | - | - |
| 44 | Прибуток/Збиток минулих років | 5 831 | 5 798 |
| 45 | Прибуток/Збиток поточного року | 1 538 | 126 761 |
| 46 | Усього власного капіталу | 6 042 597 | 6 027 855 |
| 47 | Усього пасивів | 42 210 968 | 43 410 493 |

**Голова Правління** **Б.В.Тимонькін**

**Головний бухгалтер – начальник управління бухгалтерського обліку та звітності** **І.О. Чорна**

### Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за І квартал 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу 01.04.2010р. | На кінець попереднього фінансового року 01.01.2010р. | Зміни після дати останньої річної звітності (+;-) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Гарантії, що надані | 231 888 | 244 344 | -12 456 |
| 2 | Зобов"язання з кредитування, які надані банкам | - | - | - |
| 3 | Зобов"язання з кредитування, які надані клієнтам | 5 016 591 | 6 036 133 | -1 019 542 |
| 4 | Надана застава | 0 | 0 | 0 |

**Голова Правління** **Б.В.Тимонькін**

**Головний бухгалтер – начальник управління бухгалтерського обліку та звітності** **І.О. Чорна**

### Примітка «Рахунки довірчого управління» за І квартал 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу 01.04.2010 р. | На кінець попереднього фінансового року 01.01.2010 р. | Зміни після дати останньої річної звітності (+;-) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | - | 1 | (1) |
| 2 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 2 780 | 3 448 | (668) |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 84 035 | 100 226 | (16 191) |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | - | - | - |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | - | - | - |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | - | - | - |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | - | - | - |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | - | - | - |
| **9** | **Усього за активними рахунками довірчого управління** | **86 815** | **103 675** | **(16 860)** |
| 10 | Фонди банківського управління | 86 815 | 103 675 | (16 860) |
| 11 | Рахунки установників | - | - | - |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | - | - | - |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | - | - | - |
| **14** | **Усього за пасивними рахунками довірчого управління** | **86 815** | **103 675** | **(16 860)** |

**Голова Правління** **Б.В.Тимонькін**

**Головний бухгалтер – начальник управління бухгалтерського обліку та звітності** **І.О. Чорна**

### Звіт про фінансові результати за І квартал 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату кварталу: поточного року 01.04.2010 | попереднього фінансового року 01.04.2009 р. |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| **1** | **Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)** | **721 169** | **755 668** |
| 1.1 | Процентний дохід | 1 375 742 | 1 522 585 |
| 1.2 | Процентні витрати | (654 573) | (766 917) |
| **2** | **Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)** | **113 439** | **122 055** |
| 2.1 | Комісійний дохід | 132 573 | 138 535 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (19 134) | (16 480) |
| 3 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | - | 15 690 |
| 4 | Результат від операцій з хеджування | - | - |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | (2 572) | (14 607) |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | 4 123 | 91 737 |
| 7 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | - | - |
| 8 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | - | - |
| 9 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | - | - |
| 10 | Результат від переоцінки іноземної валюти | (24 802) | 402 |
| 11 | Резерви під заборгованість за кредитами | (522 944) | (561 603) |
| 12 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | (1 962) | - |
| 13 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | - | - |
| 14 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | (6) | 33 |
| 15 | Резерви за зобов'язаннями | (3 000) | (1 888) |
| 16 | Інші операційні доходи | 4 774 | 20 582 |
| 17 | Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості | - | - |
| 18 | Адміністративні та інші операційні витрати | (283 057) | (297 182) |
| 19 | Результат від участі в капіталі | - | - |
| 19.1 | Дохід від участі в капіталі | - | - |
| 19.2 | Втрати від участі в капіталі | - | - |
| 20 | Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу | - | - |
| **21** | **Прибуток/(Збиток) до оподаткування** | **5 162** | **130 887** |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | (3 624) | (76 731) |
| **23** | **Прибуток/(Збиток) після оподаткування** | **1 538** | **54 156** |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | - | - |
| **25** | **Чистий прибуток/(збиток) банку** | **1 538** | **54 156** |

**Голова Правління** **Б.В.Тимонькін**

**Головний бухгалтер – начальник управління бухгалтерського обліку та звітності** **І.О. Чорна**

### Примітка "Окремі показники діяльності банку" за І квартал 2010 року

| Ряд-ок | Найменування рядка | На звітну дату | Нормативні показники |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Регулятивний капітал банку (тис.грн.) | 6 411 187 | 74 194 |
| 2 | Адекватність регулятивного капіталу (%) | 16,44 | не < 10 |
| 3 | Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%) | 12,73 | не < 9 |
| 4 | Поточна ліквідність (%) | 80,44 | не < 40 |
| 5 | Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%) | 11,73 | не > 25 |
| 6 | Великі кредитні ризики (%) | 21,55 | не > 800 |
| 7 | Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%) | 4,35 | не > 5 |
| 8 | Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%) | 5,92 | не > 30 |
| 9 | Рентабельність активів (%) | 0,03 | x |
| 10 | Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.) | 20 762 507 | x |
| 10.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 60 170 | x |
| 11 | Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.) | 8 646 106 | x |
| 11.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 245 740 | x |
| 12 | Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.) | 9 677 964 | x |
| 12.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 1 491 598 | x |
| 13 | Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.) | 1 332 380 | x |
| 13.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 691 647 | x |
| 14 | Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.) | 1 456 513 | x |
| 14.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 1 440 290 | x |
| 15 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 0,00 | x |
| 16 | Сума сплачених дивідендів за 2008 рік на одну: | | x |
| 16.1 | Просту акцію | 0,00 | x |
| 16.2 | Привілейовану акцію | 0,01 | x |
| 17 | Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку | **ЗАТ "Ферротрейд Інтернешнл":** - резидент України (804); - пряма участь у статутному капіталі банку - 69,1915%, **- UniCredit Bank Austria AG,(Austria):** - нерезидент (040), - пряма участь у статутному капіталі банку -26,3015%, - опосередкована участь у статутному капіталі банку – 69,1915%. | x |

**Голова Правління** **Б.В.Тимонькін**

**Головний бухгалтер – начальник Департаменту обліку та звітності** **І.О. Чорна**

## Фінансовий звіт АКБ «Інтеграл-банк» за І квартал 2010 року

Код банку 320735, Код ЄДРПОУ 22932856

Ліцензія НБУ №81

### Баланс за І квартал 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На 01.04. 2010 р. | На. 31.12. 2009 р. |
|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 42 113 | 42 268 |
| 2 | Торгові цінні папери | 0 | 0 |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах | 0 | 0 |
| 4 | Кошти в інших банках, у тому числі: | 557 130 | 623 569 |
| 4.1 | В іноземній валюті | 376 814 | 371 896 |
| 5 | Резерви під знецінення коштів в інших банках | (8 110) | (7 056) |
| 5.1 | Резерви у відсотках до активу | 1% | 1% |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі: | 407 732 | 404 400 |
| 6.1 | Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: | 314 237 | 306 431 |
| 6.1.1 | В іноземній валюті | 26 092 | 26 842 |
| 6.2 | Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: | 93 495 | 97 969 |
| 6.2.1 | В іноземній валюті | 39 539 | 42 251 |
| 7 | Резерви під знецінення кредитів | (61 572) | (55 837) |
| 7.1 | Резерви у відсотках до активу | 15% | 14% |
| 8 | Цінні папери в портфелі \ банку на продаж | 22 110 | 22 110 |
| 9 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | (86) | (86) |
| 9.1 | Резерви у відсотках до активу | 0% | 0% |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 0 | 0 |
| 11 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 0 | 0 |
| 11.1 | Резерви у відсотках до активу | 0% | 0% |
| 12 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 0 | 0 |
| 13 | Інвестиційна нерухомість | 0 | 0 |
| 14 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | 2 | 27 |
| 15 | Відстрочений податковий актив | 0 | 0 |
| 16 | Основні засоби та нематеріальні активи | 7 982 | 8 057 |
| 17 | Інші фінансові активи | 31 047 | 471 |
| 18 | Резерви під інші фінансові активи | (16) | (15) |
| 18.1 | Резерви у відсотках до активу | 0% | 3% |
| 19 | Інші активи | 67 912 | 32 949 |
| 20 | Резерви під інші активи | (15) | 0 |
| 20.1 | Резерви у відсотках до активу | 0% | 0% |
| 21 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 0 | 0 |
| 22 | Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу | 0 | 0 |
| 22.1 | Резерви у відсотках до активу | 0% | 0% |
| 23 | Усього активів, у тому числі: | 1 066 229 | 1 070 857 |
| 23.1 | В іноземній валюті | 488 539 | 451 524 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | |
| 24 | Кошти банків, у тому числі: | 557 042 | 635 659 |
| 24.1 | В іноземній валюті | 282 476 | 296 874 |
| 25 | Кошти юридичних осіб, у тому числі: | 151 247 | 122 898 |
| 25.1 | В іноземній валюті | 45 071 | 28 906 |
| 25.2 | Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: | 95 902 | 65 327 |
| 25.2.1 | В іноземній валюті | 24 862 | 8 545 |
| 26 | Кошти фізичних осіб, у тому числі: | 150 405 | 152 388 |
| 26.1 | В іноземній валюті | 112 959 | 114 983 |
| 26.2 | Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: | 28 626 | 29 824 |
| 26.2.1 | В іноземній валюті | 22 888 | 21 873 |
| 27 | Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі: | 0 | 0 |
| 27.1 | В іноземній валюті | 0 | 0 |
| 28 | Інші залучені кошти | 0 | 0 |
| 29 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | 0 | 25 |
| 30 | Відстрочені податкові зобов'язання | 832 | 832 |
| 31 | Резерви за зобов'язаннями | 90 | 167 |
| 32 | Інші фінансові зобов'язання | 16 202 | 4 358 |
| 33 | Інші зобов'язання | 66 238 | 69 213 |
| 34 | Субординований борг | 0 | 0 |
| 35 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття | 0 | 0 |
| 36 | Усього зобов'язань, у тому числі: | 942 056 | 985 540 |
| 36.1 | В іноземній валюті | 516 417 | 471 612 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| 37 | Статутний капітал | 100 000 | 62 700 |
| 38 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | 0 | 0 |
| 39 | Емісійні різниці | 14 | 14 |
| 40 | Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку | 21 827 | 21 826 |
| 41 | Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі: | 0 | 0 |
| 41.1 | Резерви переоцінки нерухомості | 0 | 0 |
| 41.2 | Резерви переоцінки нематеріальних активів | 0 | 0 |
| 42 | Резерви переоцінки цінних паперів | 2 | 2 |
| 43 | Резерви переоцінки за операціями хеджування | 0 | 0 |
| 44 | Прибуток/Збиток минулих років | 775 | 0 |
| 45 | Прибуток/Збиток поточного року | 1 555 | 775 |
| 46 | Усього власного капіталу | 124 173 | 85 317 |
| 47 | Усього пасивів | 1 066 229 | 1 070 857 |

**Голова Правління** **Михайлішин С.О.**

**Головний бухгалтер** **Юсікайнен Д.Ю.**

### Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за І квартал 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На 01.04. 2010 р. | На 31.12. 2009 р. (кінець дня) | Зміни після дати останньої річної звітності (+;-) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Гарантії, що надані | 1 311 | 1 214 | 97 |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, які надані банкам | 0 | 0 | 0 |
| 3 | Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам | 39 105 | 40 603 | (1 498) |
| 4 | Надана застава | 574 953 | 623 209 | (48 256) |

**Голова Правління** **Михайлішин С.О.**

**Головний бухгалтер** **Юсікайнен Д.Ю.**

### Звіт про фінансові результати за І квартал 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату кварталу: 01.04.2010 | 01.04.2009 |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | 15 066 | 7 855 |
| 1.1 | Процентні доходи | 29 599 | 20 028 |
| 1.2 | Процентні витрати | (14 533) | (12 173) |
| 2 | Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати) | 3 205 | 4 178 |
| 2.1 | Комісійні доходи | 4 933 | 4 549 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (1 728) | (371) |
| 3 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | 36 | |
| 4 | Результат від операцій з хеджування | 0 | |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | 0 | |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | (2 162) | (1 000) |
| 7 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 0 | |
| 8 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 0 | |
| 9 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | 0 | |
| 10 | Результат від переоцінки іноземної валюти | 2 413 | 556 |
| 11 | Резерви під заборгованість за кредитами | (6 788) | (1 926) |
| 12 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 0 | |
| 13 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 0 | 3 |
| 14 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 0 | |
| 15 | Резерви за зобов'язаннями | 77 | (67) |
| 16 | Інші операційні доходи | 273 | 62 |
| 17 | Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості | 0 | |
| 18 | Адміністративні та інші операційні витрати | (10 466) | (8 486) |
| 19 | Результат від участі в капіталі | 0 | |
| 19.1 | Дохід від участі в капіталі | 0 | |
| 19.2 | Втрати від участі в капіталі | 0 | |
| 20 | Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу | 0 | |
| 21 | Прибуток/(Збиток) до оподаткування | 1 654 | 1 175 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | (99) | (23) |
| 23 | Прибуток/(Збиток) після оподаткування | 1 555 | 1 152 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 0 | 0 |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) банку | 1 555 | 1 152 |

**Голова Правління** **Михайлішин С.О.**

**Головний бухгалтер** **Юсікайнен Д.Ю.**

### Примітка "Окремі показники діяльності банку" за І квартал 2010 року

| Ряд-ок | Найменування рядка | На звітну дату | Нормативні показники |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Регулятивний капітал банку (тис. грн.) | 115 740 | 74 194 |
| 2 | Адекватність регулятивного капіталу[1] (%) | 22,78 | Не менше 10% |
| 3 | Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%) | 10,19 | Не менше 9% |
| 4 | Поточна ліквідність[2] (%) | 51,69 | Не менше 40% |
| 5 | Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%) | 23,19 | Менше 25% |
| 6 | Великі кредитні ризики (%) | 702,34 | Не більше 800% |
| 7 | Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%) | 2,30 | Не більше 5% |
| 8 | Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%) | 4,35 | Не більше 30% |
| 9 | Рентабельність активів[3] (%) | 0,61 | x |
| 10 | Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.) | 1 600 | x |
| 10.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 0 | x |
| 11 | Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.) | 595 926 | x |
| 11.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 3 794 | x |
| 12 | Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.) | 287 958 | x |
| 12.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 14 844 | x |
| 13 | Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.) | 77 959 | x |
| 13.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 24 823 | x |
| 14 | Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.) | 18 962 | x |
| 14.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 18 962 | x |
| 15 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 0,04 | x |
| 16 | Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну: | 0 | x |
| 16.1 | Просту акцію | 0 | x |
| 16.2 | Привілейовану акцію | 0 | x |

17. Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку на **01.04.2010 р.**

| Повне найменування юридичної особи, або прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи | Код країни | Відсоток у статутному капіталі: Пряма участь | Опосередкована участь | Загальний % у статутному капіталі |
|---|---|---|---|---|
| Товариство з обмеженою відповідальністю "ГРИФ" | 804 | 10,48 | 6,25 | 16,73 |
| Торішній Кирило Володимирович | 804 | 0 | 25,04 | 25,04 |
| Товариство з обмеженою відповідальністю "ІНВЕСТИЦІЙНО-ТОРГОВИЙ СОЮЗ"" | 804 | 25,04 | 0 | 25,04 |
| **Всього** | | **35,52** | **31,29** | **66,81** |

**Голова Правління** **Михайлішин С.О.**

**Головний бухгалтер** **Юсікайнен Д.Ю.**

## П О В І Д О М Л Е Н Н Я

**Відповідно до пункту 2 статті 2 Закону України "Про порядок обрання на посаду та звільнення з посади професійного судді Верховною Радою України" Державна судова адміністрація України повідомляє про підготовку матеріалів щодо обрання суддями безстроково:**

Цурцева Вадима Михайловича - суддею Керченського міського суду Автономної Республіки Крим;

Спринчука Валерія Володимировича - суддею Вінницького районного суду Вінницької області;

Карнауха Аркадія Петровича - суддею Тульчинського районного суду Вінницької області;

Цибульського Олега Євгенійовича - суддею Могилів-Подільського міськрайонного суду Вінницької області;

Пойди Сергія Миколайовича - суддею Жовтневого районного суду міста Дніпропетровська;

Дубіжанської Тетяни Олександрівни - суддею Красногвардійського районного суду міста Дніпропетровська;

Головіна Валерія Олександровича - суддею Павлоградського міськрайонного суду Дніпропетровської області;

Скрипник Каріне Олегівни - суддею Ленінського районного суду міста Дніпропетровська;

Babрушак Наталі Миколаївни - суддею Жовтневого районного суду міста Кривого Рогу Дніпропетровської області;

Шиповича Владислава Володимировича - суддею Калінінського районного суду міста Горлівки Донецької області;

Дністрян Олени Миколаївни - суддею Шахтарського міськрайонного суду Донецької області;

Федоренка Олександра Івановича - суддею Енергодарського міського суду Запорізької області;

Мальованого Віталія Олександровича - суддею Куйбишевського районного суду Запорізької області;

Курдюкова Вячеслава Миколайовича - суддею Токмацького районного суду Запорізької області;

Калюжної Вікторії Вікторівни - суддею Орджонікідзевського районного суду міста Запоріжжя;

Іванової Наталі Юріївни - суддею Кіровського районного суду міста Кіровограда;

Бурка Руслана Володимировича - суддею Кіровського районного суду міста Кіровограда;

Ніткевича Андрія Васильовича - суддею Сокальського районного суду Львівської області;

Лузан Людмили Вікторівни - суддею Вознесенського міськрайонного суду Миколаївської області;

Котелевського Руслана Івановича - суддею Арцизького районного суду Одеської області;

Лук'янчук Ольги Вікторівни - суддею Білгород-Дністровського міськрайонного суду Одеської області;

Горяїнової Катерини Анатоліївни - суддею Южного міського суду Одеської області;

Заколодяжної Олени Анатоліївни - суддею Гадяцького районного суду Полтавської області;

Грузман Тетяни Володимирівни - суддею Оржицького районного суду Полтавської області;

Сидоренка Юрія Володимировича - суддею Миргородського міськрайонного суду Полтавської області;

Зубця Юрія Григоровича - суддею Подільського районного суду міста Києва.

**Державна судова адміністрація України**



Реклама в газеті «Голос України» — тел. 453-44-56, факс 449-85-62

# ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ПАТ "МОТОР-БАНК"

**за 1 квартал 2010 року**
(ліцензія № 238 від 25.12.2007 р.)

## БАЛАНС
**за 1 квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 42851 | 11199 |
| 2 | Торгові цінні папери | 0 | 0 |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах | 0 | 0 |
| 4 | Кошти в інших банках, у тому числі: | 64279 | 66843 |
| 4.1 | В іноземній валюті | 7253 | 5310 |
| 5 | Резерви під знецінення коштів в інших банках | (6125) | (3842) |
| 5.1 | Резерви у відсотках до активу | 10 | 6 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі: | 54389 | 59835 |
| 6.1 | Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: | 53557 | 58995 |
| 6.1.1 | В іноземній валюті | 0 | 0 |
| 6.2 | Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: | 832 | 840 |
| 6.2.1 | В іноземній валюті | 0 | 0 |
| 7 | Резерви під знецінення кредитів | (10415) | (9323) |
| 7.1 | Резерви у відсотках до активу | 19 | 16 |
| 8 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| 9 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| 9.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 24033 | 9012 |
| 11 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 0 | 0 |
| 11.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| 12 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 0 | 0 |
| 13 | Інвестиційна нерухомість | 0 | 0 |
| 14 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | 724 | 420 |
| 15 | Відстрочений податковий актив | 164 | 164 |
| 16 | Основні засоби та нематеріальні активи | 6346 | 6523 |
| 17 | Інші фінансові активи | 867 | 817 |
| 18 | Резерви під інші фінансові активи | 0 | (9) |
| 18.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 1 |
| 19 | Інші активи | 72 | 96 |
| 20 | Резерви під інші активи | 0 | 0 |
| 20.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| 21 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 0 | 0 |
| 22 | Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу | 0 | 0 |
| 22.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| 23 | Усього активів, у тому числі: | 177185 | 141735 |
| 23.1 | В іноземній валюті | 23380 | 12826 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | |
| 24 | Кошти банків, у тому числі: | 0 | 0 |
| 24.1 | В іноземній валюті | 0 | 0 |
| 25 | Кошти юридичних осіб, у тому числі: | 56338 | 49354 |
| 25.1 | В іноземній валюті | 14706 | 4454 |
| 25.2 | Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: | 54946 | 33726 |
| 25.2.1 | В іноземній валюті | 14706 | 4454 |
| 26 | Кошти фізичних осіб, у тому числі: | 9557 | 5320 |
| 26.1 | В іноземній валюті | 2815 | 1922 |
| 26.2 | Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: | 4231 | 1375 |
| 26.2.1 | В іноземній валюті | 3 | 0 |
| 27 | Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі: | 0 | 0 |
| 27.1 | В іноземній валюті | 0 | 0 |
| 28 | Інші залучені кошти | 0 | 0 |
| 29 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | 0 | 0 |
| 30 | Відстрочені податкові зобов'язання | 0 | 0 |
| 31 | Резерви за зобов'язаннями | 1 | |
| 32 | Інші фінансові зобов'язання | 294 | 73 |
| 33 | Інші зобов'язання | 25032 | 21 |
| 34 | Субординований борг | 0 | 0 |
| 35 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття | 0 | 0 |
| 36 | Усього зобов'язань, у тому числі: | 91222 | 54768 |
| 36.1 | В іноземній валюті | 17521 | 6376 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| 37 | Статутний капітал | 85000 | 85000 |
| 38 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | 0 | 0 |
| 39 | Емісійні різниці | 0 | 0 |
| 40 | Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку | 769 | 690 |
| 41 | Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі: | 0 | 0 |
| 41.1 | Резерви переоцінки нерухомості | 0 | 0 |
| 41.2 | Резерви переоцінки нематеріальних активів | 0 | 0 |
| 42 | Резерви переоцінки цінних паперів | 0 | 0 |
| 43 | Резерви переоцінки за операціями хеджування | 0 | 0 |
| 44 | Прибуток/Збиток минулих років | 0 | 687 |
| 45 | Прибуток/Збиток поточного року | 194 | 590 |
| 46 | Усього власного капіталу | 85963 | 86967 |
| 47 | Усього пасивів | 177185 | 141735 |

### Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"
**за 1 квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Гарантії, що надані | 896 | 267 | +629 |
| 2 | Зобов'язання з кредитування, які надані банкам | 0 | 0 | 0 |
| 3 | Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам | 14346 | 12072 | +2274 |
| 4 | Надана застава | 0 | 0 | 0 |

### Примітка "Рахунки довірчого управління"
**за 1 квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу (звітний рік) | На кінець попереднього фінансового року (попередній рік) | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 2 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 9 | Усього за активними рахунками довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 10 | Фонди банківського управління | 0 | 0 | 0 |
| 11 | Рахунки установників | 0 | 0 | 0 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Усього за пасивними рахунками довірчого управління | 0 | 0 | 0 |

## Звіт про фінансові результати
**за 1 квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату кварталу: поточного року | попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | 5631 | 4886 |
| 1.1 | Процентні доходи | 6190 | 5978 |
| 1.2 | Процентні витрати | (559) | (1092) |
| 2 | Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати) | 1129 | 980 |
| 2.1 | Комісійні доходи | 1240 | 1120 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (111) | (140) |
| 3 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | 0 | 0 |
| 4 | Результат від операцій з хеджування | 0 | 0 |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | 0 | 0 |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | 226 | 611 |
| 7 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 0 | 0 |
| 8 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 0 | 0 |
| 9 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | 0 | 0 |
| 10 | Результат від переоцінки іноземної валюти | (38) | (1) |
| 11 | Резерви під заборгованість за кредитами | (3384) | (1642) |
| 12 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| 13 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| 14 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 0 | 0 |
| 15 | Резерви за зобов'язаннями | (1) | 1 |
| 16 | Інші операційні доходи | 13 | 47 |
| 17 | Доходи/(Витрати) від дострокового погашення заборгованості | 0 | 0 |
| 18 | Адміністративні та інші операційні витрати | (3382) | (3460) |
| 19 | Результат від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 19.1 | Дохід від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 19.2 | Втрати від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 20 | Дохід/ (Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу | 0 | 0 |
| 21 | Прибуток/(Збиток) до оподаткування | 194 | 1422 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 0 | 0 |
| 23 | Прибуток/(Збиток) після оподаткування | 194 | 1422 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 0 | 0 |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) банку | 194 | 1422 |

### Примітка "Окремі показники діяльності банку"
**за 1 квартал 2010 року**

| Рядок | Найменування рядка | На звітну дату | Нормативні показники |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Регулятивний капітал банку (тис.грн.) | 111 803 | 74194 |
| 2 | Адекватність регулятивного капіталу (%) | 94,58% | не менше 10 |
| 3 | Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%) | 63.15% | не менше 9 |
| 4 | Поточна ліквідність (%) | 129,62% | не менше 40 |
| 5 | Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%) | 18,13% | не більше 25 |
| 6 | Великі кредитні ризики (%) | 36,04% | не більше 800 |
| 7 | Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%) | 2,11% | не більше 5 |
| 8 | Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%) | 3,11% | не більше 30 |
| 9 | Рентабельність активів (%) | 0,51 | X |
| 10 | Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.) | 38785,85 | X |
| 10.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 93,91 | X |
| 11 | Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.) | 61749,86 | X |
| 11.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 1824,33 | X |
| 12 | Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.) | 21270,12 | X |
| 12.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 4254,02 | X |
| 13 | Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.) | 2166,11 | X |
| 13.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 669,50 | X |
| 14 | Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.) | 8415,98 | X |
| 14.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 8415,98 | X |
| 15 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 0,23 | X |
| 16 | Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну (грн): | 1,41 | X |
| 16.1 | Просту акцію (грн.) | 1,41 | X |
| 16.2 | Привілейовану акцію | 0 | X |
| 17 | Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку | | X |

| Повне найменування юридичної особи, ПІБ фізичної особи | Код країни | Відсоток у статутному капіталі: Пряма участь | Опосередкована участь | Загальний % у статутному капіталі |
|---|---|---|---|---|
| ТОВАРИСТВО З ДОДАТКОВОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "СТРАХОВА КОМПАНІЯ "МОТОР-ГАРАНТ" | 804 | 90,02 | 0,00 | 90,02 |
| Відкрите акціонерне товариство "МОТОР СІЧ" | 804 | 4,99 | 90,02 | 95,01 |

*В.о. Голови Правління* — *Ю.С.Ляшенко*
*Головний бухгалтер* — *Л.О. Мотроненко*

# ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ПАТ АКБ "Львів"

**за I квартал 2010 року**
79008 м.Львів вул.Сербська,1
Ліцензія НБУ №54 від 09.10.2009
додаток до дозволу №54-4 від 09.10.2009

## БАЛАНС
**за I квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 62 041 | 56 597 |
| 2 | Торгові цінні папери | 20 678 | 20 683 |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах | 0 | 0 |
| 4 | Кошти в інших банках, у тому числі: | 13 949 | 11 743 |
| 4.1 | В іноземній валюті | 11 579 | 9 642 |
| 5 | Резерви під знецінення коштів в інших банках | (1 546) | (1 524) |
| 5.1 | Резерви у відсотках до активу | 11 | 13 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі: | 599 087 | 621 897 |
| 6.1 | Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі: | 342 574 | 352 206 |
| 6.1.1 | В іноземній валюті | 115 286 | 120 014 |
| 6.2 | Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі: | 256 513 | 269 691 |
| 6.2.1 | В іноземній валюті | 155 408 | 165 102 |
| 7 | Резерви під знецінення кредитів | (94 866) | (89 397) |
| 7.1 | Резерви у відсотках до активу | 16 | 14 |
| 8 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| 9 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| 9.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 6 989 | 0 |
| 11 | Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 0 | 0 |
| 11.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| 12 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 0 | 0 |
| 13 | Інвестиційна нерухомість | 946 | 946 |
| 14 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | 340 | 340 |
| 15 | Відстрочений податковий актив | 0 | 0 |
| 16 | Основні засоби та нематеріальні активи | 56 501 | 57 257 |
| 17 | Інші фінансові активи | 511 | 273 |
| 18 | Резерви під інші фінансові активи | (5) | (4) |
| 18.1 | Резерви у відсотках до активу | 1 | 1 |
| 19 | Інші активи | 16 403 | 10 198 |
| 20 | Резерви під інші активи | 0 | (1) |
| 20.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| 21 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 0 | 0 |
| 22 | Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу | 0 | 0 |
| 22.1 | Резерви у відсотках до активу | 0 | 0 |
| 23 | Усього активів, у тому числі: | 681 028 | 689 008 |
| 23.1 | В іноземній валюті | 246 306 | 259 041 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | |
| 24 | Кошти банків, у тому числі: | 0 | 0 |
| 24.1 | В іноземній валюті | 0 | 0 |
| 25 | Кошти юридичних осіб, у тому числі: | 293 091 | 309 200 |
| 25.1 | В іноземній валюті | 129 452 | 131 727 |
| 25.2 | Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі: | 34 689 | 32 018 |
| 25.2.1 | В іноземній валюті | 4 236 | 2 337 |
| 26 | Кошти фізичних осіб, у тому числі: | 170 607 | 156 172 |
| 26.1 | В іноземній валюті | 66 001 | 66 496 |
| 26.2 | Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі: | 17 756 | 14 967 |
| 26.2.1 | В іноземній валюті | 8 487 | 8 086 |
| 27 | Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі: | 20 745 | 20 754 |
| 27.1 | В іноземній валюті | 0 | 0 |
| 28 | Інші залучені кошти | 21 448 | 22 926 |
| 29 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | 0 | 0 |
| 30 | Відстрочені податкові зобов'язання | 0 | 0 |
| 31 | Резерви за зобов'язаннями | 1 | 1 |
| 32 | Інші фінансові зобов'язання | 3 162 | 1 731 |
| 33 | Інші зобов'язання | 678 | 40 392 |
| 34 | Субординований борг | 56 879 | 57 279 |
| 35 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття | 0 | 0 |
| 36 | Усього зобов'язань, у тому числі: | 566 611 | 608 455 |
| 36.1 | В іноземній валюті | 270 186 | 274 537 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| 37 | Статутний капітал | 140 305 | 100 305 |
| 38 | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | 0 | 0 |
| 39 | Емісійні різниці | 230 | 230 |
| 40 | Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку | 9 936 | 9 937 |
| 41 | Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі: | 38 137 | 38 137 |
| 41.1 | Резерви переоцінки нерухомості | 38 137 | 38 137 |
| 41.2 | Резерви переоцінки нематеріальних активів | 0 | 0 |
| 42 | Резерви переоцінки цінних паперів | 0 | 0 |
| 43 | Резерви переоцінки за операціями хеджування | 0 | 0 |
| 44 | Прибуток/Збиток минулих років | (68 056) | 0 |
| 45 | Прибуток/Збиток поточного року | (6 135) | (68 056) |
| 46 | Усього власного капіталу | 114 417 | 80 553 |
| 47 | Усього пасивів | 681 028 | 689 008 |

### Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"
**за I квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. | Гарантії, що надані | 311 | 639 | - 328 |
| 2. | Зобов'язання з кредитування, які надані банкам | 0 | 0 | 0 |
| 3. | Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам | 16 944 | 16 335 | + 609 |
| 4. | Надана застава | 0 | 0 | 0 |

### Примітка "Рахунки довірчого управління"
**за I квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу | На кінець попереднього фінансового року | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 2 | Поточні рахунки банку-управителя з довірчого управління | 2 746 | 1 088 | +1 658 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 11 096 | 8 559 | +2 537 |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Нараховані доходи за об"єктами довірчого управління | 226 | 166 | +60 |
| 9 | **Усього за активними рахунками довірчого управління** | **14 068** | **9 813** | **+4 255** |
| 10 | Фонди банківського управління | 13 842 | 9 647 | +4 195 |
| 11 | Рахунки установників | 0 | 0 | 0 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | 226 | 166 | +60 |
| 14 | **Усього за пасивними рахунками довірчого управління** | **14 068** | **9 813** | **+4 255** |

## Звіт про фінансові результати
**за I квартал 2010 року**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату кварталу: поточного року | попереднього фінансового року |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | 7 337 | 10 351 |
| 1.1 | Процентні доходи | 24 262 | 29 341 |
| 1.2 | Процентні витрати | (16 925) | (18 990) |
| 2 | Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати) | 1 280 | 1 139 |
| 2.1 | Комісійні доходи | 1 545 | 1 395 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (265) | (256) |
| 3 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | 0 | 136 |
| 4 | Результат від операцій з хеджування | 0 | 0 |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | 0 | 0 |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | 105 | 610 |
| 7 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 0 | 0 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 0 | 0 |
| 9 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | 0 | 0 |
| 10 | Результат від переоцінки іноземної валюти | 284 | 682 |
| 11 | Резерв під заборгованість за кредитами | (6 589) | (6 101) |
| 12 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| 13 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 0 | 0 |
| 14 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 0 | 0 |
| 15 | Резерви за зобов'язаннями | 0 | 0 |
| 16 | Інші операційні доходи | 207 | 231 |
| 17 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | 0 | 0 |
| 18 | Адміністративні та інші операційні витрати | (8 759) | (9 441) |
| 19 | Результат від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 19.1 | Дохід від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 19.2 | Витрати від участі в капіталі | 0 | 0 |
| 20 | Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу | 0 | 0 |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | (6 135) | (2 393) |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 0 | (120) |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | (6 135) | (2 513) |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 0 | 0 |
| **25** | **Чистий прибуток/(збиток)** | **(6 135)** | **(2 513)** |

### Примітка "Окремі показники діяльності банку"
**за I квартал 2010 року**

| Рядок | Найменування рядка | На звітну дату | Нормативні показники |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Регулятивний капітал банку (тис.грн.) | 127 703 | не <74 194 |
| 2 | Адекватність регулятивного капіталу (%) | 21,60 | не <10% |
| 3 | Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%) | 15,94 | не <9% |
| 4 | Поточна ліквідність (%) | 136,84 | не <40% |
| 5 | Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%) | 20,07 | не >25% |
| 6 | Великі кредитні ризики (%) | 168,48 | не>800% |
| 7 | Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному інсайдеру (%) | 2,26 | не >5% |
| 8 | Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%) | 3,36 | не >30% |
| 9 | Рентабельність активів (%) | -3,61 | х |
| 10 | Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.) | 185 907,0 | х |
| 10.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 602,1 | х |
| 11 | Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.) | 81 032,9 | х |
| 11.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 1 995,3 | х |
| 12 | Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.) | 168 156,0 | х |
| 12.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 16 220,9 | х |
| 13 | Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.) | 139 459,2 | х |
| 13.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 50 054,6 | х |
| 14 | Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.) | 9 824,8 | х |
| 14.1 | Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.) | 9 824,8 | х |
| 15 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | - | х |
| 16 | Сума сплачених дивідендів за 2008 рік на одну: | - | х |
| 16.1 | Просту акцію | - | х |
| 16.2 | Привілейовану акцію | - | х |
| 17 | Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку | ТзОВ "Нью Прогрес Холдінг" | х |

З рядка 17:
- Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку на 01 квітня 2010 року

| Повне найменування юридичної особи, ПІБ фізичної особи | Код країни | Відсоток у статутному капіталі: Пряма участь | Опосередкована участь | Загальний % у статутному капіталі |
|---|---|---|---|---|
| 1.ТзОВ "Нью Прогрес Холдінг" | 804 | 99,8045 | 0,0 | 99,8045 |

*Голова Правління банку* — *М.А.Вознюк*
*Головний бухгалтер* — *О.А.Кононська*

---

Прийнято рішення власника (засновника) про ліквідацію Приватного підприємства «Валентсервіс», код ЄДРПОУ 34600203 (19700, Черкаська область, м. Золотоноша, вул. Лермонтова, 19).

Претензії до Приватного підприємства «Валентсервіс» приймаються протягом 2-х місяців з дня виходу оголошення.

---

**Товариство з обмеженою відповідальністю «Промислові технології»,** код за ЄДРПОУ 32737448, м. Краматорськ, заявляє про свою ліквідацію. Адреса ліквідаційної комісії: вул. Соціалістична, б. 62/21, м. Краматорськ Донецької обл., 84301.

Претензії кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

**Ліквідаційна комісія.**

---

**Доповнення до інформації про фінансову звітність Відкритого акціонерного товариства "Банк 3/4" за 1 квартал 2010 року, розміщеної в газеті "Голос України" № 75-76 (4825-4826) вівторок, 27 квітня 2010**

**(Ліцензія НБУ № 248 від 05.11.2008 р., м. Київ, вул. Комінтерна, 13/135.)**

**Примітки "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" та "Рахунки довірчого управління" не надаються в зв'язку з відсутністю даних за ними станом на 01.04.2010 р.**

---

**Закрите акціонерне товариство «Страхова компанія «Українська страхова група»** повідомляє про втрату наступних полісів обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів: ВС-0003482588, ВС-0003482630, ВС-0003482699, ВС-0003482700, ВС-0003482701, ВС-0003482703, ВС-0003482704, ВС-0003482705, ВС-0003482707, ВС-0003483787, ВС-0003483815, ВС-0003483831, ВС-0003483832, ВС-0003483833, ВС-0003483834, ВС-0003483835, ВС-0003483836, ВС-0003483837, ВС-0003483838, ВС-0003483839, ВС-0003483840, ВС-0003483852, ВС-0003483936, ВС-0003483937, ВС-0003483938, ВС-0003483939, ВС-0003483940, ВС-0003485542, ВС-0003498794, ВС-0003498830, ВС-0003498831, ВС-0003498832. ВС-0003498833, ВС-0003498834, ВС-0003498835, ВС-0003498971, ВС-0003498972, ВС-0003498973, ВС-0003561597, ВС-0003561650, ВС-0003561654.

(всього 41 штук).

Всі вищевказані поліси обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів вважаються недійсними і страхове відшкодування по цим полісам Закритим акціонерним товариством «Страхова компанія «Українська страхова група» здійснюватись не буде.

---

Господарський суд Луганської області (91016, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3-а) постановою від 15.04.2010 року у справі № 12/33б визнано банкрутом приватне підприємство «ВКФ «ІНВЕСТ-СЕРВІС-КОМПАНІ», ідентифікаційний код 35845034, м. Луганськ, вул. Лутугінська, буд. 133, та відкрита ліквідаційна процедура строком на 3 місяці, тобто до 15.07.2010 року.

Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Шемеляк Романа Володимировича, ліцензія серії АВ № 482054 від 21.08.2009 року.

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою: 91020, м. Луганськ, вул. Лутугінська, буд. 133.

---

Постановою Господарського суду міста Києва від 29.03.2010 р. у справі № 44/182-б Товариство з обмеженою відповідальністю «Пасіфік» (03124, м. Київ, вул. М. Василенка, буд. 7-А, код ЄДРПОУ 32154022) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Єсіна Богдана Юрійовича (ліцензія серії АВ № 307278 від 26.02.2007 р.; ідентифікаційний номер фізичної особи - платника податків та інших обов'язкових платежів: 2979801316).

Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення за адресою: 01001, м. Київ, вул. Хрещатик, буд. 29/1, оф. 71.

# ГОЛОС УКРАЇНИ

**№ 79 (4829) ЧЕТВЕР, 29 КВІТНЯ 2010**



**Сьогодні** в Україні мінлива хмарність, на півночі Лівобережжя та в Одеській області місцями короткочасні дощі. Вітер північно-західний, північно-східний, південно-західний, південно-східний, 5—12 м/с. Температура вночі 0—9 градусів тепла, на грунті та місцями у повітрі заморозки 0—4 градуси; вдень 11—19 градусів тепла, на півдні місцями 20—23.

## ЦЬОГО ДНЯ, 29 КВІТНЯ

**1727.** Народився французький хореограф і реформатор балету Жан Жорж Новер. З 1982 р. на його честь 29 квітня святкується як Міжнародний день танцю. **1863.** На Херсонщині народився Фрідріх Фальц-Фейн, чий маєток Асканія-Нова в 1919 р. перетворено на Народний заповідний парк. **1918.** Розпуск Центральної Ради. Проголошення П. Скоропадського гетьманом України. Чорноморський військовий флот підняв українські прапори. **1931.** В СРСР проведено перший пробний телепоказ. **1970.** Народилися відомі американці — тенісист Андре Агассі й кіноактриса Ума Турман. **1980.** Помер британський кінорежисер Альфред Хічкок, класик у жанрі триллеру (55 повнометражних фільмів).

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.



# ТРАВЕНЬ

| ПН | ВТ | СР | ЧТ | ПТ | СБ | НД |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24/31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

**Редактор номера Леонід БРОВЧЕНКО.**

**Редколегія:** Леонід **БРОВЧЕНКО,** Анатолій **ГОРЛОВ,** Сергій **ДЕМСЬКИЙ**, Віталій **ЖЕЖЕРА,** Іван **ІЛЛЯШ,** Світлана **ПИСАРЕНКО,** Віталій **СУДДЯ.**

**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

(р) Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2010 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. та 6,00 грн., для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк: ТОВ «Мега-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15

Зам. 16794

Макет, верстка — редакція газети «Голос України».

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**ТЕЛЕФОНИ:**
для довідок — 503-68-72;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — **загальний**
reklama@golos.com.ua — **відділ реклами**
let@golos.com.ua — **відділ листів**
foto@golos.com.ua — **відділ ілюстрацій**

*При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»*

